


<b>SEGOVIA / 8</b> El SACYL atendió un total de 5.833 llamadas de emergencia durante el primer semestre del año	 <b>SUCESOS / 9</b> La Guardia Civil detuvo el jueves a cuatro personas en la AP-6 como presuntas autoras de un hurto	<b>DEPORTES / 27</b> La Gimnástica Segoviana se medirá esta tarde contra el Zamora en el campo municipal de La Albuera	<b>DEPORTES / 27</b> El Cuéllar Electricidad de Eufón se disputa hoy contra la Arandina el Memorial Mariano Molinero
--	--	---	---

## ► SANIDAD

# El verano incrementa un 8% la actividad en las guardias médicas

► **Refuerzos** Villacastín, Riaza, El Espinar y La Sierra cuentan con médicos y enfermeras para desplazados

► **Queja** Los sanitarios detectan abusos en algunos visitantes que hacen acopio de medicamentos SEGOVIA67



## Cuéllar regresa al Medioevo

La villa de Cuéllar regresó ayer a su pasado medieval con la celebración de la décimo quinta edición de la Feria Medieval Mudéjar, que se desarrollará a lo largo de todo el fin de semana en la Huerta del Duque. Los visitantes pueden disfrutar estos días observando trabajos de artesanía, del desarrollo de talleres en vivo, representaciones musicales, actuaciones teatrales, exhibiciones y otras escenas propias del pasado histórico de la localidad. /FOTO: GABRIEL GÓMEZ CUÉLLAR17

### Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

489 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

### INFRAESTRUCTURAS El PSOE pide un parking más grande y gratis para el Hospital

El secretario general del PSOE de Segovia, Juan Luis Gordo, pidió ayer a la Junta de Castilla y León que mantenga la gratuidad del aparcamiento del Hospital General y que amplíe unas instalaciones que considera insuficientes. SEGOVIA11

### ESPAÑA

### Segundo aniversario del accidente aéreo de Spanair

Las familias de las víctimas critican la lentitud de la Justicia y el desamparo por parte de la Fiscalía cuando se cumplen dos años del suceso que costó la vida a 154 personas NACIONAL23

### LABORAL

Sólo uno de cada tres receptores de la ayuda de 420 euros ha encontrado trabajo ECONOMIA32

## ► POLÍTICA

# El alcalde de Vallelado cesa como miembro del PP y el PSOE exige su dimisión por el caso de las llamadas telefónicas a líneas eróticas

► La dirección del Partido Popular acuerda la expulsión de José Luis Garrido de la formación política hasta que se aclare lo ocurrido ► El secretario general del PSOE de Segovia, Juan Luis Gordo, mantiene que el regidor debe abandonar el cargo por "higiene democrática" SEGOVIA15



TRIBUNA | MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

## Buen deportista, pero sobre todo hombre honesto

AUNQUE NO SOY PARTIDARIO de encomio para quien por hacer deporte, "jugar" con un peloto, por hábilmente que lo haga, obtenga (que no diré gana) tan pingües emolumentos, haré hoy excepción, como la hice en la retirada de Don Emilio Butragueño, en la marcha de Don Raúl González Blanco, de su club madrileño. Me place ponerles el Don porque ambos son caballeros del deporte, que es precisamente, en la mesa y en el juego, donde se conoce al caballero...

Y no creo que nadie pueda tacharme de anti deportista, siendo maestro instructor de Educación Física, con diversos premios y títulos nacionales, varios diplomas, trofeos y campeonatos, pues debo mucho al deporte y me entusiasma verlo y practicarlo. No he vivido del deporte, pero sí en el deporte.

Lo que me apetece y como educador quiero resaltar, aprovechando la marcha de Raúl a un equipo germano, es su corrección y honestidad, más que su probada habilidad con el esférico.

Raúl es un hombre unánimemente ad-

mirado y querido, como en su tiempo lo fue, quien vistió su mismo número 7 del Real Madrid, Emilio Butragueño, y lo son, porque su prolongada vida deportiva, además de plena en sonados triunfos y ornada de bonitas jugadas, fue ejemplar, pues ejemplo es para futuros deportistas y para seguidores infantiles y juveniles, por su bravura y entrega, compañerismo, sencillez, por su deportiva trayectoria exenta de amonestaciones y tarjetas, su limpieza de juego, y sobre todo su saber separar la vida profesional llena de éxitos y densa en triunfos, títulos y trofeos, de su ejemplar vida privada, ajena a la chabacana, burda, y escandalosa tan frecuente en astros del deporte que no supieron asumir ni asimilar su empalago

de popularidad, muchas veces burros cargados de euros que no saben valorar ni administrar.

*Lo que me apetece y como educador quiero resaltar, aprovechando la marcha de Raúl a un equipo germano, es su corrección y honestidad, más que su probada habilidad con el esférico.*

Se habla mucho de los amoríos, fiestas, juergas, líos y exhibicionismo de tantos nombres que efímeramente suenan por pasajeros triunfos, se hacen programas televisivos, y proliferan revistas, comentando la depravada vida privada de alguno de estos "famosos", pero al final, el tiempo borra tanto nombre popular y quedan los que fueron auténticos deportistas, que vivieron deportivamente y pudieron ponerse como ejemplo para los que inician su andadura por la senda del deporte.

Butragueño en muchas de sus entrevistas aludía al agradecimiento y buen recuer-

do que guardaba para su Colegio y profesorado de los Agustinos, donde además de las primeras hábiles patadas al esférico, adquirió su educación para la vida. Hoy Raúl marcha a otro club, pero deja aquí en "su" Real Madrid, un corazón prendado y agradecido, porque él aquí aprendió sus habilidades, su técnica personal, se forjó como futbolista, pero sobre todo aquí le inculcaron su honradez para dentro y fuera del estadio, su modo de ser y comportarse en el campo de juego y en el estadio de la vida.

Para los educadores, padres, maestros, entrenadores, o monitores juveniles, es un feliz hallazgo encontrar tan destacados deportistas y tan honestas personas como son esos números "7" del Real Madrid, Emilio Butragueño, al que deseamos continuado éxito en su gestión del club madrileño, y Raúl González Blanco, a quien deseamos feliz prolongación de vida deportiva en el nuevo equipo alemán, hasta que vuelva a "su" club de siempre para aportarle experiencia y bonhomía.

### UN DÍA COMO HOY...

#### [EFEMÉRIDES]

- 1792.- La Revolución Francesa emplea por primera vez la guillotina para un delito político y ejecuta al monárquico Luis David Collenot.
- 1810.- El mariscal de Napoleón Bonaparte, Jean Battiste Bernadotte, es elegido Rey de Suecia (Karl Johan XIV) por la Dieta de Estocolmo e implanta su dinastía.
- 1883.- Un huracán destruye gran parte de la ciudad de Rochester (Minnesota, EEUU) y causa 37 muertos y miles de heridos.
- 1908.- Muley Hafid, de la dinastía alaouita, es aceptado como sultán de Marruecos.
- 1911.- La República de Portugal pone en vigor la primera Constitución de su historia.
- 1913.- Inauguración en Bilbao del campo de fútbol de San Mamés ('la catedral'), el más antiguo de España, con un empate del Athletic y Racing Club de Irún.
- 1936.- Guerra Civil española: Pieren los defensores del cuartel del Regimiento Simancas número 4 (Gijón) tras un mes de resistencia.
- 1940.- Muere en Coyoacán (México) el revolucionario ruso León Trotsky, herido mortalmente un día antes por el catalán Ramón Mercader.
- 1965.- Inauguración en San Sebastián del Velódromo de Anoeta: Campeonatos de España Tras Moto y Mundiales de Ciclismo.
- 1969.- Un incendio, provocado por un turista, destruye en Jerusalén la mezquita 'Al Aqsa' casi por completo.

#### [NACIMIENTOS]

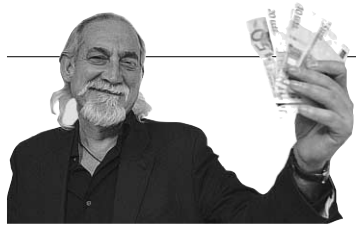
- 1567.- Francisco de Sales, santo francés.
- 1789.- Agustín Luis, barón de Cauchi, sabio francés creador del análisis matemático.
- 1790.- Joaquín Vizcaíno Martínez, marqués de Pontejos, fundador del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Madrid.
- 1820.- John Tyndall, científico irlandés.
- 1888.- Andrés González Blanco, escritor español.
- 1906.- Joaquim Homs Oller, compositor español, pionero en la utilización del dodecafonismo.
- 1927.- Fina de Calderón (Josefina de Attard), compositora y violinista española.
- 1930.- Margarita de Inglaterra, hermana de Isabel II.

#### [DEFUNCIONES]

- 1826.- Francisco Pignillem, introductor de la vacuna en España.
- 1827.- William Blake, poeta y pintor inglés.
- 1869.- Casto Méndez Núñez, marino español, héroe de la batalla de El Callao.
- 1947.- Ettore Bugatti, constructor de automóviles italiano.
- 1951.- Constant Lambert, compositor inglés.
- 1964.- Palmiro Togliatti, secretario general del PCI.
- 1995.- Subrahmanyan Chandrasekhar, astrofísico estadounidense de origen indio, Premio Nobel de Física 1983.
- 1997.- Misael Pastrana Borrero, ex presidente colombiano.

### MADRIGAL





|EL VIAJERO| JOSÉ MARÍA TRIPER

## Los impuestos que vienen

OTRO AGOSTO MÁS, el vicepresidente in pectore, Pepe Blanco se ha convertido en el oráculo de ZP. Y otro agosto más nos pide una reflexión para subir impuestos. Y, como ya estamos escarmentados de las reflexiones de Pepiño, recordemos que el año pasado nos costaron dos puntos más de IVA, pues empezamos a temblar a pesar de lo que diga doña Elena Salgado, que esta sí es vicepresidenta de cargo, pero manda menos.

Porque, una cosa es verdad, este país necesita, y con urgencia, una reforma fiscal en profundidad. Pero una reforma fiscal que afecte exclusivamente a los que más tienen y mas ganan mediante la creación de nuevos tramos en el IRPF para las rentas más altas (que no son las de 60.000 euros aunque a la hora de tributar se les trate como a las de 600.000), integrando también en este impuesto a las rentas del capital, y atacando de verdad y con firmeza a las grandes bolsas de fraude que el último informe de los técnicos de Hacienda elevan a 250.000 millones de euros, o lo que es lo mismo, el 2,5 por ciento del PIB.

Pero no, mucho nos tememos que, si Durán i Lleida no lo arregla en el debate de los Presupuestos el Gobierno, una vez más, va a recurrir a lo fácil, a seguir castigando a las clases medias, a los autónomos, a las pymes y a los asalariados, probablemente no en la renta, sino recurriendo otra vez a la imposición indirecta: alcohol, tabaco

*"Si Durán i Lleida no lo arregla en el debate de los Presupuestos el Gobierno, una vez más, va a seguir castigando a las clases medias, a los autónomos, a las pymes y a los asalariados, probablemente no en la renta, sino recurriendo a la imposición indirecta: alcohol, tabaco y gasolina".*

y gasolina, contribuyendo a frenar el repunte incipiente del consumo y la inversión y retrasando así la recuperación. Y to-

do esto con los bancos manteniendo la congelación del crédito y mientras seguimos pagando instituciones que ni sirven ni funcionan como las Diputaciones. ¡Genial!

Pero no son nuestros chicos del Gobierno las únicas lumbres afectadas por el síndrome de la voracidad fiscal. Porque si el rumor es la antesala de la noticia, y este es un axioma que se cumple casi inexorablemente cuando de fiscalidad se trata, resulta que ahora, desde Bruselas nos llega el runrún de que los "cerebros" de la Comisión quieren imponernos un nuevo impuesto para financiar la Unión Europea.

Pues, éramos pocos y...Porque si todo este numeroso y costosísimo sequito de la burocracia de la UE no hubiera hecho ya suficiente para fomentar el euroscepticismo entre una mayoría de los ciudadanos europeos convencidos de que la Unión ni les sirve ni resuelve, ahora solo falta que nos convenzan también de que Europa es una carga. Medidas como esta y burócratas como estos son los peores enemigos del europeísmo, precisamente en unos momentos en que se necesita más que nunca. Y, por cierto, ellos que tanto exigen austeridad y sacrificios a los Estados miembros, no estaría de más que empezaran a predicar con el ejemplo y ajustarse el cinturón por el agujero de los funcionarios y sus propios sueldos. A lo mejor así empezaríamos a darnos cuenta de que sirven para algo.

|TRIBUNA| APULEYO SOTO

## Veraneario VIII



MADRIGAL. Nuestro estrambótico y descacharrante Antonio Madrigal nos ha "adelantado" un extracto de su "Nuevo diccionario agosteo", que está a la altura del "Diccionario de Coll" y el "Diccionario del erotismo" de Camilo José Cela, si es que no los supera. La Ceca acuñaba monedas y este ingenio segoviano acuña palabras bronceas que sólo a él se le ocurren. Hay que sentarle en la RAE (Real Academia Española) para que se codee en el sillón con Antonio Mingote. Ya. Daría trabajo a los filólogos.

Parque Nacional. Si Madrid y Castilla y León han alargado el nombre del Parque Nacional compartido, denominándolo "Cumbres de la Sierra de Guadarrama" es porque han aumentado y extendido también sus medidas de protección, que acaban de salir a información pública. ¡Por fin! El Arcipreste de Hita se sentiría dichoso de transpararlo otra vez hasta Sotosalbos, donde Tomás Calleja afirma que nació. En mi comedia musical "Los amores del Arcipreste", se añaden al Libro de Buen Amor otros posibles encuentros de este juglar a lo divino y a lo humano que Segovia debería poner

sobre las tablas. A ver si algún director se atreve.

Fray Luis. De Virgilio, Horacio, Lucrecio, Tibullo y Catulo paso a releer a Fray Luis de León en la biografía-ensayo del hispanista alemán Carlos Vossler (Austral, 1960). Se abre el libro con la décima famosa que el monje agustino de Belmonte de Tajo, tierra quijotesca, escribió en la pared de la prisión: "Aquí la envidia y mentira me tuvieron encerrado. Dichoso el humilde estado del sabio que se retira de aqueste mundo malvado, y con pobre mesa y casa en el campo deleitoso con solo Dios se acompaña y a solas su vida pasa ni envidiado ni envidioso". No es mala recomendación, al menos para el veraneo.

Volver. He vuelto a los lugares (Canarias y Cantabria) en que se inició mi juventud profesoral, periodística y creadora. Ya no son como fueron; cambiaron ellos y acaso cambié yo. Torres de hoteles y apartamentos colmeneros sitian las playas. Pero si se ha universalizado y democratizado la enseñanza ¿por qué el turismo iba a ser privilegio de la clase alta? Ay, no sé, no sé...Santander ha aumentado su prosperidad y su belleza y en la isla de Tenerife confluyen todas las naciones. La vida es así. Dejémoslos llevar.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Responsable de Distribución:  
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: ALBERTO BENAVENTE

## Reponiendo fuerzas

Las fiestas de La Granja están a punto de comenzar. Pronto la localidad se llenará de música, luz, color y mucha diversión. Hasta los feriantes han aparcado ya sus caravanas y están dispuestos a hacer que niños y mayores disfruten con sus atracciones. Pero como los feriantes también necesitan descansar, éste ha encontrado un rincón debajo de un árbol y entre globo y peluches, ha decidido echarse un sueñecito. Le esperan días de mucho ajeteo, así que conviene antes reponer fuerzas.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



TORREÓN DE LOZOYA



TORREÓN DE LOZOYA, SEGOVIA.

**'La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo'**

Muestra pictórica en el Torreón de Lozoya hasta el 7 de septiembre.

FIESTAS

**Fiestas locales en los pueblos**

El lunes 23 festejan a San Bartolomé en Armuña; celebran sus fiestas patronales las localidades de Bernardos y Villacastín; Castroserracín, a Natividad de Nuestra Señora; Collado Hermoso, a la Virgen de la Salud; Escarabajosa de Cabezas festeja a San Benito; Juarros de Riomoros a la Virgen del Pollo y en Ventosilla y Tejadilla festejan a la Virgen del Rosario.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

**AGENDA**

**Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE**  
en Cabañas de Polendos  
Teléfonos: 921 49 62 35

**EL TUERTO DE PIRÓN**

Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...

**ESTE VERANO DISFRUTA DE NUESTROS PESCAITOS FRITOS Y GAMBAS A LA PLANCHA EXTRA AL PESO**  
**GRACIAS POR SU CONFIANZA**

HOY

**21** agosto de 2010

Faltan 132 días

**Santoral**

Santos: Pío X, Anastasio, Fidel, Bernardo Tolomeo y Ciriaca.

**TELÉFONOS DE URGENCIA**

**Servicios de seguridad**

- POLICÍA LOCAL . . . . .921431212
- COMISARÍA DE POLICÍA .921414700
- PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
- GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
- INF DE CARRETERAS . . .921417131
- BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
- BOMB. COCA . . . . .921586132
- BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

**Servicios sanitarios**

- EMERGENCIAS . . . . .061
- HOSPITAL GENERAL . .921419100
- HOSP. POLICLINICO . .921419100
- H. MISERICORDIA .921460115-16
- CRUZ ROJA . . . . .921440202
- URGENCIAS . . . . .921440702
- INFOCÁNCER (GRATUITA)
- (24 HORAS) . . . . .900100036

**Transportes**

- RADIO TAXI . . . . .921445000
- ESTACIÓN RENFE . . .902240202
- ESTACIÓN DE
- AUTOBUSES . . . . .921427707

**Otros**

- EMERGENCIAS . . . . .112
- TURISMO . . . . .921460334
- AYUDA A LA VIVIENDA (JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88
- CORREOS . . . . .921461949

**Instituciones**

- SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO . . . . .921759000
- JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
- DIPUTACIÓN . . . . .921113300
- AYUNTAMIENTOS
- SEGOVIA . . . . .921419800
- AYLLÓN . . . . .921553000
- CANTALEJO . . . . .921520001
- CANTIMPALOS . . . . .921496009
- CARBONERO
- EL MAYOR . . . . .921560002
- COCA . . . . .921586011
- EL ESPINAR . . . . .921181700
- FUENTEPELAYO . . . . .921574000
- MOZONCILLO . . . . .921577392
- NAVALMANZANO . . . .921575002
- N. ASUNCIÓN . . . . .921580036
- NAVAS DE ORO . . . . .921591000
- PALAZUELOS
- DE ERESMA . . . . .921449354
- RIAZA . . . . .921551016
- SAN ILDEFONSO . . . . .921470018
- STA. MARÍA LA REAL
- DE NIEVA . . . . .921594036
- SEPÚLVEDA . . . . .921540000
- TURÉGANO . . . . .921500000
- VILLACASTÍN . . . . .921198008

**EXPOSICIONES**

**'Descubriendo el Universo'**

Muestra bibliográfica 'Descubriendo el Universo' en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

**Violencia de género**

Muestra fotográfica 'Desde dentro' sobre la violencia de género sobre las mujeres. Hasta el día 26 de agosto.

CASA DE LOS PICOS

**Irene López de Castro**

Muestra 'Djoliba: la belleza africana', obra gráfica y pinturas de la madreña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto.

GALERÍA ÁFRICA

**Carlos Jové**

Muestra fotográfica 'New York 2006' de Carlos Jové en 'Un enfoque personal', junto a la Catedral. Hasta el 31 de agosto, de martes a sábado, de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.

GALERÍA 'UN ENFOQUE PERSONAL'

**Colectiva**

"Huellas de la ciudad", videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre.

'Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000' con 128 dibujos del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

**Exposición Tanja Krugher**

Exposición fotográfica de distintas ciudades del mundo por parte de la fotógrafa luxemburguesa Tanja Krugher en el Bar Santana. Abierta hasta el 31 de agosto, entrada libre.

Abierta hasta el 31 de agosto, entrada libre.

BAR SANTANA

**Fernando Arranz López**

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia en la sala de exposiciones dentro del museo (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA

**'El Acueducto en la fotografía'**

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

**Juan Cabrero**

Muestra de ceras, pasteles y carbonillos del artista Juan Cabrero. Hasta el 28 de agosto.

PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

**'La pintura del siglo XIX en Segovia' y Rosa Álamo y Ángel Raposo**

Muestra 'La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo', hasta el día 7 de noviembre.

Muestra 'Tiempos de taller' de Rosa Álamo y Ángel Raposo. Hasta el 12 de septiembre.

TORREÓN DE LOZOYA

**Ángel Luis Úbeda**

Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

**Jorge Fin y Juan J. Gómez Molina**

Muestra 'En las nubes', de Jorge Fin y Juan José Gómez Molina, en la galería ArteSonado de San Ildefonso. Hasta el 15 de septiembre.

LA GRANJA. GALERÍA ARTESONADO

**Colecciones de vidrio**

Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos de los s. XVI al XIX.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

**Bicentenario del Real Sitio**

La Fábrica de Cristales de La Granja acoge hasta el 31 de octubre la muestra 'Historia de dos ciudades', organizada con motivo del bicentenario de la declaración del Real Sitio de San ildefonso como municipio.

LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

**Eduardo Garay Echeverría**

Fotografías pictóricas de Eduardo Garay Echeverría en el Ayuntamiento de Navas de Riofrío. Hasta el 22 de agosto.

NAVAS DE RIOFRÍO

**Xonia Wunsch**

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

**Clara Tengonoff**

Muestra pictórica de la artista Clara Tengonoff en el centro social de Caja Segovia de Santa María. Hasta el 4 de septiembre.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

**Zooplastic**

Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Busca sensibilizar sobre la necesidad de reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM.

VALSAIN. CENEAM

**Muestra de óleos**

Hasta el día 12 de Septiembre el salón de Té Divas (c/José Zorrilla, 44), se exhibirá una

**El restaurante de la Finca de Duque**  
**Cena en nuestro jardín el menú de verano**  
Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577  
www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es

**CARTELERA DE CINE**

<p><b>ARTE7</b></p> <p><b>Airbender 3D (105 min.)</b> De domingo a jueves, 22.15 h.; viernes y sábado, 22.15 y 0.15 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS</p> <p><b>Origen (150 min.)</b> De lunes a jueves, 18.45, 21.30; viernes, 18.45, 21.30 h, 0.30; sábado, 16.00, 18.45, 21.30 h, 0.15 h.; domingo, 16.00, 18.45, 21.30 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS</p> <p><b>Los mercenarios (102 min.)</b> De lunes a jueves, 18.30, 20.30, 22.30; viernes, 18.30, 20.30, 22.30, 0.30 h; sábado, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30; domingo, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30.</p>	<p>AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS</p> <p><b>Niños grandes (103 min.)</b> Todos los días, 20.05 h., 22.05 h. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS</p> <p><b>Como perros y gatos 3D (93 min.)</b> De lunes a jueves, 18.10 h., 20.10h.; viernes, 18.10 h., 20.10 h., sábado, 16.10, 18.10, 20.10 h., domingo, 18.10, 20.10 h. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS</p> <p><b>Toy Story 3 3D (110 min.)</b> Todos los días, 18.00 y 20.05 h.</p>	<p>AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS</p> <p><b>Salt</b> De lunes a jueves, 18.15, 20.15, 22.15; viernes, 18.15, 20.15, 22.15, 0.15; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15, 0.15 h; domingo 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 h. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS</p> <p><b>Shrek IV 3D (93 min.)</b> Sábado y domingo, 16.20 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS</p> <p><b>Philip Morris ¡Te quiero! (100 min.)</b> De domingo a jueves, 22.10 h.; viernes y sábado, 22.10, 0.10 h.</p>	<p>AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS</p> <p><b>Killers (101 min.)</b> De lunes a jueves, 18.05 h.; viernes, 18.05, 0.05 h.; sábado, 16.05, 18.05, 0.05 h.; domingo, 16.05, 18.05 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS</p> <p><b>Centurión (100 min.)</b> De lunes a jueves, 18.20, 20.20, 22.20 h.; viernes, 18.20, 20.20, 22.20, 0.20 h.; sábado, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20, 0.20 h.; domingo, 18.20, 20.20, 22.20 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS</p>
<p><b>CINEBOX</b></p> <p><b>Los mercenarios</b> Todos los días, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; viernes y sábados, 0.10; sábado y domingo, 16.10 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS</p> <p><b>Pesadilla en Elm Street</b> Todos los días, 20.20 y 22.20 h.; viernes y sábados, 0.20 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS</p> <p><b>Niños grandes</b> Todos los días, 18.00, 20.05 y 22.20 h.; viernes y sábados, 00.35 h. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS</p>	<p><b>Airbender, el último guerrero 3D</b> Todos los días, 22.35 h.; viernes y sábado, 00.40 h. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS</p> <p><b>Origen</b> Todos los días, 18.50 y 21.45 h.; viernes y sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo 16.00 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS</p> <p><b>El equipo A (103 min.)</b> Todos los días, 18.00 h.; sábado y domingo 15.45 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS</p>	<p><b>Toy Story 3</b> Sábado y domingo, 16.00 h.; todos los días, 18.05 h. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS</p> <p><b>Killers</b> Todos los días 18.10, 20.20 y 22.30; viernes y sábados, 0.35 h.; y sábados y domingos, 16.15 h. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS</p> <p><b>Salto</b> Todos los días, 18.15 h., 20.15, 22.15; viernes y sábados, 0.15; sábados y</p>	<p>domingos, 16.15 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS</p> <p><b>Centurión</b> Todos los días, 18.00 h., 20.00 h., 22.00 h.; viernes y sábados, 0.00 h.; sábados y domingos, 16.00 h. AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS</p> <p><b>Como perros y gatos 3D</b> Todos los días, 18.30 h, 20.30 h.; sábado y domingo, 16.45 h. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS</p>



## FARMACIAS DE GUARDIA

## SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Atienza. José Zorrilla, 117.

MAÑANA: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.

**EL ESPINAR:** Esta semana está de guardia el despacho de El Espinar.

## OTRAS LOCALIDADES:

Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Riaza, Navafria y La Granja.

De 10,00 a 22,00 horas, Fuentesauco, Zarzuela del Pinar y Bernardos.

De 10,00 a 20,00 horas, Maello (Ávila).

3<sup>er</sup> Festival en las terrazas

Festival musical organizado por el Ayuntamiento de Segovia.

Hoy, sábado 21: en Bar Restaurante Aqueducto, Virginia y Piano.

## PARTICIPACIÓN

## Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.006 Segovia, o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com.

Las fotografías no se devolverán y deben ser originales (no son válidas fotocopias) o, en el caso de las digitales, tener una resolución de, al menos, 150 kb.



Restaurante  
**Edulis**

Cocina creativa de temporada  
Cerveza checa natural sin pasteurizar

☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS

colección de óleos de la artista Eleonora Asparuhova.

SALÓN DE TÉ DIVAS

## OTRAS ACTIVIDADES

## Concierto de Barricada

El III Festival Internacional de Música y Danza que desde mediados de julio se viene desarrollando celebra sus últimos conciertos con David Bisbal el día 24. Será a las 22.30 horas en la Real Fábrica de Cristales de la Granja.

LA GRANJA, REAL FÁBRICA DE CRISTALES

## III Ciclo del cine Judío

Dentro del certamen de cine, hoy sábado 21 a las 22 horas se podrá visitar el cortometraje 'La Higuera' y la película 'Free Zone'. Las actividades tendrán lugar en el patio de la casa de Abraham Seneor, calle Juderia Vieja, 12. El precio de la entrada será de 2,50 euros en el último acontecimiento que celebra el certamen de cine.

CASA DE ABRAHAM SENEOR

## Segovia Joven

Para mayores de 18 años el programa contempla las actividades de interpretación de sueños, hoy día 21 de agosto de 18.30 a 20.30 horas y el día 23, 24 y 25 de agosto de 17.30 a 20.30 el taller de itinerarios por la naturaleza, ambos en la Casa Joven. Para menores de 18 años se reservan 'Los enigmas de la noche segoviana' en Mountain Bike el 24 de agosto a las 21.30 horas en la Estación de autobuses, taller con materiales reciclados a las 19 horas en la casa joven el 27 y 28 de agosto.

VALVERDE DEL MAJANO

## CONVOCATORIAS

## Curso de Lengua de Signos

La Asociación Segoviana de Familias y Amigos del Sordo (ASEFAS) ha abierto ya el plazo de matrícula para el curso básico de LSE (Lengua de Signos) que se impartirá todos los martes del 14 de septiembre al 14 de diciembre, en horario de 19.00 a 21.00 h. Las plazas son limitadas y la inscripción puede realizarse en SERMO, tlf. 92142514.

SEGOVIA.

## Certamen de relato corto

La Fundación Villa de Pedraza convoca el V Certamen de Relato Corto en el que pueden participar escritores de cualquier nacionalidad con obras de tema libre, de tres a cuatro páginas de extensión y escritas en castellano que se remitan antes del 10 de septiembre a: Fundación Villa de Pedraza, para V Certamen de Relato Corto. c/ Real, 15. 40172-Pedraza de la Sierra. Más información en www.pedraza.net.

PEDRAZA

## AGENDA SOCIAL



**Cumpleaños.** Hoy es un día muy especial para **Yadwiga** desde la distancia, recibe nuestros mejores deseos para que tengas un bello día lleno de alegrías y sorpresas. ¡Feliz cumpleaños!



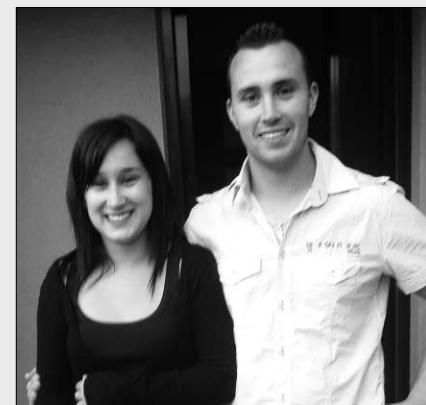
**Agradecimiento.**-La peña **Los Liantes** quieren agradecer a todo el pueblo por la buena acogida que nos han prestado y que las fiestas del próximo año sean iguales o mejores que éstas.



**Cumpleaños.**-Hola **Carlos**, ya sabemos que te vas a enfadar pero 37 años no se cumplen todos los días. Por eso tu familia y tu novia te queremos desear feliz cumpleaños. Te queremos.



**Bautizo.**- **María**, tu familia te felicitamos en este día tan especial y te deseamos lo mejor en la vida. Te queremos mucho.



**Boda.**-¡Atención, atención... **Peque y Ainhoa** se casan! Enhorabuena chicos, esperamos que seáis muy felices. Os lo desean vuestras amigas.



**Felicitación.**-Queremos felicitar desde estas páginas a nuestro amigo **Diego de la Peña** que ha sido tío por primera vez el pasado día 17 de agosto de estas preciosas joyas. Néstor y Fabían.

Tu Boda,  
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO  
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS  
\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
www.hotellosarcos.com  
www.lacocinadesegovia.es



Algunas de las prendas que fueron recuperadas por la Guardia Civil

► SANIDAD

# El verano eleva un 8% la actividad en las guardias de los centros de salud

**Refuerzos.** La Gerencia de Atención Primaria ha reforzado las plantillas de las áreas de Villacastín, Riaza, El Espinar y La Sierra con médicos y enfermeras para desplazados

**Educación sanitaria.** Los sanitarios detectan abusos en los veraneantes que aprovechan la accesibilidad de los centros rurales para hacer acopio de medicamentos

P. BRAVO/ SEGOVIA

Los centros de salud de la provincia de Segovia han registrado un incremento de actividad de un ocho por ciento en los turnos de guardia realizados en el mes de julio con respecto a la media de los primeros seis meses del año 2010, según datos de la Gerencia de Atención Primaria que espera que un incremento similar se mantenga al cerrar el mes de agosto.

El aumento de la actividad en los servicios de Atención Continuada viene ocasionado por la llegada de veraneantes a Segovia y el regreso de familias a sus pueblos de origen durante los meses estivales. Este movimiento de población va acompañado de un mayor número de desplazamientos de vehículos por las carreteras provinciales, del aumento de las prácticas deportivas en los núcleos rurales y de la concentración de fiestas locales.

La coordinadora de la Zona Básica de Salud de Sepúlveda, Carmen Ferrari Piquera, ha indicado que los casos que con más frecuencia tienen que tratar durante estas semanas en las consultas ordinarias o en los turnos de guardia

están relacionados con enfermedades infecciosas y problemas digestivos y de piel (picaduras de insectos, urticarias, otitis, conjuntivitis, gastroenteritis...), así como con accidentes domésticos, deportivos y de tráfico. Hay un tercer grupo, en el que entrarían los heridos en peleas y las personas que abusan del consumo de alcohol en las fiestas locales.

**PACIENTES** Carmen Ferrari Piquera asegura que el verano cambia el perfil de usuario de los servicios sanitarios del medio rural. "En los pueblos pequeños con población envejecida, no solo aumenta el número de personas que acuden a la consulta o el número de urgencias que tienes que atender, sino que además vemos más niños y jóvenes que en todo el resto del año, porque les traen a pasar el verano con los abuelos", ha señalado la médica de Sepúlveda que también ha trabajado en la zona de Villacastín.

Además, Ferrari Piquera ha apreciado una particularidad este año y es que, según su experiencia, los veraneantes y los denominados "hijos del pueblo" han pro-



Tan solo en los meses de verano se puede ver a personas esperando a las puertas del consultorio local de Duratón, cuyas instalaciones ser



La médica Carmen Ferrari Piquera en las nuevas instalaciones del centro de salud de Sepúlveda que ha sido reformado./G.H.

longado el tiempo de estancia en los núcleos rurales. Así, familias que alternaban las vacaciones en la playa y en el pueblo, han suspendido las primeras y han alargado la duración de las segundas, probablemente por los efectos de la crisis.

**ORGANIZACIÓN** Para hacer frente al aumento de población estival, la Gerencia de Atención Primaria ha procedido a reforzar las

consultas médicas y de enfermería en jornada ordinaria en cuatro zonas de salud. El gerente de Atención Primaria, José María Pinilla, ha asegurado que se han contratado tres médicos para atender a los pacientes desplazados en los servicios de Villacastín, durante 50 días; El Espinar, durante 45 días, y Riaza, durante 30 días. También se han incorporado tres profesionales de Enfermería para reforzar los equipos de Villacastín (45 jorna-

das), Riaza (15 jornadas) y de la zona básica de salud "La Sierra", (30 jornadas), cuyo centro cabecera está ubicado en Navafría.

Además de estos refuerzos, los equipos de Atención Primaria realizan una planificación para compatibilizar el disfrute de los periodos de vacaciones de los profesionales sanitarios y con la cobertura de la asistencia demandada. "Nos organizamos nosotros con tiempo y buena voluntad. Lo normal es

**HUSA**  
HOTEL \*\*\*\*  
HOTELES  
*Puerta de Segovia*

**PISCINA , chiringuito, paellas, cursillos de natación, pistas de tenis**  
**TODO EL VERANO**  
**SALONES Y SALAS PRIVADAS PARA CELEBRAR SUS BANQUETES Y REUNIONES**  
**TRATÁNDOLE COMO SIEMPRE COMO USTED SE MERECE**

Información y reservas en 921 437 161 y [puertadesegovia@husa.es](mailto:puertadesegovia@husa.es)

## POLÍTICA | EL ALCALDE DE VALLELADO, EXPULSADO DEL PP

El alcalde de Vallelado, José Luis Garrido Magdaleno, del PP, ha sido expulsado temporalmente del partido tras conocerse el caso de las llamadas a líneas telefónicas eróticas, hasta que se aclare lo sucedido. A la

vez, el secretario general del PSOE en Segovia, Juan Luis Gordo, pidió que presente su dimisión después de que reconociera que se ha facturado al Ayuntamiento 5.700 euros en llamadas. En opinión de los socialistas, José Luis

Garrido "debe dimitir inmediatamente, porque no ha sabido responder a la confianza y a la buena fe de sus vecinos" y debe hacer un ejercicio de "higiene democrática".

PÁGINA 15



## Mejoras en salas médicas

La Consejería de Sanidad destina medio millón de euros para obras en 28 consultorios de la provincia y refuerza la dotación de equipamiento clínico y mobiliario en 16

P. B. / SEGOVIA

La Consejería de Sanidad ha adoptado dos medidas económicas encaminadas a mejorar las instalaciones y el equipamiento de los consultorios locales.

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León en la primera reunión del curso político ha aprobado el jueves una inversión por importe de 905.016 euros para la dotación de equipamiento clínico en 201 consultorios locales de la región. Parte del gasto servirá para reforzar la dotación de material técnico como poliscopios, laringoscopios, fonendoscopios, diapasones, martillos de reflejos, esfigmomanómetros, básculas o carros de curas y, otra parte, para la adquisición de mobiliario homologado como mesas, sillas, cajoneras o armarios.

En Segovia, la inversión irá dirigida a 31 salas médicas de 16 consultorios situados en Fuentesrebollo, Navalilla, Aldea Real, Chañe, Fresneda de Cuéllar, Cozuelos de Fuentidueña, Torrecilla del Pinar, Gallegos, Juarros de Voltoya, Moral de Hornuez, Torreadrada, Villa de Fuentidueña, San Cristóbal de Segovia, Castroseracín, Duratón, Navas de San Antonio. Cuatro de estos consultorios —Fuentesrebollo, Navalilla, Juarros de Voltoya y Duratón— también serán objeto de un proceso de reforma en sus instalaciones que se financiará a través de un programa de subvenciones afrontado por la Gerencia Regional de Salud con la participación de la Diputación. Este programa incluye este año cerca de treinta obras de ampliación, reforma o construcción de consultorios de la provincia de Segovia para los ayuntamientos implicados recibirán una ayuda que, en conjunto, asciende a 537.452 euros. La mayoría de las actuaciones consisten en hacer reparaciones en los edificios en uso, pero también está prevista la construcción de dos nuevos.

La Gerencia Regional de Salud resolvió a finales de julio la convocatoria anual de subvenciones a

que los médicos que se quedan acumulen las consultas de los que están descansando", ha señalado la coordinadora de la Zona Básica de Salud de Sepúlveda.

Por otra parte, los médicos de Segovia han apreciado un uso abusivo de los servicios sanitarios del medio rural por parte de pacientes desplazados que aprovechan los meses de verano para abastecerse de medicamentos. "Se aprovechan de que aquí tienen el médico cerca y no tienen que esperar horas, para venir y exigimos que les recetemos lo que nos dicen. Incluso se enfadan si les pides la historia clínica o la documentación de su médicos", ha relatado Carmen Ferrari Piquera. En este mismo sentido, José María Pinilla ha indicado que "no vamos a negar nada a nadie, pero los profesionales sanitarios deben pedir a los pacientes crónicos el informe del médico de familia antes hacer una receta o poner un tratamiento". Se trata de una medida de seguridad pensando en el paciente, al que también se le debe pedir un uso racional de los servicios, según Pinilla.

AYUNTAMIENTO	LOCALIDAD DE INVERSIÓN	FINALIDAD	CUANTÍA
ABADES	ABADES	Reparación del consultorio	5.107,47 €
ADRADOS	ADRADOS	Reforma del consultorio	6.065,56 €
ALDEALENGUA DE PEDRAZA	CEGUILLA	Reforma en la entrada	3.596,20 €
BERNUY DE PORREROS	BERNUY DE PORREROS	Ampliación del consultorio	19.894,30 €
CABEZUELA	CABEZUELA	Reforma del consultorio	2.021,85 €
CAMPO DE CUELLAR E.L.M.	CAMPO DE CUELLAR E.L.M.	Adecuación del consultorio	6.664,44 €
COCA	CIRUELOS DE COCA	Aislamiento y eliminación de humedades	3.353,58 €
CORRAL DE AYLLÓN	CORRAL DE AYLLÓN	Acondicionamiento (radiadores y pintura)	2.135,83 €
ENCINAS	ENCINAS	Acondicionamiento de locales	24.458,10 €
ESPINAR, EL	SAN RAFAEL	Reforma del consultorio	6.139,02 €
FUENTERREBOLLO	FUENTERREBOLLO	Reforma y ampliación	35.436,35 €
HONTANARES DE ERESMA	HONTANARES DE ERESMA	Acondicionamiento de edificio	53.376,94 €
ITUERO Y LAMA	ITUERO Y LAMA	Construcción de consultorio	54.488,95 €
JUARROS DE VOLTOYA	JUARROS DE VOLTOYA	Construcción de consultorio	24.717,29 €
LABAJOS	LABAJOS	Reparaciones y adaptación	4.495,25 €
NAVALILLA	NAVALILLA	Reforma de edificio	30.282,80 €
PEDRAZA	PEDRAZA	Reforma en el consultorio	13.940,01 €
REMONDO	REMONDO	Reforma del consultorio	673,96 €
SAN ILDEFONSO	VALSAÍN	2ª fase del consultorio	56.884,49 €
SANGARCÍA	SANGARCÍA	Arreglo cubierta y pintura	8.443,26 €
SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA	PARADINAS	Reparación del edificio	6.893,97 €
SANTO TOMÉ DEL PUERTO	SANTO TOMÉ DEL PUERTO	Acondicionamiento de local	33.143,57 €
SEPÚLVEDA	DURATÓN	Reforma del consultorio	10.149,03 €
SEPÚLVEDA	HINOJOSAS DEL CERRO	Reforma del consultorio	23.778,35 €
SOTILLO	SOTILLO	Acondicionamiento de locales	22.707,22 €
TORREIGLESIAS	OTONES DE BENJUMEA	Fase v del consultorio	11.083,98 €
VALDESIMONTE E.L.M.	VALDESIMONTE E.L.M.	Arreglo del consultorio	2.423,53 €
VEGAS DE MATUTE	VEGAS DE MATUTE	Ampliación del consultorio	45.097,48 €

Relación de ayuntamientos de la provincia de Segovia que recibirán subvenciones para mejorar los consultorios locales./E.A.

las entidades locales de Castilla y León para la construcción o reforma de consultorios locales, entre las que se encuentran las antes citadas de la provincia de Segovia y que se detallan en el cuadro supe-

rior. La subvención que recibirán los ayuntamientos supondrá el 70% de la inversión a realizar, debiendo aportar el 30% restante el propio ayuntamiento, titular del consultorio.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la dotación y estado de los consultorios en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



## TARIMAS Y PUERTAS



# TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► SANIDAD

# SACYL atiende 5.833 llamadas de emergencia en el primer semestre

Con estas intervenciones se ha ofrecido asistencia sanitaria a un total de 5.849 pacientes y se ha requerido la intervención de las Unidades Medicalizadas (UMEs) en 786 ocasiones

• Los helicópteros han actuado 61 veces dentro de la provincia de Segovia y las Unidades de Soporte Vital Básico (USVB) han sido necesarias en 4.625 situaciones.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Gerencia de Emergencias Sanitarias de SACYL ha atendido un total de 104.132 llamadas en toda la Comunidad Autónoma a lo largo de los primeros seis meses de 2010. De estas demandas telefónicas de asistencia sanitaria, en la provincia de Segovia se han registrado 5.833, que han supuesto la atención médica a 5.849 pacientes. En estas actuaciones de urgencia, se movilizaron recursos sanitarios para atender 183 accidentes de tráfico durante el primer semestre del año en la provincia.

De acuerdo al balance presentado por Sanidad de Castilla y León (Sacyl) a través de las llamadas de urgencia se ha requerido la intervención de las Unidades Medicalizadas (UMEs) del Sistema Regional de Salud en 786 ocasiones. Asimismo, los helicópteros han actuado 61 veces y las Unidades de Soporte Vital Básico (USVB) han sido necesarias en 4.625 situaciones.

**PROVINCIAS** En el análisis comparativo de los datos provinciales se aprecia que las demandas telefónicas de asistencia sanitaria fueron mayoritarias en las provincias de Valladolid y León, con



Una actuación de los equipos de emergencias sanitarias de Sacyl en una vía pública de Segovia./KAMARERO

22.055 y 19.311 para atender a 21.995 y 19.447 pacientes, respectivamente. Seguidas de Burgos, con 15.596 llamadas para 15.685 pacientes, y Salamanca, con 14.499 para 14.383 personas. A continuación se sitúan Zamora (8.550 llamadas para atender a 8.538 pacientes), Ávila (7.978 emergencias para 7.955 personas), Palencia (7.041 para 7.066), Segovia (5.833 llamadas para

5.849 pacientes) y Soria (3.569 para 3.576). En cuanto a los medios, los helicópteros han actuado en más ocasiones en León (264), Salamanca (140) y Valladolid (132), frente a Soria (34), Segovia (61) y Palencia (69). Las uvi móviles (unidades de vigilancia intensiva), por su parte, acudieron en mayor parte a Valladolid (4.199), León (2.650) y Bur-

gos (2.641), mientras que se vieron obligadas a desplazarse en menos ocasiones a Soria (531) y Segovia (786). Por último, por lo que respecta a las ambulancias de soporte vital básico, dirigidas a sucesos menos graves, éstos equipos sanitarios se trasladaron en 16.237 ocasiones a sucesos de la provincia de León, 15.197 en Valladolid, 11.579 en Burgos, y 11.336 en Salamanca.

En los primeros seis meses de 2010 se han registrado **183 accidentes** de tráfico

Las patologías más frecuentes atendidas ha sido las **enfermedades del sistema nervioso**

Por el contrario, lo hicieron 2.839 en Soria y 4.625 veces en Segovia. Las patologías más frecuentes atendidas por la Gerencia de Emergencias Sanitarias de Castilla y León fueron las enfermedades del sistema nervioso (en un 12,8 por ciento de los casos), las del aparato respiratorio (11,4 por ciento), las musculoesqueléticas, del aparato digestivo y genitourinario o de la piel (11,4 por ciento) y las enfermedades del aparato circulatorio (10,7 por ciento).

Por último, la Junta señala que en el primer semestre se registraron 2.587 accidentes de tráfico en Castilla y León atendidos por el Servicio de Emergencias. De ellos, 606 tuvieron lugar en las carreteras de León, 424 en las de Valladolid, 387 en Burgos, 321 en Salamanca, 197 en Ávila, 184 en Zamora, 183 en Segovia, 167 en Palencia y 118 en Soria.

**Ciudadano @delantado**  
 Opina sobre los equipos de emergencias sanitarias en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**La Vieja Estación**  
  
 Infanta Isabel, 10  
**¿Conoces las tardes de la Vieja Estación?**  
**CONSUMICIÓN + PINCHO desde 0,70€**  
**YELLOW ART-CLUB**  
 FERNÁNDEZ LADREDA, 25  
[WWW.YELLOWARTCLUB.COM](http://WWW.YELLOWARTCLUB.COM)

**¡OFERTA INAUGURACIÓN 2X1!**  
**ZUMOS, BATIDOS Y FRAPPES**  
 C/ INFANTA ISABEL Nº 12  
 40001 SEGOVIA  
 INFORMACIÓN Y RESERVAS:  
 921 463933  
[www.bon-appetit.es](http://www.bon-appetit.es)  
[info@bon-appetit.es](mailto:info@bon-appetit.es)  
  
 C/ SAN JUAN, Nº 14  
 40001 SEGOVIA  
 INFORMACIÓN Y RESERVAS:  
 921 463190  
[www.bon-appetit.es](http://www.bon-appetit.es)  
[info@bon-appetit.es](mailto:info@bon-appetit.es)  
 ZONA WIFI PARA CLIENTES

**XV FERIA MEDIEVAL MUDÉJAR CUÉLLAR**  
 SEGOVIA  
 WWW.CUELLAR.ES  
 VIERNES 20 AGO  
 SÁBADO 21 STO  
 DOMINGO 22 2010  
 HUERTA DEL DUQUE  
 AYUNTAMIENTO DE CUÉLLAR



▶ SUCEOS



Algunas de las prendas interceptadas por la Guardia Civil a los presuntos autores del hurto. / EL ADELANTADO

## La Guardia Civil detiene a cuatro personas como presuntas autoras de un hurto

Fueron identificadas en un dispositivo de seguridad ciudadana en la autopista AP-6, en las cercanías del municipio de El Espinar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Según informó ayer la Subdelegación del Gobierno en Segovia, agentes de la Guardia Civil detuvieron a las 21,00 horas del pasado jueves, en la Autopista AP-6 (Villalba-Adanero), en el término municipal de El Espinar, a cuatro personas como presuntas autoras de un delito de hurto.

Los detenidos responden a las iniciales: I.G.M., de 42 años, C.S. de 27, D.A. de 38 y M.G. de 38, todos ellos varones y de nacionalidad rumana.

**OPERACIÓN** La Guardia Civil se encontraba realizando un dispositivo de seguridad ciudadana en la autopista, cuando identificaron

un turismo Citroen Xsara ocupado por cuatro individuos que no portaban documentación.

Los agentes realizaron un registro del interior del vehículo, encontrando hasta un total de 20 prendas deportivas con los dispositivos antirrobo instalados aún en los productos. En total el importe del hurto asciende a 1.300 euros. También se encontró una bolsa forrada de aluminio que los autores de este tipo de delitos utilizan para burlar los detectores de los comercios y poder sustraer la indumentaria del local sin ser descubiertos.

Las gestiones practicadas seguidamente por la Guardia Civil permitieron determinar que estas

prendas habían sido sustraídas en la misma tarde del jueves, en un establecimiento situado en el interior del Centro Comercial Luz de Castilla.

Tras averiguar la identidad de los cuatro hombres, la Guardia Civil comprobó que dos de ellos poseían numerosos antecedentes por este tipo de delitos. Todos ellos han pasado a disposición del Juzgado de Instrucción número 5 de Segovia.

Ciudadano @delantado



Opina sobre los delitos de hurto en las tiendas de Segovia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

PANORAMA

SUCEOS

## Dos heridos al volcar un camión motobomba en Mudrián

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Dos hombres resultaron heridos al volcar ayer un camión motobomba de lucha contra incendios, en el kilómetro 1,800 en el término municipal de San Martín y Mudrián, según informaron fuentes del Servicio de Emergencias Castilla y León 112.

El suceso ocurrió sobre las 12.15 horas cuando, por causas que se investigan, el conductor del camión perdió el control del vehículo y volcó, lo que hizo que uno de los dos ocupantes quedara atrapado en su interior.

Desde el Servicio Castilla y León 112 se recibió la llamada de emergencia advirtiendo de que había dos personas heridas y una de ellas estaba atrapada.

De este modo se avisó a la Guardia Civil, a los Bomberos de Coca y de Segovia, y a Emergencias Sanitarias -Sacyl-, que desplazó una ambulancia de soporte vital básico, un helicóptero medicalizado y un equipo médico del Centro de Salud de Carbonero el Mayor.

En el lugar, los bomberos de

Coca excarcelaron a un hombre, con iniciales I.G.P. de 32 años de edad, que recibió los primeros auxilios por parte de los equipos sanitarios y luego fue evacuado en un helicóptero medicalizado al Hospital Universitario Río Hortega de Valladolid, donde quedó ingresado.

Además tuvo que ser atendido el otro hombre, un varón de 43 años con iniciales I.A.F., que fue evacuado en ambulancia de soporte vital básico al Complejo Asistencial de Segovia.

**INCENDIOS** Por otro lado en el término municipal de Fuente-pelayo ayer a las 14,47 horas se produjo un incendio de escasas dimensiones que afectó a unas 250 pacas de paja.

La extinción del fuego contó con la participación del cuerpo municipal de Bomberos de Segovia además de un camión autobomba. Al cierre de esta edición se desconocen las causas del suceso que se encuentran aún por determinar.

SUCEOS

## Avería ferroviaria entre Villalba y Segovia

El tráfico ferroviario entre Segovia y la localidad madrileña de Collado Villalba estuvo ayer suspendido desde las seis de la mañana por la avería de un tren entre las estaciones segovianas de El Espinar y Navas de Ríofrío. Los técnicos de la Compañía Renfe estuvieron trabajando en la reparación del tren desde primera hora de la mañana.

Finalmente la línea quedó restablecida a las 15,30 horas después de nueve horas y media de suspensión.

Los viajeros del tren afectado fueron trasladados de inmediato en autocar a su lugar de destino.

Fuentes de Renfe indicaron que esta línea no registra demasiado uso en estas fechas veraniegas, aunque no han podido precisar el número de viajeros afectados por la suspensión del tráfico ferroviario.

Por otro lado, también resultó afectada la línea C8b de Cercanías Madrid.

### OPORTUNIDAD ÚNICA

#### SE VENDEN

## 2 CHALETS EN PALAZUELOS DE PORREROS

350 m<sup>2</sup> de parcela cada uno  
Excelente precio  
20% contado, resto subrogación hipoteca constituida

### Telf. 652 916 103

### edicta servicios



#### servicios inmobiliarios

#### Excelentes chalets en Palazuelos de Eresma

#### 215m<sup>2</sup>

#### 3 dormitorios, garaje, jardín

#### 336.567 €



Cervantes, 28 · 40001 Segovia

Tel. 921 413914

[www.edictaservicios.es](http://www.edictaservicios.es)

## La oficina

Mesón · Restaurante

### NOCHES DE LA OFICINA

#### ENTRANTES

VICHYSOISE DE PUERROS  
MILHOJAS DE BERENJENAS Y BONITO  
1<sup>ER</sup> PLATO  
TAQUITOS DE PESCADO CON CRUJIENTES DE VERDURAS AL AJILLO

#### 2<sup>º</sup> PLATO

MANILLAS DE LECHAL CON PATATAS PANADERAS  
POSTRE  
TARTA DE HOJALDRE  
Agua, pan, vino y café

### 50 € x PAREJA

VIERNES 21 Y SÁBADO 22 NOCHE

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83  
Cocina: 921 46 02 86  
C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA  
Email: [restaurantelaoficina@hotmail.es](mailto:restaurantelaoficina@hotmail.es)

► EL ALBERO

# La provincia inicia hoy un nuevo ciclo de festejos taurinos

Entre otras localidades, Villacastín, La Granja, Sepúlveda, Cantimpalos y Cuéllar

PABLO PASTOR / SEGOVIA

Alcanzamos un nuevo ciclo de festejos taurinos de muy diversa condición hasta culminar el presente mes de agosto. Como punto indicativo y referencia para el buen aficionado, estos son los carteles que abarcan la semana venidera y la siguiente: el domingo día 22, se celebrará en Villacastín la corrida de toros con astados de Adolfo Martín para López Chaves, Iván Fandiño y Román Pérez.

En La Granja de San Ildefonso el primer festejo de feria será la Novillada con picadores con Novillos de Jandilla para El Nico, Salvador Barberán y Alejandro Enriquez.

Para finalizar la jornada, en Escarabajosa de Cabezas. Novillada sin picadores con Novillos de Sonsoles Hernando Aboín para Joaquín Carrio y Javier Casares.

El próximo lunes día 23, en Escarabajosa de Cabezas, de nuevo Novillada sin picadores con Novillos de Sonsoles Hernando para Milagros de Perú y Pablo Atienza.

Al día siguiente, el martes día 23 de agosto, en La Granja de San Ildefonso tendrá lugar el segundo festejo de feria con una corrida de rejones con astados de Santos Alcalde para Martín Burgos, Miguel Angel Martín y Antonio de Almeida.

El miércoles 24, también en el municipio de La Granja de San Il-

defonso, se celebrará el tercer festejo de feria con una corrida de toros con astados de Valdellán para Sánchez Vara, Javier Valverde y Paco Ureña.

El viernes día 27, la localidad segoviana de Sepúlveda abrirá con su primer festejo de feria: una Novillada picada con Novillos de María Luisa Paniagua para Juan Manuel Jiménez, Antonio Rosales y Víctor Barrio.

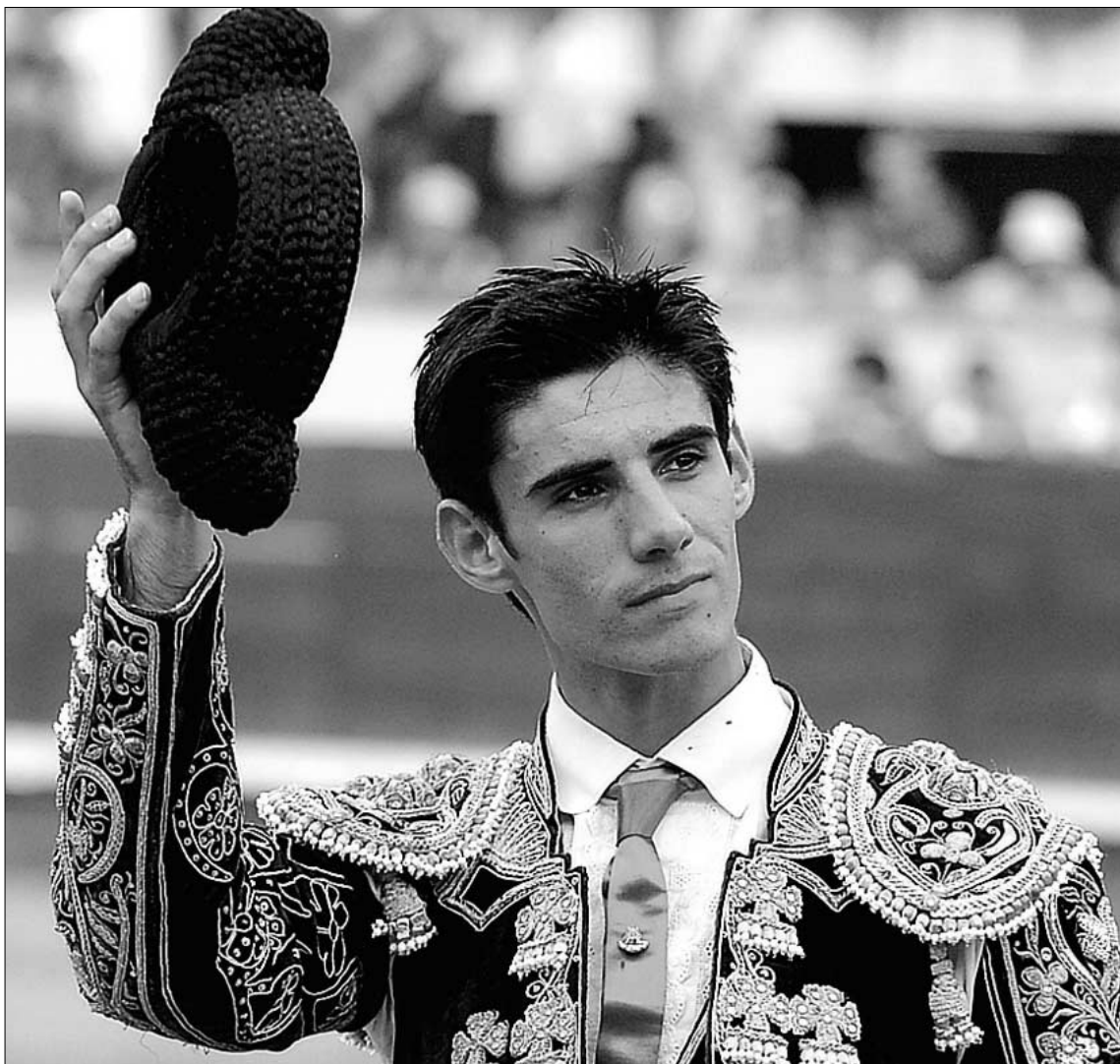
El fin de semana inicia los acontecimientos taurinos también en la localidad de Sepúlveda. El sábado 28 tendrá lugar el segundo festejo de feria con una Novillada picada con Novillos de Ana Isabel Vicente para Javier Herrero, Adrián de Torres y Víctor Barrio.

El último día del fin de semana en Sepúlveda se celebrará el tercer festejo de feria con una corrida de toros con astados de Loreto Charrro para Mari Paz Vega, José María Lázaro y Joselillo.

La villa de Cantimpalos celebrará su primer festejo de feria con una corrida de rejones con astados de El Palomar para José Miguel Callejón y Joao Caetano.

En Cuéllar el primer festejo de feria lo protagonizará una corrida de toros con astados de Manuel Blázquez para Fernando Robleño, Javier Castaño y El Payo.

El lunes día 30 de agosto, la localidad de Cuéllar celebrará su segundo festejo de feria con una co-



Víctor Barrio está cumpliendo una gran temporada. / ALBERTO BENAVENTE

rrida de rejones con toros de Benítez Cubero para Sergio Vegas, Diego Ventura y Leonardo Hernández.

Por su parte, en Cantimpalos tendrá lugar ese mismo día el segundo festejo de feria con una corrida de toros con astados de Fernando Peña para Julio Pedro Saavedra, Juan Bautista y Chechu.

El martes, último día del mes de agosto, Cuéllar celebrará su tercer festejo de feria con una Novillada con picadores con Novillos de Garcíapedrajas para Carlos Durán, Gallo Chico y Carlos García que debuta con picadores.

Y en Cantimpalos se cierra el ciclo de tres eventos taurinos con el último festejo de feria: una No-

villada sin picadores con Novillos de Hermanos Peralta para Luis Gerpe y Pablo Atienza.

El primero de septiembre, miércoles, en Cuéllar se celebrará el cuarto festejo de feria con una corrida de toros con astados de La Gloria para Manuel Jesús 'El Cid', Alejandro Talavante y Javier Herrero que toma la alternativa.

Para finalizar, en Cuéllar, el quinto festejo de feria con una Novillada con picadores con Novillos de Hernández Pla para Javier Pascual, Vázquez Romero y Emilio Martín.

**VÍCTOR BARRIO** El novillero segoviano Víctor Barrio que lleva una

trayectoria realmente notoria y ascendente, lleva toreadas cinco seis novilladas y a partir de la recién celebrada de Cantalejo, tiene por delante los siguientes festejos: En agosto, Santa Cruz de Retamar, Sepúlveda dos tardes, Collado Mediano, Carbonero el Mayor, Villa Rubia de Santiago, Villaseca de la Sagra, Hoyo de Manzanares, Cercedilla, Arganda del Rey, Galapagar, Cadalso de los Vidrios, Becerril de la Sierra, Morazarzal, Arnedo, Ayllón, Villamarta y Guadarrama, más las novilladas que vayan surgiendo a medida que avanza la temporada, acaso una en Las Ventas en la feria de Otoño.

**LA PARRILLA DE TEJADILLA**

Teléfonos reservas:  
921 44 21 49  
921 43 43 23  
Horario de verano:  
Abierto todos los días  
excepto la tarde del domingo  
y lunes todo el día

**Menú Diario**  
8 primeros y 8 segundos  
Incluye pan, vino y postre

**9€**

## Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

### Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland  
Croquetas caseras de jamón ibérico  
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde  
Espárragos trigueros fritos  
Revuelto de morcilla con patatas paja  
Carpaccio de buey al queso de oveja  
Plato de cuchara  
Ensalada mixta  
Ensalada de solomillo con salsa de queso

### Segundos

Solomillo a la parrilla  
Entrecot a la parrilla  
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata  
Perdiz de tiro escabechada  
Lubina a la parrilla  
Chipirones a la plancha con compota de cebolla  
Dorada a la espalda

### Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau  
Sorbete de limón al cava  
Brownie de chocolate  
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón  
Tiramisú en copa  
Pastel de queso  
Natillas caseras  
Arroz con leche casero  
Flan de huevo casero  
Leche frita

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

**25€**

SE VENDE

**VIVIENDA**

EN EL CENTRO DE SEGOVIA

con 300 m<sup>2</sup> de jardín

**Telf. 658 931 399**

"Haz de tu boda un sueño irrepitable"

**CA**  
COCHES ANTIGUOS

**ROBERTO TAPIA OLMOS**  
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS  
670 89 00 60

► SOCIEDAD

## San Andrés celebra hoy el Día del Vecino con una comida de Hermandad

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con motivo de la celebración del Día del Vecino, el barrio segoviano de San Andrés se prepara, como cada año, para ofrecer una comida de Hermandad en la Plaza de la Merced a las 15:00 horas.

El menú consistirá en entremeses variados, cochinito, pan, vino, helado y copa, y el precio por cubierto será de 15 euros por persona. Los vecinos interesados en asistir deberán haber rellenado y entregado un boletín con datos personales en cuatro bares de la capital.

Tras la comida, se podrá disfrutar de juegos infantiles con animadores a las 18:00 horas y de un espectáculo de ilusionismo a las 20:00 horas.

► INFRAESTRUCTURAS

# El PSOE exige a la Junta que amplíe el parking del Hospital y mantenga su gratuidad

J.L. Gordo apuesta por promocionar los atractivos de Segovia en los trenes Ave y Alvia

A.S.R. / SEGOVIA

El secretario general del PSOE de Segovia, Juan Luis Gordo, pidió ayer a la Junta de Castilla y León que mantenga la gratuidad del aparcamiento del Hospital General y que amplíe unas instalaciones que considera insuficientes para el número de usuarios y trabajadores que en la actualidad acuden al complejo sanitario.

Tras el reciente anuncio de la Junta de Castilla y León de que el aparcamiento del Hospital será explotado por una empresa y por tanto de pago, con precios aproximados de un euro la hora y diez euros la jornada completa, Gordo

manifestó ayer en una rueda de prensa que esta medida "discriminaría a los vecinos del medio rural y a muchos de la ciudad de Segovia, ya que muchos enfermos no disponen de otro medio de transporte que su vehículo o necesitan que les lleven sus familiares", dadas las condiciones físicas en las que se encuentran.

Para Juan Luis Gordo, el cobro por el aparcamiento, "es sólo para recaudar, porque con esta medida no se soluciona el verdadero problema del aparcamiento del Hospital General, la falta de plazas suficientes para trabajadores y pacientes". En este sentido, cifró



Imagen de la planta en superficie del aparcamiento del Hospital General de Segovia. / ALBERTO BENAVENTE

en unas 800 las consultas diarias que recibe el Hospital General y 1.500 las pruebas clínicas, así como en más de 1.100 el número de trabajadores del centro. "Si el número de plazas es de 590, de las que 240 se destinarán a los empleados, no hay aparcamientos suficientes ni para pacientes, ni para trabajadores", sostuvo.

El secretario provincial socialista pidió a la Junta que, en tanto se acomete la solicitada amplia-

ción, se utilice como espacio provisional de aparcamiento los viales del centro hospitalario. También criticó a la Junta por anunciar una inversión de 3,3 millones de euros "en unas instalaciones de lujo, como son las del Centro Ecuestre, que entendemos que no es prioritario".

**PROMOCIÓN TURÍSTICA** En otro orden de asuntos, Juan Luis Gordo solicitó ayer a la Junta de Castilla y

León y la Diputación Provincial que aprovechen las líneas ferroviarias Ave y Alvia para potenciar el turismo en Segovia, promocionando este destino en las líneas hacia la Cornisa Cantábrica, País Vasco y Levante. Gordo recordó que, de acuerdo con los últimos datos del INE, el número de visitantes en la provincia de Segovia ha bajado un 4,6 por ciento entre enero y junio, respecto a 2009; y un 5,5 por ciento las pernотaciones.

# Los socialistas piden plazos concretos y dinero para el instituto de San Lorenzo

A.S.R. / SEGOVIA

El Partido Socialista de Segovia, a través de su secretario general, Juan Luis Gordo, pidió a la Junta de Castilla y León que fije unos plazos concretos para el proyecto de construcción de un nuevo instituto en San Lorenzo, así como una partida en los próximos Presupuestos de la Comunidad. "La Junta tiene que dejar de marear la perdiz", afirmó Gordo.

Gordo aseguró entender que éste "es un momento difícil económicamente para cualquier administración, pero el instituto de San Lorenzo debe ser una prioridad para la Junta", a la vez que recordó

que la Administración regional "no ha hecho nada desde que hace un año el Ayuntamiento ocupó los terrenos para el centro y los cedió a la Administración regional".

**ESCUELA DE IDIOMAS** Gordo también señaló que "la construcción de este centro solventaría también los problemas de la Escuela Oficial de Idiomas (EOI), que se podría trasladar a la sede del actual instituto Ezequiel González". Aunque podría buscarse otra solución para la EOI, como la construcción de un centro en otro punto de la ciudad, "la construcción del instituto de San



Acto oficial de ocupación de los terrenos para el instituto por parte del Ayuntamiento, en agosto de 2009. / KAMARERO

Lorenzo y el traslado de la Escuela Oficial de Idiomas al actual Ezequiel González sería una buena opción", mantuvo.

Sobre este aspecto, criticó que "Segovia sea una de las pocas ciu-

dades en toda España cuya EOI no tiene una sede propia en la que poder desarrollar su actividad". Así, recalcó que, "con un centro propio, la escuela podría ampliar sensiblemente su oferta, con clases

por las mañanas o distintas actividades, sin tener que contar con que el espacio que ocupa tenga que compartirlo con otro centro, en este caso el instituto Mariano Quintanilla".



  
**AQQUEDUCTO**  
 Noches de viernes, sábados y domingos  
 de julio a septiembre  
 Avda. Padre Claret, 2-4 • Segovia - Reservas: 921 43 69 12 • info@aqqueducto.com

# sorteosms adelantado

## gastronomía

Gana 1 invitación para  
1 persona para degustar

### La Gran Judiada de San Luis

Martes 24 de agosto  
14:30 h. / Pradera del Hospital  
La Granja de San Ildefonso



**adelantado judiada al 27775**

Fecha sorteo: lunes 23 de agosto, a las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 6

## salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un

**navalcaz**  
balneario

**Circuito Termal  
Balneario Navalcaz  
Trescasas(Segovia).  
Tel. 921 407 879**

**adelantado navalcaz al 27775**

Fecha sorteo: jueves 26 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 5

## gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



**La Parrilla de Tejadilla  
Ctra. de Arévalo km 4,200  
40196 SEGOVIA  
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23**

**adelantado parrilla al 27775**

Fecha sorteo: jueves 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



**Bon Appétit  
C/ Infanta Isabel, 12  
Teléfono 921 463 933**

**adelantado creperia al 27775**

Fecha sorteo: jueves 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en

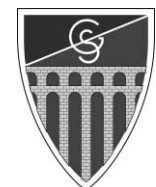


**La Oficina  
C/ Cronista Lecea, 10  
Teléfono 921 460 283**

**adelantado oficina al 27775**

Fecha sorteo: jueves 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

## fútbol



Gana 1 entrada para el partido de  
**Gimnástica Segoviana -  
Rácing Lerneño**

**Domingo 29 de agosto  
Estadio Municipal de La Albuera**

**adelantado sego al 27775**

Fecha sorteo: viernes 27 de agosto a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

## cine

Gana 2 entradas para asistir a la  
película que desees en las Salas de  
Cinebox, Luz de Castilla



**adelantado cinebox al 27775**

Fecha sorteo: martes 14 de septiembre a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.  
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

## MUNICIPAL



La calle Coronel Rexach, que soporta una importante intensidad de tráfico, será asfaltada próximamente. / A. BENAVENTE

# El Ayuntamiento asfaltará una docena de calles

Las actuaciones costarán 157.000 euros y las ejecutará Conalber

A.S.R. / SEGOVIA

La junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Segovia aprobó en su última reunión adjudicar a la empresa Conalber los trabajos de asfaltado de una docena de calles de la ciudad, una intervención que costará 157.864 euros, IVA incluido. La oferta presentada por Conalber se impuso a las de Obras y Servicios Sgsa y Obra Civil y Edificación Segesa.

Según el listado facilitado por el Ayuntamiento, las vías en las

que se ejecutarán trabajos de asfaltado son el Paseo de los Tilos, la calle Coronel Rexach, la avenida Obispo Quesada, las calles Murillo y Jesús Unturbe, la avenida Gerardo Diego, las calles Pascual Marín, Cronista Enríquez y Alfonso VI, la confluencia de la carretera de Valdevilla con Regimiento 13 Ligerero 2, la avenida Marqués de Lozoya y varias calles más en La Albuera: Bomberos, Tours, Lérida y Plaza de los Deportes.

En la misma reunión de la jun-

ta de Gobierno, se aprobó de manera definitiva la adjudicación a la empresa Opyser Urbanización y Obra Pública de las obras de renovación y pavimentación de la calle Cañuelos, por un importe de 149.937 euros, IVA incluido.

Además, en el apartado de autorizaciones de gasto, se dio luz verde a la compra de pintura, por importe de 21.081 euros; y diversos materiales de reparación, por 5.450 euros, para actuar en diversos colegios de la capital.

# “Free zone” clausura hoy el tercer Ciclo de Cine Judío

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Hoy sábado, día 21, se clausura el III Ciclo de Cine Judío que organiza el Ayuntamiento de Segovia conjuntamente con Casa Sefarad-Israel. En esta ocasión se proyectará “Free Zone” (Zona Libre), una de las obras más reconocidas del laureado Amos Gitai; previamente, podrá verse el cortometraje “La hi-

guera”, del español Alejo Moreno. Será a las diez de la noche, en el patio del Centro Didáctico de la Judería (Casa de Abraham Senneor).

Por otro lado, mañana domingo, a las diez de la mañana, se realizará la visita ‘Las casas segovianas vestidas de gala: Esgrafiados’, incluida programa anual Domingos de Patrimonio, que conmemora

el 25 Aniversario de la inscripción de la Ciudad Vieja de Segovia y su Acueducto en el listado del Patrimonio Mundial de la UNESCO. Guiada por Rafael Ruiz Alonso, doctor en Historia del Arte, la visita tendrá una duración aproximada de dos horas y las entradas, gratuitas, pueden retirarse en el Centro de Recepción de Visitantes.

Bienvenido a BMW Premium Selection.  
Vehículos Ocasión Certificados.

**Opel Astra cdti cosmos**  
5 p. 100c.v 06/2008  
35.000KM  
10.500€  
Garantía 1 AÑO

**BMW X5 3.0 Auto**  
218 C.V 12/2005  
99.000KM  
30.500€  
Garantía 1 AÑO

**AUDI A6 tdi**  
163 C.V 08/2004  
135.000KM  
9.500€  
Garantía 1 AÑO

**BMW X3 2.0D**  
150 C.V 04/2006  
62.000KM  
22.500€  
Garantía 1 AÑO

¡Últimas unidades en Stock!

Vehículos con todas las garantías:

Garantía hasta 24 meses - Kilometraje garantizado  
Revisión gratuita a los 2.000km -Asistencia europea en carretera

Pruébalos en:

Móvil Castilla  
C/ Navacerrada,20 - Segovia  
Tel. 921433971



## Barricada, en la Fábrica de Cristales.

Con 25 años de trayectoria musical a sus espaldas, el grupo Barricada se presentó anoche en el patio de la Real Fábrica de Cristales de La Granja, dentro del ciclo Noches Mágicas de La Granja, con su nuevo trabajo discográfico, "La tierra está sorda". Entretejido a partir de un verso de Luis Cernuda, "La tierra está sorda" ha tenido una gestación de tres años y ha sido considerado como el proyecto más ambicioso del grupo que lidera Enrique Villarreal, 'El Drogas', que es el autor de todos los textos del disco. En la imagen, un momento del concierto de anoche. / FOTO: KAMARERO

► CULTURA

# 'Actuamos 2010' celebra este fin de semana 44 actuaciones

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El programa cultural 'Actuamos 2010', organizado por la Diputación Provincial junto a los ayuntamientos de la provincia, llega este fin de semana, el ecuador de la programación, al momento de mayor concentración de actuaciones. Esta iniciativa, a través de la cual se han programado 355 actuaciones de música, teatro o danza en otros tantos pueblos de la Provincia de Segovia, ha desarrollado hasta la fecha 140 actuaciones y en los próximos cuatro días, está previsto la realización de 44 eventos más.

El diputado delegado de Cultura, José Carlos Monsalve, ha realizado una valoración del desarrollo del programa y ha manifestado su satisfacción por el normal funcionamiento del mismo. "En un año presupuestariamente complicado, este programa no sólo no ha reducido el número de actuaciones programadas, sino que las ha aumentado ligeramente respecto de ediciones anteriores", destacó.

No obstante, Monsalve añadió que "no es sólo una cuestión de números". "Este programa se encamina a un doble objetivo: por una parte posibilitar el que todos los pueblos, incluso los de menor población y recursos, reciban la colaboración y el apoyo de su Diputación, tanto económicamente como en la gestión para disponer de una actividad cultural y, por otra parte, estimular el trabajo de los grupos de teatro, música y danza de la provincia, que tienen en este 'Actuamos' una vía para mostrar sus trabajos y creaciones", aseguró.

Por el lado de las incidencias, aspecto que ha sido igualmente evaluado por el diputado de Cultura con los técnicos de su departamento, sólo pueden reseñarse cuatro cambios en la fecha inicialmente prevista y dos modificaciones del grupo actuante. Los ajustes en el sistema de gestión han posibilitado que se reduzcan drásticamente este tipo de incidencias; no así las que dependen de la meteorología.

En este sentido, hasta el momento se han suspendido, por motivo de la lluvia, tres eventos, uno el 8 de mayo y dos el pasado domingo 8 de agosto. Ahora bien, los grupos que no pudieron actuar reciben una compensación de los gastos ocasionados, para lo cual la Diputación contrata una póliza de seguros, y los pueblos, siempre que lo deseen, pueden programar la actuación en otra fecha.



Monsalve, con el representante del grupo de teatro de Cantalejo. / ADELANTADO



## I Concurso de Tapas de verano

Municipio de El Espinar

del 20 al 22 de agosto

Precio de la tapa 1 euro

**¡ Buen Provecho !**

EL ESPINAR

**Restaurante Ca' Techu**, C/ El Pilar, 18  
*Timbal de trucha marinada del río Moros*

**Las dos fresas**, Av. de la Hontanilla, 12  
*Hamburguesita dos fresas*

**Bar El Estribo**, Plaza del Arenal, 3  
*Espuma de paté con huevo de codorniz y crujiente de patata*

**El Boyullo/El Espino**, Plaza La Corredera, 23  
*Pincho de roast beef sobre pan de cereales con cebolla confitada y reducción de Guinne's*

**Mesón Daymar**, Plaza La Corredera, 5  
*Barquitos de salmón, huevo y langostinos con toque de aceite de eneldo*

**Bar El Teo**, C/ La Villa, 15  
*Solomillo ibérico con salsa de ciruela*

LOS ÁNGELES DE SAN RAFAEL

**Temple Tavern-Hotel Tryp**, c/ Río Tajo s/n  
*Coca mallorquina con mollejas de cordero al aroma de romero*

SAN RAFAEL

**Restaurante La Viña**, C/ Goya, 14  
*Tosta de queso mascarpone con mermelada de tomate y crujiente de almendra*

**Restaurante Azabache**, Pº de San Juan, 12  
*Torrija de boletus edulis con ventresca de bonito*

**La Posada**, Av. Alto del León, 17  
*Rulo dorado*

**Restaurante Las Farolas**, Paseo del Apeadero, 1  
*Empanadilla con morcilla, menta y chupito*

**Restaurante Volvoreta**, C/ Pinar, 2  
*Volvoreta*

**Hotel Lucía**, Av. Alto del León, 5  
*Crêpe de chipirón sellado con mouse de gambas*

**La Fonda del Puerto**, Av. Alto del León, 23  
*Fundido de provolone sobre lecho de tomate*

**La Brasería**, Av. Alto del León, 56  
*Carrillada de cerdo en costra de pistachos y tierra de pinar*

Organiza



M.I. Ayuntamiento de El Espinar

LOS PLÁSTICOS: ROSA ÁLAMO Y ÁNGEL RAPOSO

Sala de la Caballerizas. Torreón de Lozoya Obra Social y Cultural de Caja Segovia. Plaza de S. Martín

## Tiempos de taller

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN /  
SEGOVIA

Hace poco tiempo que pudimos ver la obra de Rosa Álamo y Ángel Raposo en Segovia en Galería Nélica y a pesar del corto tiempo transcurrido podemos comprobar cómo la obra de ambos sigue creciendo y desarrollándose, cómo la paleta y las ideas mantienen vivas sus búsquedas y cómo cada imagen representa un conflicto entre los colores intensos y apasionados y las reflexiones desazonantes que la cultura que nos rodea suscita en el arte. Sugerentes los textos que nos dan claves de interpretación en las obras de ambos: "La tierra estaba ahí para quien quisiera. Primero la labranza y más adelante la industria. Todo se basaba en el progreso. Y puede que fuera demasiado progreso" (Horacio Fernández).

Es la reflexión poética que nos aporta Rosa Álamo en su obra más reciente, una revisión crítica sobre el progreso, como intervención, a veces agresión, de la tierra, del paisaje. Una visión cerrada, constructiva, anuladora del entorno que nos lleva a que el horizonte se cuadrícula en los bloques de ventanas (Serie "Torre Agbar I y II"), en los que el hombre es obrero anónimo y silencioso, individuo perdido en una retícula opresora de tabiques y de huecos vacíos, sin alma, sin color, sin luz. Ambos cuadros representan una imagen tan familiar de nuestro modo de vida que apenas nos resulta dura, enclaustrada, clónica. Cambian detalles de un cuadro a otro y sin embargo son idénticos en el sentimiento inhumano que los delimita y compone.

En la primera sala de la exposición podemos ver obras de Rosa Álamo pertenecientes a la serie "Figuras sin paisaje". Tal vez las imágenes más conocidas de la creación de la pintora. En distintos formatos las obras visualizan personajes colgados en sus cuerdas de seguridad incierta y pintando inmensas paredes de edificios. La pintura como mero revestimiento, reducida a mera protección antioxidante de los paisajes urbanos que ocupamos. El color ha perdido toda emoción y se ha permuta-

do en mero signo instrumental de un urbanismo neutro. Rojos antioxidantes y azules antihumedades para proteger el muro no para expresar sentimientos. Inquietan las cuerdas de las que penden los pintores de casco y mono. Extraño taller en el vacío.

En la serie "Armas de destrucción masiva en tres pasos" se repite con vehemencia la misma composición en colores dramáticos, en un ambiente de fuego, de desolación. Como si el progreso hubiera dado sus últimos estertores. Hemos pasado todos los límites, se ha roto cualquier sostenibilidad y la naturaleza muerta es ya el único paisaje resultante. Tal vez los colores verde y azul incipientes en la obra "En el filo: naturaleza muerta" (2010) resulten un instante de reflexión y de esperanza a tanta sinrazón.

Las obras de Ángel Raposo nos proponen un recorrido metafórico inverso a la pintura de Rosa Álamo. La incógnita de exponer a la par en las Salas de las Caballerizas del Torreón de Lozoya de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, es ver cómo ambas obras se soportan y conviven, como la obras expuestas se ignoran o dialogan. De la revisión crítica del progreso en Rosa Álamo al surgimiento de la memoria en el paisaje desde los restos arqueológicos en la pintura de Ángel Raposo. Y cita a Didi Huberman, "ante la imagen estamos ante el tiempo", en actitud de espera, con un ritmo más armonioso y exuberante.

La obras primeras, al fondo de las salas, de Ángel Raposo proponen un reflexión de la nostalgia de lo que fue. Un intento sutil de recuperar de los yacimientos y ci-



Rosa Álamo. En el filo: naturaleza muerta. 2010. Técnica mixta / lienzo. 130 x 130 cms.



Ángel Raposo. Color de otoño. 2009. Técnica mixta / lienzo. 150 x 150 cms.cms.

mientos casi olvidados un cierto "verdor con historia". Las obras "Recuerdos de hogar" y "Nostalgia de hogar" nos ponen ante el "vacío interior", pero aún las paredes derrumbadas tienen signos, guardan

improntas de de vida entre sus grietas. El color se alía con la memoria hasta recuperar una naturaleza poderosa y exultante, así la ciudad humaniza un fondo en colores brillantes y nocturnos acogedores, sea un

"Madrid lumínico" o una "Segovia de noche". Hasta alcanzar, "Al fondo, la tierra entera", una obra declarativa y cósmica en una perspectiva cenital tan bella, tan abstracta, tan liberadora.

### Los artistas

**R**OSA ÁLAMO nace en Madrid, aunque se siente vinculada a Segovia por razones familiares y artísticas.

En 2005 obtiene la Licenciatura en Bellas Artes en la Universidad Complutense de Madrid.

Ha realizado un buen número de exposiciones, reseñamos sólo las más relevantes. En 2005 en Becarios '05, Ayllón (Segovia).

En 2007 expone en la "Quinta promoción" de la Fundación Antonio Gala para jóvenes creadores, en Córdoba.

En 2008 realiza varias exposiciones en Madrid, entre otras en el "Certamen Europeo de Pintura Antonio López", en Caja Madrid en Manzanares (C. Real) y en Talavera de la Reina (Toledo) "XXXI Edición del Premio Nacional Enrique Ginestal".

En 2009 expone en Leganés (Madrid); en Motril, Granada; en Torremolinos, Málaga; en el XIII Encuentro Internacional y IX Iberoamericano de Mujeres en el Arte. Cámara de Diputados de México DF.

En 2010 ha expuesto en Oliva de la Frontera (Badajoz), Macarena (Granada) y Torremolino (Málaga)

Ángel Raposo nace en Madrid. Es Licenciado en Bellas Artes, Universidad Complutense de Madrid (Premio extraordinario de Licenciatura) y Master de arte, creación e investigación (2008).

En 2010 expuso individualmente en la Galería Nélica de Segovia y en 2009 en el Centro Cultural de Cañizo. Zamora.

Desde 2006, en "La noche en blanco" Museo Thyssen-Bornemisza en Madrid ha participado en varias exposicio-

nes, concursos y certámenes colectivos.

En 2008 expone en el Instituto de cultura de Francia (Madrid) y en el Instituto Italiano de cultura (Madrid)

En 2009 expone en Madrid, Huelva, Alicante y participa en el XVIII Premio López-Villaseñor de Ciudad Real y en el XXI Certamen nacional de Arte Caja de Guadalajara.

Ha sido becado por la Fundación Antonio Gala para jóvenes creadores en Córdoba, por la Comunidad de Madrid en varias convocatorias y en 2008 tuvo la Beca de la Fundación Rodríguez Acosta de Granada. En 2007 disfrutó de la Beca UCM de paisaje en Ayllón (Segovia). Participó en el "Taller de Artista" en el Museo Thyssen-Bornemisza, dirigido por Eva Lootz

#### LUGAR:

Sala de la Caballerizas.  
Torreón de Lozoya Obra Social  
y Cultural de Caja Segovia.  
Plaza de S. Martín

#### HORARIO:

Horarios: Martes a viernes, de  
17'00 a 21'00 hs. Sábado y festivos:  
12 a 14 hs y 17'00 a 21'00 hs.  
Lunes cerrado. Del 13 de agosto  
al 12 de septiembre de 2010



**NUEVO SEAT IBIZA GOOD STUFF. DEBERÍAS PROBARLO.**  
SEAT. PATROCINADOR PRINCIPAL DE LA GIRA EUROPEA DE SHAKIRA DE 2010.

Navegador TomTom • Llantas de aleación de 16" • ESP • Airbags frontales y laterales de cabeza y tórax • Climatizador Radio CD/MP3 con mandos en columna de dirección y 6 altavoces • USB • Cristales oscuros • Volante y pomo en piel Control de velocidad crucero • Ordenador de a bordo • Función Comming-home • Faros antiniebla

**PLAN SEATIE AHORA TIENES TODA LA GAMA SEAT AL 0 % TAE A 36 MESES · HASTA 10.000 € IMPORTE RESTANTE AL CONTADO · Y PLAN 2000E**

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.  
PVP recomendado en Península y Baleares Ibiza SC 1.4 85 CV Style Good Stuff: 13.100 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta 31/03/10. IR: 0%. Com. Apertura: 0 €. Oferta Volkswagen Finance SA EPC válida hasta 31/03/10. Consumo ponderado: 3,7-6,6 l/100 Km. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 98-157 g/Km. Imagen acabado Style Good Stuff. REBE 10/11122.  
Información: 902 402 602

WWW.SEAT.ES/GOODSTUFF

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

## Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.



Asóciate o haz un donativo: 902 33 22 22



Aldeas Infantiles SOS de España

www.aldeasinfantiles.es

## VALLELADO

POLÍTICA

# El PSOE pide la dimisión del alcalde y el PP le suspende la militancia temporalmente

José Luis Garrido ha explicado que asumirá los gastos personalmente, pero insistió en que se trata de un error

• La crisis de las supuestas llamadas a líneas eróticas llevó ayer a que desde el PSOE se haya pedido la dimisión del alcalde a la vez que desde el PP se haya decidido apartar de militancia al regidor temporalmente.

EL ADELANTADO / VALLELADO

El secretario general del PSOE en Segovia, Juan Luis Gordo, pidió ayer al alcalde de Valledado, José Luis Garrido Magdaleno, del PP, que presente su dimisión después de que reconociera que se ha facturado al Ayuntamiento 5.700 euros en llamadas a líneas eróticas.

A la vez, el PP ha decidido suspenderle de militancia de forma temporal hasta que se resuelva el asunto, según indican fuentes de la formación política a la que pertenece el regidor.

En rueda de prensa, el secretario general del PSOE dijo que José Luis Garrido "debe dimitir inmediatamente, porque no ha sabido responder a la confianza y a la buena fe de sus vecinos". Además trasladó parte de la responsabilidad a su homólogo en el PP, el presidente del partido, Francisco Vázquez para que "pida al alcalde de Valledado que dimita por una cuestión de higiene democrática, ya

## La factura de teléfono de Garrido ascendió a 5.700 euros de enero a julio

que en la vida pública sobran todas aquellas personas que sólo vienen a emponzoñarla".

José Luis Garrido ha asumido la suspensión temporal de la militancia del PP tras un encuentro mantenido con la dirección del partido en la que el regidor reconoció que se habían producido esas llamadas con el teléfono móvil municipal. La suspensión tendrá carácter provisional hasta que se aclare lo sucedido, según lo acordado, y el regidor dé cuenta a sus vecinos de lo ocurrido.

**ANTECEDENTES.** El asunto de las llamadas a los números 803 y 806 se destapó cuando el concejal del grupo mixto y tesorero de la Corporación, Luis Ángel Aranda, presentara su dimisión y se negara a firmar dietas de kilometraje y facturas telefónicas del alcalde, que ascendían a 9.009 euros correspondientes al periodo entre enero y julio de 2010.

La oposición socialista de Valledado ha denunciado que Garri-

do habría hecho un consumo de 5.700 euros en líneas 'especiales', correspondientes a líneas eróticas y de adivinación, con un teléfono municipal. El regidor de Valledado no ha reconocido los hechos, aunque se ha mostrado dispuesto a devolver esa cantidad. El regidor de Valledado ha confesado que todo se debe a "un error" que atribuyó a alguna conexión errónea. Pero asumió que se hará cargo personalmente de esas cantidades devolviendo íntegramente el dinero de las facturas telefónicas, que asciende a unos 5.700 euros.

La crisis interna en la Corporación de Valledado arrancó hace meses cuando el alcalde decidió eliminar de la programación de las fiestas del próximo mes de septiembre algunos festejos, como los encierros por el campo, argumentando recortes económicos necesarios. Ello llevó a que dos de los concejales del PP se pasaran al grupo mixto.

**SIN COMENTARIOS.** Por su parte, el alcalde de la localidad, José Luis Garrido, no quiso responder a las últimas informaciones aparecidas sobre esta suceso y se limitó a un lacónico "sin comentarios".

Fuentes de Corporación añadieron que pedirán al alcalde que aporte explicaciones en próximos plenos municipales con el fin de aclarar lo ocurrido.



José Luis Garrido, alcalde de Valledado, en una imagen de archivo. / EL ADELANTADO

## División de opiniones

En la localidad de Valledado los vecinos se muestran divididos sobre la implicación del alcalde en el asunto de las llamadas a líneas telefónicas especiales. Mientras algunos defienden su inocencia, otros señalan que debe pagar y devolver el dinero malgastado.

La polémica se encuentra en el vecindario y también en la Corporación, donde la pasada primavera el PP se quedó en minoría en la Corporación de Valledado después de que dos de sus concejales, Jesús Baeza Muñoz y Luis Ángel Aranda Fraile, anunciaran su deseo de abandonar el PP para pasar a formar parte del grupo mixto. Este hecho provocó un vuelco en la composición de la corporación, integrada ahora por tres miembros del PP, dos del Partido Independiente de Valledado y dos —Baeza y Aranda— del grupo mixto. Entonces, los dos ediles disidentes del PP justificaron su decisión en la no coincidencia "con los criterios y decisiones que se están llevando a cabo por el Equipo de Gobierno, especialmente por parte del alcalde". Aranda resumió ayer lo acontecido con una frase: "Si [Garrido] no cuenta con nosotros, nosotros no vamos a estar con él". Ahora se ha sumado un nuevo episodio al negarse Aranda a firmar las facturas del alcalde de dietas y llamadas telefónicas que, según dijo, ascendían a un importe de 9.000 euros entre enero y julio de este año y que le parecieron exageradas. El ya ex responsable de la Tesorería entendió que el regidor trataba de facturar gastos por recorridos de hasta 50 kilómetros, cuando las localidades visitadas distaban unos 10.

> ESTE VERANO VIAJA SEGURO

**REVISIÓN GRATUITA**  
de neumáticos, frenos y amortiguadores

Oferta válida hasta finales de agosto de 2010

www.drivercenter.es

**RIGARVE**

Crta. de Soria, 25 C/ Guadarrama, 38  
40196 La Lastrilla Pol. Ind. El Cerro  
SEGOVIA 40006 SEGOVIA  
Tel. 921 430 008 Tel. 921 428 078

**Driver**  
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037

Aldeas Infantiles  
**SOS**



Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:

902 33 22 22

www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS de España

Restaurante

*La Parrilla del Sirenas*

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES

8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados  
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia

Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano

921 437 806  
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

## CUÉLLAR

PATRIMONIO

# Los estudios arqueológicos localizan un lagar junto al arco de San Basilio

Los restos encontrados son de dos lagaretas datadas a finales de la Edad Media, donde se prensaba el mosto y en las que se conserva el empedrado típico de estas construcciones

• Los estudios arqueológicos realizados en el espacio que ocupaban las tres viviendas adosadas al arco de San Basilio han sacado a la luz dos lagaretas que demuestran que allí se ubicó un lagar.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

Los estudios arqueológicos llevados a cabo en el espacio que ocupaban las tres viviendas adosadas al arco de San Basilio que fueron demolidas, han concluido que en este espacio existió un lagar. Así, se han encontrado los restos de dos lagaretas en las que se prensaba el mosto y en las que se conserva el empedrado típico de este tipo de construcciones.

Desde la concejalía de Patrimonio se indica que los restos no pueden datarse con precisión, pero se afirma que corresponden a la etapa entre finales de la edad media y principios de la edad moderna.

Patrimonio señala que las obras previstas para este tramo consistirán en la recuperación integral de la muralla, con el recrecimiento del peto, en altura y anchura, hasta sus medidas originales. Además se apunta que con el objeto de hacer ver la utilización posterior que se dio a ese recinto se pondrá en valor la zona del lagar que se corresponde con la lagareta que se encuentra más próxima al arco de San Basilio, por ser la que se encuentra en mejores con-



La concejala de Patrimonio y el arqueólogo, junto al arco de San Basilio, donde se está trabajando. / GABRIEL GÓMEZ

diciones con un enlosado de buena factura, señala la concejalía, mientras que en la otra, parte del suelo está empedrado y la lagareta más deteriorada, por lo que esa zona será ajardinada.

En este espacio también se recuperará el arranque de la antigua barbacana.

Este tramo de muralla desde el arco de San Basilio hasta el Castillo será transitable a través del paseo de ronda.

En cuanto al resto de tramos de la muralla en los que se está actuando, Patrimonio señala que tras las fiestas de la villa se abordará la rehabilitación de la puerta de la calle Las Cuevas, la restauración de la Torre de Las Cuevas y se completará la muralla de esta zona. También comenzarán las obras en el lienzo de la zona de Los Trinitarios.

Asimismo, por exigencias de la Comisión Territorial de Patrimo-

nio se ha culminado el paño de muralla que se derrumbó en la Plaza de San Gil, el cual ha sido recrecido y recuperado hasta su estado original, quitando el mirador.

Ciudadano @delantado



Opina sobre los restos arqueológicos hallados en la web [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

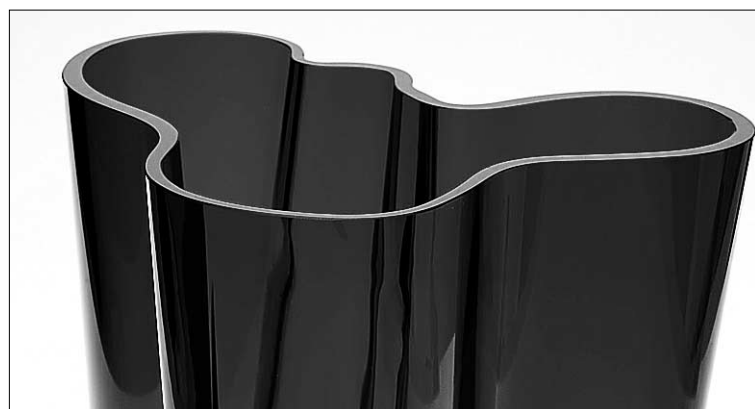
## ARI

La concejalía de Patrimonio de la villa ha dado también a conocer que el plazo para la finalización de las obras enmarcadas en el área de Rehabilitación Integral (ARI) número uno de la Plaza Mayor que afectan a este mismo recinto concluye hoy 20 de agosto. De este plazo queda excluido el inmueble del número 7 recientemente demolido dado su mal estado y que será levantado de nuevo.

La empresa adjudicataria de los trabajos ya ha presentado en la oficina técnica municipal la solicitud de recepción de las obras, la cual no se acordará hasta transcurrido un mes, según señala la concejalía, por ser éste el plazo que permite la ley, para que se proceda a realizar los remates que hayan quedado pendientes.

Desde Patrimonio se apunta que de cualquier modo desde hoy la Plaza Mayor de la villa debe quedar limpia de materiales de construcción y andamios y el grueso de la obra debe estar ya concluido. El recinto es utilizado durante las fiestas para el desarrollo de diversas actividades incluidas dentro de la programación elaborada por el Ayuntamiento como conciertos y orquestas.

En cuanto a las obras que se realizan en el edificio del número 7 de la Plaza Mayor la concejalía informa de que la parte baja de éste, que aún no ha sido demolida, se cubrirá con un material rígido que impida el posible acceso al inmueble. En cuanto a la zona superior se adecentará con la colocación de unas lonetas en tonos grisáceos, en los mismos tonos que las chapas inferiores, con la intención de que pase lo más desapercibido posible. Las obras se retomarán en el mes de septiembre tras las fiestas de la villa.



Una de las piezas que pueden contemplarse. / EL ADELANTADO

## SAN ILDEFONSO

## El CNV acoge una exposición sobre vidrio finlandés

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO La Real Fábrica de Cristales ha organizado una exposición formada por más de 400 piezas de vidrio finlandés que podrán contemplarse hasta enero de 2011 y que forman parte de los fondos del centro.

Las piezas que se exhiben se mostraron por primera vez en las instalaciones del Centro Nacional del Vidrio en 1991, coincidiendo con su inauguración. Entre sus autores más representativos se encuentran Alvar Aalto, con sus floreros Savoy inspirados en las formas de los lagos finlandeses; Gunnel Nyman y su florero verde Kalla, Tapio Wirkkala (Kantarelli), Göran Hongell (Aarne) o Timo Sarpaneva (Orkidea), cuyas piezas siempre funcionales están realizadas con vidrio incoloro atendien-

do a formas de gran sencillez y pureza, inspirándose en el paisaje finlandés y la naturaleza del país.

Según explicaron fuentes del centro en un comunicado de prensa, las piezas fueron elaboradas entre las décadas de los treinta y los sesenta del siglo pasado, periodo a partir del cual, aun manteniéndose el espíritu clásico fundamental en estas piezas, "florece un innovador lenguaje más experimental, espontáneo y pictórico. Lo vemos en algunos trabajos de Sarpaneva, en los diseños de resonancias pop de Oiva Toikka y en los rascacielos de Markku Salo".

El establecimiento en la década de los ochenta de estudios específicos sobre vidrio en la Escuela Superior de Artes Aplicadas finlandesa permitió orientar el

desarrollo de este arte en el país hacia una creatividad libre de imposiciones, tal como apreciamos en la obra de Brita Flander, Markku Salo, Marketta Burianova, Vesa Varrela o Kerttu Nurminen.

La muestra se encuentra en la Sala de Raspamiento y podrá visitarse, con una tarifa general de cuatro euros, de martes a viernes de 10 a 18 horas; los sábados de 10 a 19 horas, y los domingos y festivos de 10 a 16 horas.

La Real Fábrica de Cristales, creada en 1727, es una institución dedicada a la promoción, desarrollo, enseñanza, investigación y difusión de la artesanía e historia del vidrio, su fabricación artística y restantes actividades culturales y científicas relacionadas con la técnica y el arte del vidrio.



**SÁBADO 21 AGOSTO 19:00 HORAS**

**Campo Municipal Santa Clara (CUÉLLAR)**

**VII MEMORIAL MARIANO MOLINERO**

Organiza: Ilmo. Ayuntamiento de Cuéllar

**CUÉLLAR ELECTRICIDAD EUFÓN**

**ARANDINA C.F. (3ª DIVISIÓN)**



# CUÉLLAR

FERIA MEDIEVAL



El alcalde y la comitiva, en el escenario durante el pregón de apertura de la décimo quinta Feria Medieval./GABRIEL GÓMEZ

CUÉLLAR, DE CERCA



ÁLVARO HERGUEDAS

## Maestro

Una de las titulaciones que te dan cuando terminas alguna carrera o curso es la de maestro, y en el mundo del toro sucede algo parecido, uno es novillero durante la etapa en la que matas novillos sin picadores y posteriormente, cuando cumples un mínimo de festejos, pasas a torrear con los del castoreño. Pasada esta época que suele ser dura, tienes que abrirte camino en un oficio muy complicado, donde la escuela o el instituto donde recibes las clases prácticas, las clases donde aprendes de verdad (torrear de salón es fácil, no tienes delante un animal que cada vez te embiste de una manera y con dos pitones que a la mínima que te equivoques pueden poner en peligro incluso tu vida), cada día está en una plaza de toros diferente, en localidades diferentes, con novillos diferentes y con un público que en algunos sitios te exige tanto como si ya fueras un figura.

El día que tomas la alternativa es el día que te doctoras, has pasado todas las pruebas y exámenes que te han puesto delante con mayor o menor fortuna, pero si llega este día es que lo has hecho con nota, y recibes el título básico de torero o maestro, si sigues triunfando y escalando posiciones llegarás a tener el superior, el de figura.

El día de la alternativa suele ser un día muy especial, si puedes, porque el sastrer lo haga, estrenas traje, eres el atractivo del cartel aunque lo completen dos figuras, si tus compañeros de terna quieren tener un detalle contigo te dejarán elegir el toro con el que tomarás la alternativa, con el que recibirás el título de maestro.

Suerte Javier, el día 1 te doctoras, te deseo al igual que todos los cuellaranos lo mejor para ese día y que sea el principio de una nueva vida llena de triunfos y tardes gloriosas, porque te lo mereces por luchar como has luchado hasta llegar este día, por ser una gran persona y amigo y mejor torero. Suerte Maestro.

# Estampas mudéjares

La villa se traslada este fin de semana a la Edad Media con la celebración de la XV Feria Medieval en el parque de la Huerta del Duque

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

Con el nombramiento como Alférez Mayor de la villa del presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría, ayer se abrió la décimo quinta edición de la Feria Medieval Mudéjar cuyo desarrollo se prolongará hasta el domingo. En la Edad Media el Alférez era uno de los mayores oficios de la corona, según explicó el alcalde, Jesús García, una figura que aparece en el sello concejil de Cuéllar que se conserva en el Museo Arqueológico Nacional.

Santamaría expresó su agradecimiento por el cargo y elogió la trayectoria de la feria que surgió para promover el turismo y dinamizar el municipio, objetivo que mantiene.

Entre los asistentes se encontraban el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio y el diputado de Cultura, Jose Carlos Monsalve, acompañados por los concejales del Equipo de Gobierno.

La comitiva partió del Castillo de los Duques de Alburquerque pasando por la nueva puerta de la muralla, hacia la Huerta del Duque donde se celebra el mercado

Tras el pregón el cortejo real, al son de la música tradicional, inició un recorrido por el centenar de expositores que muestran sus productos en el recinto de la Huerta



Los caballeros abrieron el recorrido que descendió desde el Castillo hasta la Huerta del Duque./GABRIEL GÓMEZ

del Duque.

Los visitantes pueden disfrutar todo el fin de semana de trabajos de artesanía, jabones, juguetes, trabajos en cuero o madera, trabajos textiles, relojes de sol, trajes regionales, platería, velas, cerámica... y del desarrollo de talleres en vivo de tatuajes, de caracterización, de tirachinas, esgrima y arco medieval...

**PROGRAMACIÓN** La programación de la feria continuará hoy a

partir de las 11.30 horas con el pasacalles de los caballeros. A esa misma hora comenzarán los talleres infantiles con el de aprendiz de panero. A lo largo de la mañana habrá música tradicional, animación con el paseo del reo por el mercado y un borracho amenizando a los viandantes y talleres en el poblado del Embudo.

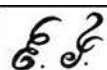
La mayor afluencia del público se espera como cada año por la tarde. Las actividades se iniciarán a las 17.15 horas con talleres del Em-

budo, habrá música y danza, cetrería, tiro con arco y esgrima medieval, justas medievales y la programación se cerrará con el concierto del grupo Menaya Folk a las 22.30 horas.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la Feria Medieval Mudéjar de Cuéllar en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24  
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar  
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



► ALIMENTACIÓN

## El MARM presenta el anteproyecto de Ley de la calidad agroalimentaria

Pretende establecer los principios necesarios para ordenar el marco legal del sector productor español regulando el control y la inspección de los productos alimenticios

EL ADELANTADO / MADRID

La Ministra de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, Elena Espinosa, ha informado al Consejo de Ministros del anteproyecto de Ley de la calidad agroalimentaria, que junto con el de la Ley de Seguridad Alimentaria y Nutrición configuran las bases del derecho alimentario español.

El objetivo de este texto es establecer el marco jurídico del sistema agroalimentario español en lo relativo a la calidad agroalimentaria, tanto comercial como diferenciada, y al fomento de instrumentos de vertebración del sector, sin perjuicio del cumplimiento de lo establecido por normativa comunitaria.

De esta forma se pretende mejorar la vertebración y el funcionamiento de la cadena alimentaria, a través de la promoción de un Código de buenas prácticas comerciales y mediante la actualización de las normas relativas a organizaciones interprofesionales agrarias y contratos-tipo agroalimentarios, según informó el MARM en una nota de prensa.

Con este texto también se quiere regular la titularidad uso y gestión, así como la protección de las figuras de la calidad diferenciada vinculadas a un origen cuyo ámbito territorial se extiende a más de una Comunidad Autónoma, con independencia del tipo de producto amparado, actualizando, del mismo modo, el modelo jurídico para su gestión y control.

En cuanto a los consumidores se pretende aportar la información necesaria sobre el modelo de calidad agroalimentaria para que dispongan de una verdadera oportunidad de elección e información que figure en el etiquetado de los productos alimentarios, y por otro lado favorecer la competitividad de las empresas mediante la simplificación y la evaluación de impacto, como herramientas esenciales que deben utilizarse sistemáticamente para reducir costes



La nueva normativa pretende garantizar la calidad alimentaria. / EL ADELANTADO

innecesarios y cargas administrativas.

La diversificación alimentaria es importante para satisfacer la demanda de los consumidores en relación con los productos de calidad, y también porque permite a la industria un suministro adecuado y estable, junto con una adecuada salida de las producciones al mercado, por lo que deben adaptarse a las exigencias tanto de los consumidores como de la sociedad en general. En este contexto es importante la innovación, tratándose de un sector especialmente dinámico.

Esta norma se refiere únicamente a la vertiente económica,

quedando excluida la regulación de cualquier aspecto relativo a la seguridad alimentaria, cuya competencia es de las autoridades sanitarias. Además, contribuirá a ordenar en el ámbito correspondiente este sector económico y, de esta forma, vertebrar su desarrollo armonizado. Asimismo, satisfará la demanda del sector de la industria y la comercialización de los alimentos, contribuyendo a mantener la unidad de mercado, según las mismas fuentes.

España se caracteriza por ser un país con gran diversidad de productos alimenticios reconocidos, que tienen origen en una amplia cultura, historia y riqueza gas-

trónomica. En los últimos años, las nuevas tendencias en los hábitos de consumo y el incremento en el nivel de vida de los españoles han dado lugar a una mayor demanda de este tipo de productos con características propias de calidad y producidos en un ámbito geográfico determinado.

El interés por estos productos ha traspasado las fronteras, y hoy, son muchos los productos agroalimentarios españoles calificados como Denominación de Origen Protegida (DOP) o Indicación Geográfica Protegida (IGP), que son reconocidos no solo en el ámbito comunitario sino también mundial.

**VARIEDAD DE PRODUCTOS.** Los productos amparados bajo estas menciones de calidad son: vinos, bebidas espirituosas, quesos, productos a base de carne, carnes frescas, pescados y moluscos, aceites y grasas, otros productos de origen animal, frutas y verduras, pastelería y productos de panadería, cerveza y otras bebidas, productos no alimenticios y otros productos.

La evolución que han experimentado las figuras de protección de la calidad diferenciada en España ha sido muy positiva. Las primeras denominaciones registradas datan de los años treinta, en vinos, y en la actualidad hay más de 300 reconocidas o en fase de reconocimiento.

El sector agroalimentario es el primer sector manufacturero de la economía española, y tiene como misión básica proporcionar al ciudadano unos alimentos sanos, seguros y que respondan a sus exigencias de calidad. El anteproyecto de Ley de calidad agroalimentaria será una herramienta para mejorar la vertebración y el funcionamiento de la cadena agroalimentaria, favorecer la competitividad y dar respuesta a las exigencias de calidad de los consumidores.

Piden un pacto en el sector lácteo similar al logrado en Francia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Unión de Pequeños Agricultores Ganaderos (UPA) valoró el acuerdo de precios alcanzado en Francia entre los ganaderos y las industrias lácteas y reclamó un pacto similar en España, al tiempo que demandó una reunión urgente entre productores, empresas y administración para buscar soluciones a la crisis de precios.

En un comunicado, la organización agraria criticó el "doble rasero" de la industria, que, según afirmó, "está impidiendo que en España se pueda firmar un acuerdo similar al francés para conseguir sacar al sector lácteo de la situación crítica en la que está inmerso".

Con la intermediación del gobierno galo, los productores franceses de leche y las industrias lácteas han llegado a un acuerdo de precios por el cual se incrementa un 10% el precio de referencia, de tal manera que los precios quedan en 33 céntimos de euro por litro para el tercer trimestre del año.

UPA afirmó que ha demandado "reiteradamente" tanto al Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, como a la Federación Nacional de Industrias Lácteas (Fenil) el inicio inmediato de un proceso negociador para alcanzar un acuerdo similar al francés y ha reiterado la necesidad de volver a convocar la mesa negociadora que en julio de 2009 hizo posible el acuerdo lácteo.

En el caso de que no haya una solución "inmediata" y ante la constatación de que los precios de la leche no se han recuperado en el mes de julio, la organización anunció que mantendrá una "actitud de bloqueo ante las tres o cuatro industrias que están paralizando el acuerdo" y emprenderá también una campaña de boicot contra los productos lácteos procedentes de estas empresas.

SEGUROS CAJA RURAL

Déjanos cuidar de ti.

CUALQUIER PLAN DE PROTECCIÓN QUE NECESITES PARA TU FAMILIA O PARA TU EMPRESA LO TIENES SEGURO EN CAJA RURAL.



CAJA RURAL

> www.ruralvia.com

## ▶ AGROALIMENTACIÓN



Unos 200 directivos de 80 empresas agroalimentarias de Castilla y León han pasado por los cursos. / ICAL

## La Junta formó a casi 200 directivos de 80 empresas entre los meses de junio y julio

Del 5 al 8 de octubre se celebrará otro seminario en el Reino Unido

ICAL / VALLADOLID

Unos 200 directivos de 80 empresas agroalimentarias de Castilla y León han participado en los 13 cursos que ha puesto en marcha, durante los meses de junio y julio, la Consejería de Agricultura y Ganadería en colaboración con AECOC, la Asociación Española de Codificación Comercial. Estos profesionales han tenido la oportunidad de mejorar su capacitación profesional en ámbitos como la exportación, el conocimiento estratégico y la comercialización.

Según el Gobierno regional, esa formación está destinada a ayudar a las empresas a mejorar sus sistemas de codificación, sus procesos logísticos, la trazabilidad de los productos, y ofrecerles las claves para 'vender' a la gran distribución.

Los cursos han versado sobre: '¿Está mi empresa preparada para vender a la gran distribución?', 'Claves del canal Horeca organizado en España', 'El comprador de frutas y hortalizas', 'El comprador de productos cárnicos', 'Entender

el lineal', 'Mejores prácticas logísticas para ahorrar costes y evitar ineficiencias', y 'Trazabilidad de productos agroalimentarios'.

Esa formación se complementará con la realización de dos Seminarios Internacionales a Reino Unido y Estados Unidos, que tendrán lugar en septiembre y noviembre respectivamente. Un total de 40 directivos tendrán la oportunidad, gracias a estos viajes de trabajo, de conocer las mejores prácticas en los puntos de venta de alimentación de estos países y adquirirán aprendizajes válidos para operar de acuerdo a las nuevas tendencias de los mercados.

La acción formativa que se desarrollará en el Reino Unido del 5 al 8 de octubre tendrá como objetivo conocer las características propias de un mercado que es el escaparate del mundo. Descubrir quién es quién en la distribución británica, visitar las tiendas de las cadenas líderes y celebrar encuentros con los expertos británicos del sector, son algunas de las actividades que se llevarán a cabo dentro

del seminario.

De igual modo, el acuerdo con AECOC, firmado durante la celebración de Alimentaria en Barcelona, permitirá ofrecer a las empresas agroalimentarias un servicio de recopilación de prensa internacional sobre tendencias en la industria y la distribución y evolución del concepto 'productos locales', que se distribuirá a las empresas adheridas a la marca 'Tierra de Sabor'.

La Consejería de Agricultura y Ganadería y la Asociación Española de Codificación Comercial, AECOC, un colectivo creado en 1977 inicialmente para impulsar en España la introducción del código de barras y que ha ido creciendo hasta llegar en la actualidad a agrupar más de 24.500 compañías, el 75 por ciento de ellas pymes, y con el objetivo principal de contribuir a hacer más eficientes las relaciones entre las empresas de producción y distribución, firmaron en la pasada edición de Alimentaria en Barcelona un convenio de colaboración.

## COTIZACIONES DE LA LONJA DEL JUEVES 19 DE AGOSTO

## PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Selecto	1,27	0,00	1,27	211
Normal	1,26	0,00	1,26	210
Graso +120 Kgs	1,30	0,00	1,30	216
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,50	0,00	1,50	250
Cerdas desvieje extra	0,56	0,00	0,56	93
Cerda desvieje primera	0,48	0,00	0,48	80
Tipo Canal II	1,68	0,00	1,68	280
Lechones de 20 Kgs. Carga completa (una sola procedencia).	36,00	-1,50	34,50	5740
Lechones de 20 Kgs. Varias procedencias.	30,00	-1,50	28,50	4742
Cochinillo de Segovia "marca de garantía"	31,00	-1,00	30,00	4992
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	25,00	-1,00	24,00	3993
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	28,00	-1,00	27,00	4825

**COMENTARIO:** Repetición de precios para los cerdos de capa blanca. Aunque disminuye la demanda de este tipo de ganado como en Cataluña, las cerdas desvieje siguen esta tónica y repiten precios, los lechones ceden en sus cotizaciones ante el temor de los cebadores del precio que puedan alcanzar los cereales. Los cochinillos, con un mercado más paralizado, bajan sus precios.

## VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,51	0,06	3,57	594
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,46	0,06	3,52	586
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,41	0,03	3,44	572
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,02	0,03	3,05	507
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,41	0,06	3,47	577
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,31	0,06	3,37	561
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,25	0,03	3,28	546
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	2,98	0,03	3,01	501
Vacas extra -U-	2,63	0,00	2,63	438
Vacas primera -R-	2,19	0,00	2,19	364
Vacas segunda -O-	1,73	0,00	1,73	288
Terneras pienso extra	3,59	0,06	3,65	607
Terneras pienso primera	3,4	0,06	3,46	576
Terneras pienso segunda	3,23	0,03	3,26	542
Ternero cruce charolés macho	2,76	0,00	2,76	459
Ternero cruce charolés hembras	2,41	0,00	2,41	401
Ternero del país	2,17	0,00	2,17	361

**COMENTARIO:** Las pocas existencias de ganado y un ligero aumento de sacrificio de cara al mes de septiembre produce un repunte al alza después de varias semanas de estabilidad en los precios.

## OVINO

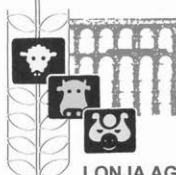
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero lechal 10-12 Kg.	5,45	0,00	5,45	907
Cordero lechal 12,1-15 Kg.	4,55	0,00	4,55	757
Cordero recental 15,1-19 Kg.	3,35	0,20	3,55	591
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	2,6	0,20	2,80	466
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	2,45	0,20	2,65	441
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	2,3	0,20	2,50	416
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2	0,20	2,20	366
Ovejas desvieje Primera	0,55	0,05	0,60	100
Ovejas desvieje Segunda	0,25	0,05	0,30	50

**COMENTARIO:** Las últimas subidas del cordero lechal y la apertura de carnicerías de Madrid para la próxima semana incide en el mercado con subidas de cordero pascual. El lechal, con menos venta, repite precios.

## CEREALES (TM/ORIGEN)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	154	2,00	156,00	25,96
Trigo pienso 72 kg/Hl.	172	2,00	174,00	28,95
Centeno	144	0,00	144,00	23,96

**COMENTARIO:** Se frenan las subidas de semanas anteriores. Se producen ligeros reajustes al alza, pero existen operaciones con precios inferiores a la semana anterior.



DESDE HOY MISMO RECIBA LOS PRECIOS DE LA LONJA EN SU MÓVIL MEDIANTE MENSAJE SMS, NADA MÁS TERMINAR LAS JUNTAS DE PRECIOS

Infórmese en el Tfno. **921 463 847.**

LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA

## SEGUROS CAJA RURAL

## PARTICULARES

- VIDA
- PLANES DE AHORRO
- PROTECCIÓN DE PAGOS
- SALUD
- ACCIDENTES
- AUTOS
- HOGAR
- PLANES DE PENSIONES Y PPA
- CAZADOR

## EMPRESAS Y AUTÓNOMOS

- INDUSTRIAL Y COMERCIO
- RESPONSABILIDAD CIVIL
- ILT
- SEGUROS DE CRÉDITO
- ACCIDENTES COLECTIVOS

## UN PROYECTO DE TODOS

# ✝ HORARIO DE MISAS

## TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	Carmelitas y San Andrés	20,00
19,00	La Resurrección del Señor	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	S. Justo, San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero Santa Eulalia, Santa Teresa y S. Justo	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Millán, Misioneros Claretianos, Stma. Trinidad y San Lorenzo San Frutos	20:00 20:30

## MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

*El mismo horario todo el año*

9,00	San José, Siervas de María y Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, y Concepcionistas (Peralta)
10,00	Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio el Real, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen
10,30	Santo Tomás y San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, La Resurrección, Hospital de la Misericordia y El Salvador
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero y Cristo del Mercado
12,00	Santa Rita, San Frutos, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén, Hospital General, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán y La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras y San Andrés
13,30	San Marcos

## TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00

## LABORABLES MAÑANAS

*El mismo horario todo el año*

7,45	Misioneros Claretianos
8,00	Siervas, Concepcionistas (Peralta), Clarisas Corpus, San Millán, PP. Carmelitas (en invierno se suprime)
8,30	Carmelitas Descalzas, San Juan de Dios y Santa Isabel
9,00	San José y Nuestra Señora del Carmen
9,30	Cristo del Mercado
10,00	San Lorenzo y La Catedral
10,30	Santo Tomás
11,00	Santa Eulalia y Misioneros Claretianos
11,30	San Martín
12,00	Santa Rita
12,30	Hermanitas de los pobres
13,00	MM. Reparadoras

## LABORABLES TARDES

Invierno		Verano
19,00	MM. Dominicas Resurrección del Señor	19,00 20:00
19,15	Nuestra Señora del Carmen	20,15
19,30	El Salvador Santo Tomás, San Miguel Y San José Obrero Santa Teresa, Santa Eulalia y El Salvador	19,30 20,00
20,00	San Millán, San Lorenzo, San Frutos, Stsma. Trinidad, Santo Cristo del Mercado, Misioneros Claretianos y San Sebastián	20,00

Datos facilitados por el Obispado

## EVANGELIO

# San Bernardo y el arte de gobernar

## † SECRETARIADO DE COMUNICACIÓN SOCIAL DE SEGOVIA

**S**AN BERNARDO (1090-1115) fue abad de Clavall y promotor de la reforma cisterciense. A mí, sólo por extender por Europa el estilo gótico ya me cae bien este santo. San Bernardo además guió el mundo de su tiempo a golpe de pluma con cartas (alrededor de quinientas) que partían en todas direcciones. Hay una de ellas, la número 24 de su Epistolario, que me gustaría comentar, pues contiene la esencia de su visión cristiana del gobierno y se convirtió en todo un clásico durante un cónclave para designar Papa. Los cardenales estaban dudosos entre tres candidatos que se distinguían uno por su santidad, otro por su cultura y otro por su sentido práctico. A la indecisión puso fin uno de ellos citando dicha carta: "Es inútil titubear más. Nuestro caso está ya considerado en la carta 24 del Doctor Melifluo. ¿Que el primer candidato es santo? Oret pro nobis, pobres pecadores; ¿es docto el segundo? Doceat nos, que escriba libros y nos enseñe; ¿es prudente el tercero? Iste regat nos, que éste nos gobierne y sea designado Papa".

"Si eres prudente, gobierna" o bien "si gobiernas prudente". Ten metidos en la cabeza unos principios básicos y trata de adaptarlos a las circunstancias. Pero, ¿qué principios nos propone San Bernardo? Mencionaré algunos de ellos.

En primer lugar, no pisotear nunca la verdad.

Tener siempre presente que quien está por encima ha de prestar servicio a quien está por debajo (esto es una cosa que casi todo el mundo puede aprender de sus padres: en cualquier familia el gobierno está indiscutiblemente ligado al servicio a los más pequeños).

La prudencia ha de ser dinámica, mover a la acción. Sin embargo este movimiento ha de hacerse en tres pasos: deliberación, decisión y ejecución. Deliberar es buscar medios que conduzcan al fin, y se consigue a base de reflexión, de consultas y de un examen detenido de los problemas. Decidir es escoger una solución después de haber examinado las distintas opciones. No es prudente el vacilar de continuo ni esperar para decidir las condiciones ideales o dejar el problema a futuras generaciones. En la ejecución, por fin, se asocia la prudencia a la virtud de la fortaleza para hacer frente al desaliento y a las dificultades que las decisiones meditadas conllevan.

Otra característica del gobierno prudente es la sagaci-

dad. El sagaz no se deja deslumbrar por las adulaciones ni las apariencias. Es una especie de sexto sentido que nos indica el momento oportuno, el consejero oportuno, la decisión oportuna.

Por último, es fundamental el método que nos hace poner el fin antes que los medios, coordinar los medios entre sí y dar a cada uno la importancia que merece. Para Bernardo las normas del método de gobierno son las siguientes. Primero, al deliberar se deben tener en cuenta tan sólo los hechos comprobados: hechos, no opiniones ni habladurías. Y comprobados, no simplemente ciertos, pues si soy administrador público no bastan las pruebas válidas para mí, se necesitan pruebas válidas para todos. Segundo, distinguir lo importante de lo accesorio, no confundir lo importante con lo urgente. Tercero, dividir las acciones en diversos momentos, pues no puede hacerse bien más de una cosa al mismo tiempo. Y para esto es imprescindible delegar las tareas en colaboradores que también sean prudentes. Cuarto, prevenir. Debemos descubrir desde lejos los resultados de nuestras acciones y calcular anticipadamente los esfuerzos y gastos necesarios para llevar a cabo determinada iniciativa.

Creo que estos consejos, escritos en el S. XII, siguen sirviéndonos hoy. Y quien se vea en la situación de gobernar, puede aplicarse el cuento.

## PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 - 12:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (San Miguel) Domingos y festivos: 9:00 (Convento de Santa Clara), 11:00 (Residencia de ancianos El Alamillo), 11:30 (Convento de La Concepción), 12:30 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

**Manos Unidas**  
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE

Contra el hambre, defiende la Tierra

HAZTE SOCIO - HAZTE VOLUNTARIO

**902 40 07 07**  
www.manosunidas.org

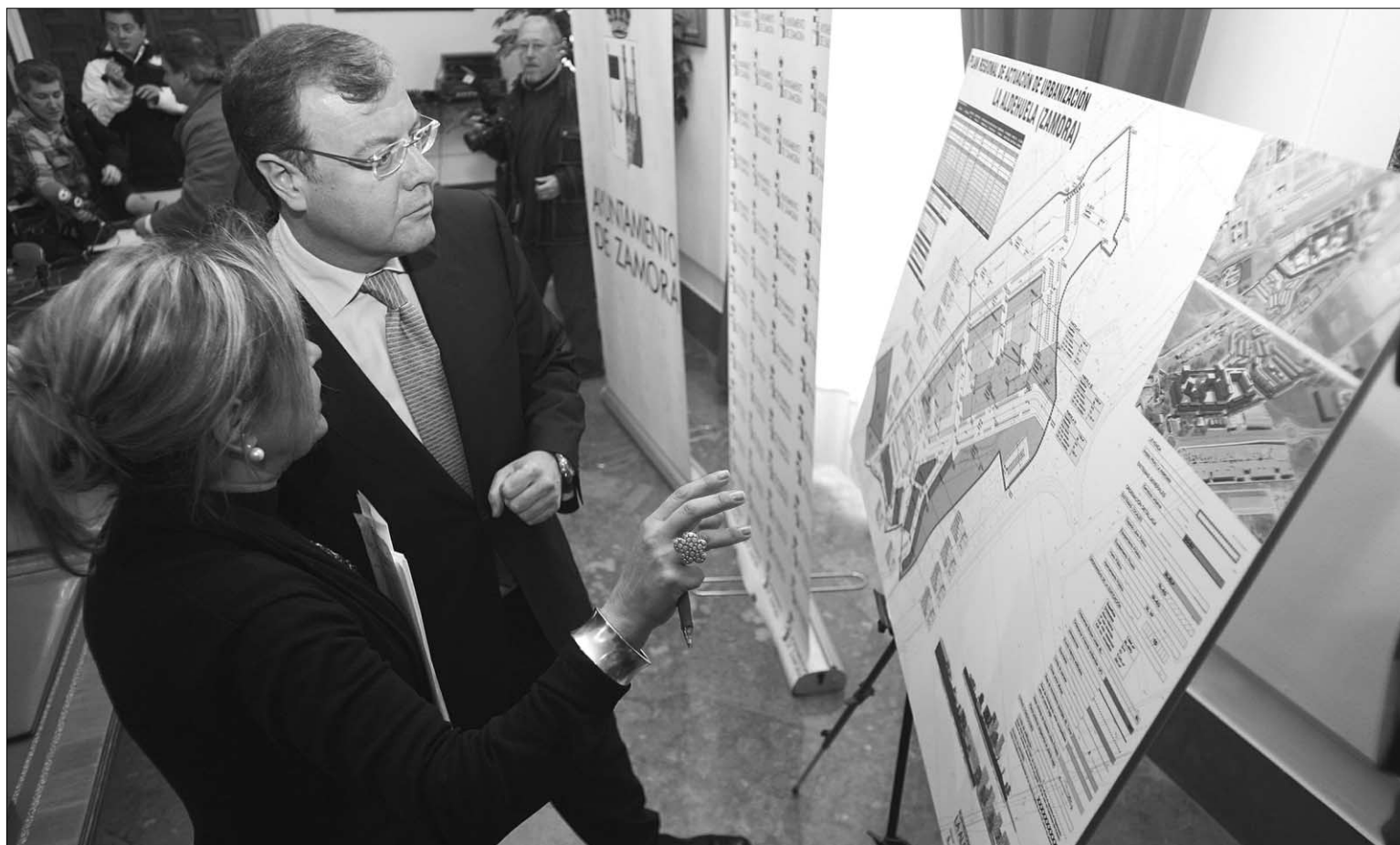
## Iberdrola refuerza la seguridad del suministro

■ Iberdrola revisó el primer semestre más de 9.000 kilómetros de sus líneas eléctricas en Castilla y León para reforzar la seguridad del suministro y con el objetivo de mejorar el servicio que ofrece.



«La última semana de agosto concentra los festejos populares de La Granja, en la sierra segoviana»

ERNESTO ESCAPA



La alcaldesa de Zamora, Rosa Valdeón, y el consejero de Fomento, Antonio Silván, presentan el Plan Regional de Actuaciones de Urbanización de 'La Aldehuela'. / ICAL

los jóvenes y 414 serán libres. No obstante, el sector de mayor tamaño, el salmantino de 'El Zurguén II', donde se prevé edificar más de 3.000 viviendas, no es el más avanzado. Fomento ya dispone del proyecto de urbanización, aunque no se han licitado las obras, que se acometerán, previsiblemente, antes de 2012.

**OBJETIVO.** El Ejecutivo autonómico se marca como objetivo para 2011 trabajar en la gestión de 12 de las 16 áreas de urbanización previstas en la Comunidad por el programa 'Hacer Ciudad'. El departamento de Antonio Silván prevé ejecutar estos planes entre los años 2012 y 2014 con el objetivo de urbanizar 2,95 millones de metros cuadrados, un espacio suficiente para promover 9.584 viviendas.

Una vez que ya se ha rubricado un acuerdo con el Ayuntamiento y los propietarios implicados, Fomento tramita el plan de 'La Arboleda' de Miranda de Ebro (Burgos). También ha presentado ya el borrador de los planes 'Ronda del Castillo' de Arévalo (Ávila), donde podría construirse 400 viviendas, la mitad libres y de 'La Dehesa' en Guijuelo (Salamanca), que prevé espacio pa-

# Fomento ultimará en 2011 cuatro planes de urbanización y ejecutará los doce restantes antes de 2014

La Consejería adjudicará en septiembre las obras de urbanización del área de Ponferrada (León), paso que ya ha superado la actuación de Aranda de Duero (Burgos)

• El fin de esta iniciativa pasa por conciliar desarrollo y sostenibilidad, al tiempo que buscará generar suelo urbanizado adscrito al Patrimonio de Suelo de Castilla y León.

J.A. (ICAL) / VALLADOLID

La Consejería de Fomento prevé avanzar en el desarrollo de 12 planes Regionales de Actuación de Urbanización (PRAU) el próximo año. También se iniciarán las obras en el área de 'La Aldehuela' de la capital zamorana y se ultimarán los trámites para acometer los trabajos en 'El Zurguén II', en la ciudad de Salamanca. Además, acaba de adjudicarse el proyecto de intervención en Aranda de Duero (Burgos), un paso que superará el proyecto de Flores del Sil de Ponferrada (León), previsiblemente, en septiembre.

Asimismo, cuatro de las 16 áreas previstas se encuentran más avanzadas. Se trata de las de Aranda de Duero, Ponferrada, Salaman-

ca capital y Zamora. En total, los planes regionales prevén el desarrollo de más de cuatro millones de metros cuadrados para construir unas 16.513 viviendas, de las que 5.213 serán libres, 5.070 para jóvenes y 6.230 protegidas. El objetivo del departamento de Antonio Silván es generar suelo urbano para que los próximos años la iniciativa privada cuente con espacios adecuados para edificar.

Fomento planteó las áreas —una en Ávila, Soria, Valladolid y Zamora; dos en León, Palencia, Salamanca y Segovia y cuatro en Burgos— para urbanizar nuevos sectores en las ciudades con protagonismo de la vivienda protegida. Por tanto, el fin de esta iniciativa es de conciliar desarrollo y sostenibilidad y generar suelo urbanizado adscrito al Patrimonio de Suelo de Castilla y León, que se pueda poner a disposición de entidades públicas y privadas que se comprometan a la construcción de viviendas protegidas y, además, se garantice la ejecución de vías públicas, servicios urbanos, espacios libres de calidad y terrenos

### EL DATO

► **16.513 viviendas.** En total, los planes de la Consejería de Fomento prevén el desarrollo de más de cuatro millones de metros cuadrados para construir unas 16.513 viviendas, de las que 5.213 serán libres, 5.070 para jóvenes y 6.230 protegidas.

idóneos para equipamientos.

**SELECCIÓN.** Para la selección de las 16 áreas se tuvo en cuenta criterios como la actuación en todas las áreas urbanas de la Comunidad; la relevancia de los espacios en superficie o número de viviendas y siempre ajustada la demanda real a la zona concreta; los casos en que los planeamientos se encuentran estancado por parte de la administración local; ámbitos en los que la actuación pública puede solucionar problemas urbanísticos motivados por el retraso de su desarrollo por la

iniciativa privada, por la fragmentación de la propiedad, por complicaciones técnicas o afecciones sectoriales.

En ese sentido, Fomento prevé que las obras de urbanización en 'La Aldehuela' en la capital zamorana se inicien a principios de 2011, puesto que ya se ha adjudicado el proyecto y el contrato se ha firmado. En esta área, se pretende urbanizar 135.000 metros cuadrados, donde se proyectan 1.092 viviendas, 200 protegidas y con un cupo elevado para jóvenes. También en Aranda de Duero, el plan de la zona del Centro Cívico está muy avanzado puesto que ya se ha adjudicado el contrato de obras. En esta localidad burgalesa, se urbanizará 240.073 metros cuadrados, con espacio para 1.825 viviendas (782 VPO).

Asimismo, el departamento de Antonio Silván prevé adjudicar en septiembre las obras de urbanización del sector Flores del Sil de Ponferrada, donde se podrá construir 986 viviendas, de las que 178 serán protegidas, 394 se reservarán para

Se generará suelo urbano para que la iniciativa privada tenga espacios adecuados para edificar

ra 1.225 viviendas, la mitad sujeta a algún tipo de protección.

Además, el Ejecutivo autonómico ejecuta la planificación urbanística de otros nueve, uno en León, Soria y Valladolid y dos en Burgos, Palencia y Segovia. De esta forma, está en ejecución la redacción del plan urbanístico de las áreas burgalesas de Briviesca y de la capital, donde se urbanizarán 230.453 y 55.980 metros cuadrados, respectivamente. También se trabajará el próximo año en el plan 'Vadecabillas', en la localidad leonesa de Villadangos del Páramo, situada a una treintena de kilómetros de la capital, para urbanizar en los próximos tres años 474.000 metros cuadrados. En la misma situación, se encuentran las áreas de Aguilar de Campoo y Magaz, en Palencia.

Finalmente, la urbanización de otras cuatro áreas estará lista en 2014, se trata de los planes de Cuéllar y 'Las Lastras-Estación', en Segovia. Este último recibió un impulso a principios de julio, cuando fue rubricado un acuerdo entre el consejero de Fomento, el presidente de Adif, Antonio González Marín, y el alcalde de la capital, Pedro Arahuetes. En esta fase intermedia, también se encuentran los de Medina del Campo (Valladolid) y Ólvega (Soria), donde se prevé la construcción de unas 575 y 870 viviendas.



### BARCELONA

#### La Audiencia prohíbe el acto de homenaje a la etarra Laura Riera

El juez de la Audiencia Nacional Pablo Ruz acordó ayer prohibir el acto de homenaje previsto para hoy para celebrar la liberación de Laura Riera, una colaboradora del comando Barcelona de ETA, al considerar que su celebración supondría una exaltación de su «currículo delictivo».

### LA FRASE

«Lissavetzky es un señor de apellido imposible y aspecto de funcionario aburrido»

ÁNGEL GARRIDO

CONCEJAL DEL PP EN MADRID



Un grupo de monjas y un legionario caminan por el centro de la Ciudad Autónoma de Melilla. / JORGE ZAPATA (EFE)

# El Gobierno contrapone su 'tacto' en Melilla con el 'ardor guerrero' del PP

De la Vega insiste en las buenas relaciones de España con Marruecos, anuncia una reunión en septiembre de los ministros de Exteriores de ambos países y critica la deslealtad 'popular'

• Los socialistas lamentan que «mientras unos trabajamos por rebajar la tensión», la formación conservadora «haga política partidista», como ocurrió con la visita de Aznar.

#### AGENCIAS / MADRID

El ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, acaba de volver de vacaciones y ya tiene la agenda llena. Así, en septiembre, se reunirá con su homólogo marroquí, Taieb Fassi Fihri, después de la situación que se ha vivido recientemente en Melilla y que el Gobierno ve ya reconducida gracias a las gestiones diplomáticas que ha realizado.

Así lo manifestó ayer la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, tras el Consejo de Ministros, cuando también criticó el «ardor guerrero» del PP, al que acusó de oportunismo, de deslealtad y de hacer política partidista a costa

de las buenas relaciones que mantienen España y Marruecos.

Tras resaltar la «cordial relación» entre ambos países, De la Vega insistió en que lo importante es que los acontecimientos ocurridos en la frontera de Melilla «se han tratado y reconducido», y añadió que Moratinos habló con Fassi Fihri hace semanas y «se aclararon los malentendidos» entre dos países con «intereses comunes».

Las relaciones entre Madrid y Rabat se corresponden con las de dos países «socios y amigos» que mantienen una relación cordial en muy diversos ámbitos, tanto políticos, como económicos o de cooperación.

La socialista dejó claro que en estos días se han intensificado las labores diplomáticas, tanto por parte del Ministerio de Exteriores como del de Interior, y recordó que el titular de este último departamento, Alfredo Pérez Rubalcaba, viajará el lunes a Marruecos para «incrementar aún más si cabe la colaboración entre ambos países en materia de seguridad».

Por su parte, Moratinos se verá con su homólogo alauita a principios de septiembre, por lo que, según De la Vega, el Gobierno está «trabajando» y mantiene con el país vecino una relación «muy sólida que se ha venido construyendo de forma bilateral muy intensamente en estos últimos años».

Sobre la visita a Melilla del ex presidente del Gobierno José María Aznar y del vicesecretario de comunicación del PP, Esteban González Pons, la vicepresidenta se mostró «absolutamente con-

vencida de que todos los ciudadanos se han dado cuenta del oportunismo» de ese partido.

A su juicio, es «inaceptable que los populares quieran hacer política partidaria a costa de las relaciones entre Marruecos y España», que son «más prósperas y fructíferas que nunca lo han sido» debido al trabajo diplomático «serio y riguroso» del Ejecutivo, «muy alejado del ardor guerrero al que nos tenía acostumbrado el PP cuando gobernaba».

«Mientras unos trabajamos por rebajar la tensión, por solucionar o por construir consensos, el PP se dedica a la escenificación oportunista y desleal. Ni son serios ni trabajan con seriedad ni con respeto a los melillenses, a los que, por cierto, solo visitan cuando están en campaña electoral», apostilló.

Además, De la Vega desmintió que no se informe al principal partido de la oposición. El PP, según la socialista, conoce las relaciones con Marruecos y los acuerdos con ese país, que se hacen de forma bilateral y en el ámbito de las comisiones parlamentarias pertinentes.

#### EL APUNTE

#### Si no hay conflicto, ¿para qué va el Rey?

Después de que el ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, asegurase el jueves que no ha habido ningún conflicto diplomático con Marruecos, desde el PP dudan de sus palabras. «¿Por qué, entonces, ha tenido que intervenir el Rey?», se preguntan.

#### JUSTICIA

### El Ejecutivo reforma el Poder Judicial para que el 'Estatut' sea constitucional

#### AGENCIAS / MADRID

El Consejo de Ministros encargó ayer al departamento de Justicia iniciar la reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial para que contemple la delegación de competencias a los consejos autonómicos de Justicia y evitar la inconstitucionalidad del Estatut en este capítulo, anulado por la sentencia del Alto Tribunal.

El Ejecutivo recibió un informe del vicepresidente tercero, Manuel Chaves, sobre los pasos que va a dar el Gobierno «para desarrollar el texto» una vez conocida la sentencia y «clarificados sus términos». Según explicó la portavoz, María Teresa Fernández de la Vega, el Gabinete central quiere «impulsar» la legislación catalana «en todos sus ámbitos en el ámbito» y «en el marco del Estatut aprobado por las Cortes y refrendado por los ciudadanos de Cataluña».

La única reforma legislativa que se prevé es la ya anunciada de la Ley Orgánica del Poder Judicial; además, se impulsarán los trasposos de competencias pendientes «una vez avalada la práctica totalidad del Estatuto» en la sentencia. El Gobierno quiere «dar satisfacción a las aspiraciones de los ciudadanos de Cataluña de más autogobierno y dar también canalización a sus sentimientos identitarios».

#### COMPETENCIA DELEGADA.

La reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial, explicó De la Vega, tendrá «una doble vertiente». Por un lado, analizar las competencias que puede delegar el Consejo General del Poder Judicial a los consejos de justicia que se establecen en los nuevos estatutos de autonomía, no solo el catalán, y «una posible reforma» de la casación.

En segundo lugar, la cartera que dirige Francisco Camamañá estudiará el Estatuto del Ministerio Fiscal «para permitir la incorporación de los fiscales a los consejos de justicia».

De la Vega explicó que la única reforma legislativa prevista es ésta porque el capítulo declarado inconstitucional por el Alto Tribunal es el del Consejo de Justicia de Cataluña.

**Dos personas pierden un dedo cada una al ser atacadas por su perro** ■ Un hombre y una mujer han perdido un dedo cada uno al ser atacados por su perro, de raza bull terrier, cuando defendieron a su bebé, que despertó los celos del animal e intentó morderle. El varón sufrió una «amputación traumática» de un dedo del pie izquierdo y ella, la de una falange de la mano izquierda. Ambos fueron atendidos en el Hospital Torrecárdenas de Almería



**Un hombre mata a una mujer por una discusión de tráfico** ■ Una mujer de 55 años murió ayer a consecuencia de los disparos que efectuó contra ella un hombre de 76 años, tras una discusión de tráfico. El homicida, que huyó y fue capturado tras una persecución policial, también intentó matar al marido de la fallecida.

**Descubre a su marido con su amante y éste la agrede** ■ Un hombre ha sido detenido por agentes de la Policía Municipal de San Sebastián, acusado de golpear a su esposa después de que ella lo descubriera con su amante en el interior de un coche estacionado en la capital guipuzcoana, según informó ayer la Guardia Urbana.

# «NOS HAN DEJADO SOLOS»

Los familiares de las víctimas del accidente de Spanair lamentan que, «tras los entierros», las autoridades se olvidaron de ellos. También critican la lentitud en la investigación del siniestro, que costó la vida a 154 personas

AGENCIAS / MADRID

Cuando se cumplía ayer el segundo aniversario del accidente del vuelo de Spanair JK 5022 en el aeropuerto de Barajas, una tragedia que acabó con la vida de 154 personas, los familiares de las víctimas lamentaron la tardanza en la investigación, cuyas conclusiones se harán públicas el próximo mes de diciembre y se mostraron convencidos de que el siniestro «ni empezó ni terminó con un error de los pilotos».

En un acto de recuerdo a los fallecidos, los supervivientes y los seres más cercanos de quienes perecieron criticaron el abandono que, dicen, han sufrido por parte de las instituciones y reprocharon la actuación de la Fiscalía en las pesquisas sobre el siniestro.

«Tras el desfile de autoridades, una semana después estábamos solos; se nos metió el frío en el alma pero, a pesar de ello, seguimos peleando», afirmó la presidenta de la Asociación de Afectados, Pilar Vera, mientras uno de sus compañeros llamó «figurante» al fiscal del caso, porque en el último año solamente ha presentado un escrito ante el juez que investiga el accidente.

Los afectados, que también han censurado la actuación del Ministerio de Justicia, denunciaron la falta de medios, especialmente técnicos, del Juzgado que instruye la causa, en la que hay más de 70 partes personadas, lo que está ralentizando el proceso y demorando la práctica de pruebas periciales.

Los reproches se dirigieron asimismo a las Administraciones por la falta de ayudas públicas para víctimas de la aviación comercial y porque no haya un órgano central que coordine el seguimiento a los afectados.

Las víctimas expresaron también su reconocimiento a la actuación del ministro de Fomento, José Blanco, «frente a la actitud de su antecesora en el cargo», Magdalena Álvarez, así como al alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, y al Cabildo Insular de Gran Canaria.

Sobre la marcha de las investigaciones, los afectados se mostraron convencidos de que «el accidente ni empezó ni terminó con un error de los pilotos». «Son fallos humanos, dentro y fuera del avión, antes, durante y después de la tragedia», sostuvo Vera, mientras que Luis Rey, otro de los integrantes de la junta, que perdió a cuatro familiares en el siniestro, aseguró emocionado que exigen Justicia, «no indemnizaciones».

## Así fue el accidente de Spanair

A final de año se conocerá el informe final que aclarará las causas del accidente del vuelo JK5022 de Spanair. Por el momento, cuando se cumplen dos años de la tragedia, todo apunta a que el MD-82 se estrelló por realizar el despegue con una configuración inadecuada



## Fracaso

Desde el Colegio Oficial de la Aviación Comercial (Copac) se consideran que la tragedia de Spanair de 2008 significó un «fracaso de todo el sistema aéreo». El vocal de Copac, Eduardo Gavilán, explicó ayer que «no solo hay que investigar los factores concretos» del siniestro, sino «todo lo que pudo provocar este accidente» al que solo sobrevivieron 18 personas.

Según Gavilán, se debería haber publicado «un informe interino», tal y como recomienda la Organización Internacional de la Aviación Civil, para determinar cuál ha sido el progreso de la investigación de lo sucedido durante estos dos años.

Además, destacó que desde el órgano colegial están trabajando para mejorar la seguridad aérea con el fin de «evitar futuros siniestros de estas características».

Al término de la rueda de prensa, los familiares de las víctimas del vuelo JK5022 subieron a un autobús que condujo al lugar exacto en el que se produjo el siniestro, donde tuvo lugar el más emotivo de los actos de homenaje programados para la jornada.

Allí, el silencio y el llanto sin consuelo de las familias, acompañados por la música de dos guitarras, sirvieron de homenaje y de recuerdo a quienes perdieron la vida en la tragedia.



Uno de los familiares de las víctimas muestra su dolor ante el monumento que se levantó en el lugar del siniestro. / EFE

Mientras algunos dejaban fotos de recuerdo sin poder evitar las lágrimas, los familiares depositaron allí un corazón formado por 154 rosas blancas y 31 ramos con cinco flores cada uno, por los asientos de cada una de las filas del avión accidentado.

El capellán del aeropuerto de Barajas, el padre Alberto, dedicó unas palabras a «los que se marcharon hace dos años» y ha querido consolar a los familiares asegurando que los empleados que par-

ticiparon en la labores de rescate «se esforzaron con esmero, respeto y mucho dolor» por tratar a las víctimas «lo mejor posible». «Tened la certeza de que las manos que tocaron por última vez a los vuestros, fueron manos queridas», afirmó.

**TIMÓN DE COLA DEL AVIÓN.** También ayer se presentó el proyecto de monumento en memoria de las 154 víctimas que dentro de unos meses se instalará en la rosaleda del parque Juan Carlos I de

Madrid y que representará el timón de cola del avión siniestrado hace ahora dos años.

Al acto asistió la delegada de Familia y Servicios Sociales del Ayuntamiento de la capital, Concepción Dancausa, que se refirió a la leyenda que figurará en el monumento -*En algún lugar... siempre en nuestros corazones*- y agregó que éste «es un símbolo firme y sólido que preservará sus historias y las mantendrá vivas para las generaciones futuras».

**SANIDAD**

**La ketamina produce un efecto curativo en personas deprimidas**

■ Un equipo de investigadores de la Universidad de Yale (EEUU) ha descrito cómo la ketamina produce un efecto «mágico» en personas con depresión profunda en tan solo unos días, en comparación con los fármacos tradicionales, al reparar las conexiones neuronales dañadas.



**LA CIFRA**

**32**

Es el número de personas que fueron detenidas ayer en varias provincias españolas acusadas de tenencia y distribución de pornografía infantil en internet. Otras 14 han sido imputadas.



Una hembra de oso pardo vigila a sus dos crías mientras juegan en el Pirineo catalán. / EFE

**Pieles de foca**

El Tribunal General de la UE ha suspendido parcialmente y con carácter temporal la prohibición europea al comercio de productos derivados de las focas que entró en vigor ayer, a petición de compañías y particulares afectados por la medida, según informó la Comisión Europea.

Las nueve organizaciones y siete particulares, principalmente de Canadá, que solicitaron la suspensión total de la medida quedarán exentos del cumplimiento de parte de la misma hasta que los jueces de Luxemburgo hayan escuchado a todas las partes implicadas en el caso y tomen una decisión definitiva.

El Ejecutivo comunitario explicó que la entrada en vigor de la prohibición se mantiene para todos los afectados que no sean las compañías e individuos que presentaron el recurso ante el Juzgado. No obstante, la CE no pudo aclarar si la suspensión cautelar del Tribunal deja el veto sin efecto en la práctica, ya que desconoce si los demandantes representan a la mayor parte de la industria vinculada al comercio de productos derivados de este mamífero.

# Los pastores se implican en la conservación del oso pardo

Marcan con ayuda de un GPS los lugares de la Cordillera Cantábrica donde crecen los frutales que sirven de alimento a la especie

• Los datos servirán para plantar más de estos escasos arbustos, como antaño hacían los ganaderos trashumantes, que los usaban para reponer fuerzas en sus desplazamientos.

EFE / MADRID

Pastores de la cordillera cantábrica han marcado con ayuda de un GPS los lugares donde se encuentran los frutales de los que se alimentan los osos pardos, dentro de un proyecto de conservación que pretende repoblar con estos árboles los lugares frecuentados por el *Ursus arctos* ibérico.

Esta iniciativa, desarrollada por la ONG Muruna, se ha llevado a cabo durante la marcha reivindi-

cativa *Del oso a la oveja*, que concluyó ayer, tras 10 días y 220 kilómetros recorridos con un rebaño de 500 ovejas y cabras por el norte de León y Palencia.

El objetivo principal de la marcha es la reivindicación de la importancia de la presencia de los pastores en la montaña para la conservación de la biodiversidad.

Los datos obtenidos con los GPS se utilizarán en programas de plantación de árboles y arbustos dentro del proyecto *Frutos para el oso*, una actividad iniciada hace ya más de una década por el Fondo para la Protección de la Fauna Salvaje (Fapas) y que se quiere potenciar en el corredor osero de la zona de Cantabria y Castilla y León.

Los pastores acostumbraban a sembrar frutales y proteger aquellos que nacían espontáneamente



Un pastor localiza con un GPS un frutal silvestre frecuentado por osos. / EFE

en majadas y caminos para utilizarlos como alimento, una acción que de forma indirecta favorecía la nutrición del oso pardo, que también los aprovecha en los primeros meses de verano.

Sin embargo, como señaló el director de la ONG Muruna, Benigno Varillas, los árboles fruta-

les «van desapareciendo alarmantemente», debido a la drástica disminución de pastores y al corto período de vida de estos arbustos, que «deben plantarse cada 15 o 20 años».

La iniciativa sugiere también otras ventajas, puesto que si el oso pardo consigue a través de los fru-

tales su alimento, esto «hace que no busque comida en el ganado u otros sitios en los que podría provocar daño», añadió Varillas.

Otro problema contra el que se lucha para conservar ésta y otras especies en peligro de extinción es el veneno, «que a veces se pone para el zorro o para el lobo y luego lo come cualquiera», y que resulta difícil de condenar dada la complicación de conseguir «pruebas que le sirvan al juez».

**CARRICERÍN CEJUDO.** Por otro lado, la organización conservacionista SEO/BirdLife informó ayer del avistamiento en la Laguna de Gallocanta (Zaragoza) de siete ejemplares de carricerín cejudo, un ave en peligro de extinción en todo el continente europeo.

SEO/BirdLife calificó de «éxito» la campaña de seguimiento científico de esta especie llevada a cabo en este humedal a lo largo de este mes de agosto, en cuyo desarrollo han colaborado una veintena de voluntarios procedentes de España y de otros países europeos.

Aseguran que el carricerín cejudo, *Acrocephalus paludicola*, es el ave de tamaño pequeño «más amenazada» de Europa, y está considerada por la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) como «globalmente amenazada».

El hábitat que ocupa, praderas de vegetación inundadas, se ha visto mermado, por lo que su área de distribución actual se reduce a ocho países, con el 90 por ciento de su población de machos cantores (12.000-15.000) concentrada en Bielorrusia, Polonia y Ucrania.



TEATRO

**'Proyecto Youkali' cuenta la dura realidad de los refugiados** ■ Crudas realidades, historias apabullantes sobre los refugiados, pero, sobre todo, *Proyecto Youkali* es un montaje teatral que acerca al público al mundo de los «perseguidos por no se sabe qué», dicen su autor y director, Miguel del Arco, y uno de sus protagonistas, Donat Mbuyi (en la imagen).



BÉLGICA

**Roban una escultura de Dalí a plena luz del día** ■ La escultura *Mujer con cajones* de Salvador Dalí, valorada en 100.000 euros, fue robada el miércoles pasado en una sala de exposiciones de Brujas (Bélgica). Una cámara de seguridad filmó cómo los ladrones ocultaban la estatua en una bolsa y salían del edificio poco después del mediodía.

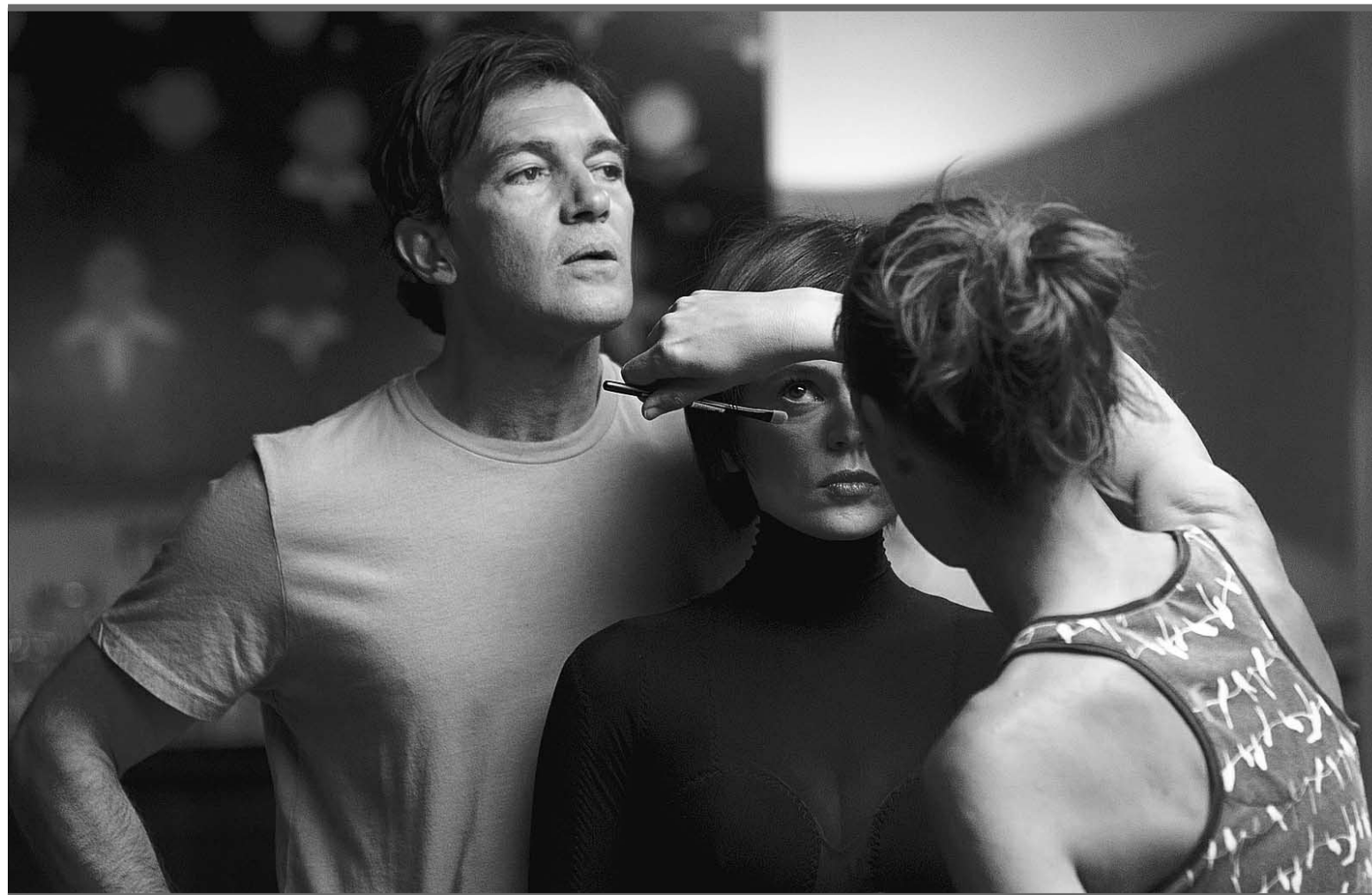


**[LA FRASE]**

«Aquí el 'rock' es un trabajo de fondo y si te llega el éxito, te llega después de mucha mili»

RULY

BATERÍA DE SIDECARS



**Almodóvar inicia rodaje**

Santiago de Compostela será el escenario a partir del lunes de *La piel que habito*, la nueva película de Pedro Almodóvar, en la que se reencontrará con Antonio Banderas y Marisa Paredes y que estará también protagonizada por Elena Anaya. El filme está libremente inspirado en la novela *Tarántula* de Thierry Jonquet, en la que se relatan los desvelos del doctor Ledgard, un eminente cirujano plástico, por crear una nueva piel gracias a los avances de la terapia celular, quien no dudará en traspasar una puerta hasta ahora terminantemente vedada: la transgénesis con seres humanos. Una trama casi de ciencia ficción para un Almodóvar que puede con todo. / JOSÉ HARO (EFE)

# Pintor de la vida americana

Los directores Steven Spielberg y George Lucas unen sus colecciones de cuadros y dibujos del ilustrador y fotógrafo Norman Rockwell (1894-1978) en una exposición en Washington

• El artista es autor de innumerables portadas de la revista 'The Saturday Evening Post' en las que plasmó la cotidianidad de Estados Unidos entre los años 1916 y 1936.

**SUSANA IRLES (EFE) / WASHINGTON** Dos de los directores que más han moldeado la imaginación de EEUU, George Lucas y Steven Spielberg, comparten una pasión coleccionista que exponen por primera vez al público: sus pinturas de Norman Rockwell, el ilustrador del «ideal americano». La muestra, ubicada en el Museo de Arte Americano Smithsonian de Washington, exhibe 57 dibujos y lienzos propiedad de ambos directores que sugieren la relación de su cine con Rockwell.

Antes de ser amigos y maestros del celuloide, Lucas y Spielberg fueron unos niños que crecieron admirando los dibujos de este artista, reconocido sobre todo por sus portadas en la revista *The Saturday Evening Post*, desde 1916 a 1963. Como dibujante comercial, Rockwell fraguó muchos de los iconos de EEUU en torno a temas como la infancia, el poder de la imaginación, la heroicidad o los sueños americanos.

El público conectaba con su arte, pero la prensa era su vínculo con los lectores y su mayor inspiración. «No podía leer un periódico sin encontrar una idea para una portada», confesaba en 1917 un joven Rockwell a los inicios de su carrera.

La versatilidad de su pincel también jugaba a su favor, porque podía reverenciar tanto a héroes de la vida cotidiana como ridiculizar con cariño a estrellas del mundo de Hollywood, uno de sus motivos preferidos. En *Gary Cooper como tejano*, Rockwell lo demostró con audacia, destacó la comisaria Virginia Mecklenburg, al colorear de llamativo carmín los labios del actor, vestido de *macho* vaquero mientras se dejaba maquillar por un robusto hombretón con un cigarro en la boca.

Pero escenas de vidas familiares e infantiles, con padres e hijos haciendo los deberes, o el abuelo despistado con su nieto, mostraban más el Rockwell que quedó grabado en la memoria de una generación de estadounidenses. «Capturó el ideal americano de lo que queríamos creer que éramos», aseguró Lucas a la radio NPR. «No éramos nada mejor entonces de lo que somos ahora, pero el tener ese ideal ahí fuera hizo posible que intentáramos ser más de lo que éramos».



'School Fight' ('Pelea escolar'), una de las imágenes de Norman Rockwell.

Esos valores idealizados siempre contaban con el barniz de una mirada compasiva e inocente que contrastaba con pasajes de humor y a veces incluso de crudas realidades, como en *Cosecha de melocotones*, sobre la crisis económica de

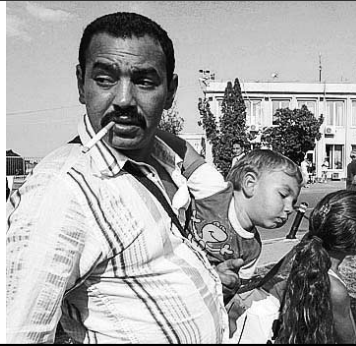
1929. La comisaria conecta esa mirada con el cine de ambos directores. «Hay conexiones entre todos ellos que tienen que ver con la moralidad y la vida americana, pero también se observa en los episodios graciosos» que retrataba, explicó.

Para plasmar esos momentos, el artista elegía con cuidado a sus modelos, «como el casting que haría un director de cine», apuntó Mecklenburg. Los colocaba, les pedía que posaran, añadía algún detalle, como un lazo en el vestido de una niña, y de aquella estampa construía una historia que encerraba un argumento preciso, complejo y evocador, pero expuesto con sencillez y expresividad icónica.

«Miraba al cuadro y se daba cuenta de que, si en él pasaban muchas cosas, la gente perdería la idea principal», señaló la comisaria. Para eso, reducía el marco, como se puede detectar en los originales, y quitaba los detalles externos que creía innecesarios. «Quería que la narrativa y el contenido emocional de la historia estuvieran absolutamente claros», precisa la experta.

**LOS FAVORITOS.** Algunos de los cuadros cautivaron de manera especial a los directores, como *Chico en un trampolín* (1947), la imagen de un niño que se asoma a una piscina con tanto pánico como emoción ante los seis metros de altura. Spielberg, que lo descolgó de su despacho para traerlo al museo, se identifica con ese mismo vértigo al comienzo de cada película, contó la comisaria.

Para el director de *Star Wars*, *Chico leyendo una historia de aventuras* (1923) es uno de los más significativos. En él, un niño cabalga al lado de su doncella mientras lee un libro. Según Lucas, define qué es el arte de contar historias, el de Rockwell y el de otros, «esa magia que surge cuando lees y la historia se vuelve realidad frente a ti».



## INMIGRACIÓN

**Francia expulsa a otro centenar de gitanos rumanos** ■ El Gobierno francés hizo ayer caso omiso a las críticas por su política de deportación y fletó nuevos vuelos con destino a Rumanía en los que embarcaron 139 gitanos expulsados de asentamiento ilegales. Está previsto que un millar de romaníes salgan de territorio galo de esta manera.

## LA FRASE

«La expulsión de gitanos es contraria a la tradición francesa de respeto a los Derechos Humanos»

VALENTIN MOCANU  
FUNCIONARIO RUMANO



La mano de un policía israelí (i) permanece junto a la de un palestino mientras trata de impedir el acceso a Jerusalén de cisjordanos indocumentados. / ATEF SAFADI (EFE)

## Unidad palestina

El movimiento palestino Al Fatah y el grupo Hamas expresaron ayer su intención de reunirse para discutir la posibilidad de formar nuevamente un Gobierno de unidad, a petición del primer ministro del Ejecutivo de los islamistas en la franja de Gaza, Ismail Haniyeh.

El detonante de este nuevo impulso a las negociaciones ha sido la muerte de uno de los cerebros de la masacre de 11 atletas israelíes en los Juegos Olímpicos de Múnich de 1972, Amin Al Hindi, el miércoles en Jordania.

Durante su visita al tanatorio para presentar sus respetos a la familia del fallecido, Haniyeh pidió a los miembros del Comité Central de Al Fatah, Zakariyah Al Agha y Abdalá Al Ifranji, ambos gazatíes, que reconsiderasen la reapertura de las conversaciones, tres años después de la disolución del primer Gabinete de unidad y la subsiguiente toma de poder de Hamas en la franja, lo que ambos aceptaron. Al Fatah desea que «la muerte de Al Hindi sea la chispa que sirva para que el pueblo revise la división en la que vive», indicó.

# Israel y Palestina harán otro intento para zanjar su 'guerra interminable'

Obama se anota una victoria diplomática al conseguir que ambas partes retomen el diálogo el próximo 2 de septiembre en Washington con el objetivo de lograr un acuerdo en un año

• La negociación debería conducir a crear un Estado palestino cuyas fronteras aún no han sido definidas. Los asentamientos judíos ilegales y la partición de Jerusalén son otros escollos.

AGENCIAS / WASHINGTON

Israelíes y palestinos volverán a sentarse en la mesa de negociaciones el próximo 2 de septiembre con el objetivo de resolver un conflicto que les enfrenta desde hace ya más de seis décadas, el tiempo transcurrido desde que la ONU aprobó la creación de dos Estados, uno judío y otro árabe, una decisión que no fue aceptada por estos últimos, lo que desencadenó una sucesión de guerras abiertas, que finalmente han conducido a un enfrentamiento larvado, pero no por ello menos violento, cuya solución se antoja complicada.

El caso es que Estados Unidos, tras meses de intenso trabajo y no pocos reveses en el camino, relanzará el 2 de septiembre en Washington las negociaciones directas

de paz entre israelíes y palestinos con el ambicioso objetivo de lograr un acuerdo en un año.

La secretaria de Estado, Hillary Clinton, ha invitado al primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y al presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Abu Mazen, a una reunión en dos semanas para relanzar el diálogo directo de paz, que quedó suspendido hace 20 meses por la ofensiva militar hebrea en la franja de Gaza de diciembre de 2008 y enero de 2009.

Poco después de la invitación, solicitada por Tel Aviv, el Cuarteto emitió un comunicado en el que apoyó las negociaciones y un acuerdo que termine con la «ocupación» que empezó en 1967 y resulte en la proclamación de un «Estado palestino independiente, democrático y viable que conviva en paz y seguridad con Israel y sus otros vecinos».

Netanyahu aceptó de inmediato la llamada de EEUU, aseguró que «alcanzar un acuerdo de paz es difícil pero posible», y explicó que negociará «con el deseo genuino de alcanzar la paz entre los dos pueblos, al tiempo que preservar

los intereses nacionales de Israel, el principal de ellos su seguridad».

Por su parte, los palestinos convocaron ayer por la noche una reunión de urgencia del Comité Ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), que se ocupa de las negociaciones de paz, en la que se decidirá la respuesta a la invitación, aunque todo indicaba que será afirmativa.

El anuncio se hizo tras siete rondas de diálogo indirecto, iniciado el pasado 9 de mayo con la mediación del enviado especial de EEUU para Oriente Próximo, George Mitchell, e innumerables consultas por parte de Clinton y de su equipo con el Cuarteto -EEUU, Ru-

sia, la ONU y la UE-, los israelíes y los palestinos y líderes de la región.

El presidente de EEUU, Barack Obama, ha invitado al presidente de Egipto, Hosni Mubarak, y al rey Abdalá II de Jordania, a asistir a la cita, teniendo en cuenta su «papel crítico» en este esfuerzo conjunto de llevar la paz a Oriente Próximo.

Obama mantendrá el 1 de septiembre reuniones bilaterales con los cuatro líderes, seguidas de una cena, a la que asistirá también el representante del Cuarteto para Oriente Medio, Tony Blair. Al día siguiente, Clinton celebrará un encuentro trilateral con Netanyahu y Mazen en el Departamento de Estado para relanzar formalmente el diálogo y «resolver todos los asuntos del estatus final», que, dijo, «creemos podrán ser solucionados en el plazo de un año».

Lo más probable es que haya reuniones posteriores, algunas de las cuales se celebrarán «en la región», explicó después Mitchell.

El anuncio de ayer pone fin a semanas de especulaciones sobre la posibilidad de reanudar el diálogo directo entre las partes tras siete meses de intensas gestiones di-

A la cita de Washington acudirán también el presidente de Egipto y el rey de Jordania

plomáticas por parte de Estados Unidos. Mitchell ha organizado desde mayo pasado siete rondas de contactos indirectos con israelíes y palestinos para preparar el terreno.

Aunque Tel Aviv deseaba volver a la mesa de negociaciones, árabes y palestinos se negaban por sus dudas acerca de la sinceridad de la postura israelí. La ANP exigió garantías de que el proceso sería serio y basado en las fronteras previas a la Guerra de los Seis Días de 1967, para evitar que se convierta en un nuevo fracaso.

Las presiones diplomáticas se intensificaron en los últimos días, ya que el 26 de septiembre vence la moratoria de 10 meses para la construcción de asentamientos en las colonias judías de Cisjordania.

**EVITAR PROVOCACIONES.** La ONU advirtió esta semana de que en esta coyuntura es de suma importancia mantener en la región una «atmósfera adecuada» para facilitar el diálogo, por lo que pidió a las dos partes que se adhieran a sus compromisos en la Hoja de Ruta. En concreto, insistió en la necesidad de renovar la moratoria en los asentamientos y evitar cualquier tipo de provocación.

Mazen abandonó en diciembre de 2008 las negociaciones iniciadas en Annapolis (Estados Unidos) a finales de 2007, tras la ofensiva militar israelí en la franja de Gaza, que acabó con la vida de más de 1.400 palestinos, en su mayor parte civiles.

Pese a la esperanza que representa el relanzamiento del diálogo directo de paz, EEUU sabe que el camino no será fácil.



## CICLISMO

**Trofeo de Ciclismo San Luis** ■ La prueba congregó a casi un centenar de ciclistas en el Real Sito de San Ildefonso. Fue un recorrido de 95 kilómetros que comenzó en las inmediaciones de las piscinas y terminó en el Paseo Juan de Borbón. El ganador de la prueba fue Moisés Dueñas Nevado y el primer segoviano, Antonio Martín Rodríguez.

## EL DATO

*Esta tarde se celebra en Sepúlveda la última prueba de "La Media Docena de Leguas"*

## FÚTBOL

## PRETEMPORADA

# La Segoviana se enfrenta esta tarde al Zamora en La Albuera

El equipo cuenta con todos sus efectivos para disputar uno de los partidos que finalizan la fase de pretemporada

GEMA PASTOR / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana sigue preparándose ha una semana del comienzo de la temporada. Después de jugar cuatro partidos amistosos con buenos resultados, dentro de lo que cabe, esta tarde se medirá contra el Zamora, un equipo de Segunda B, que también termina la pretemporada con este partido.

Paco Maroto, que se encuentra muy satisfecho con los resultados de la plantilla antes de comenzar la competición aseguró que "los jugadores están preparados para comenzar la temporada, se encuentran en forma". Ricardo, que no pudo jugar contra el Getafe por molestias musculares, se encuentra recuperado así que el equipo cuenta con todos sus efectivos para el encuentro de esta tarde.

Los azulgrana, que descansaron el martes, han entrenado du-

rante toda la semana para estar apunto en el partido que se disputará contra los zamoranos, combinando durante todas las sesiones el trabajo físico con el táctico.

Ramses, el jugador de la Gimnástica Segoviana, por su parte, resaltó después del partido contra el Getafe que "estamos rodando muy bien en la pretemporada, estamos teniendo suerte porque no hay ninguna baja de importancia y el nivel de los entrenamientos y el nivel competitivo es altísimo y eso nos está viniendo muy bien al margen de que la plantilla tiene casi dos jugadores por puesto y eso a medio plazo repercute en el rendimiento del equipo". Los partidos de pretemporada están ayudando al equipo a ajustarse y a buscar los objetivos de cara al comienzo de la competición y el jugador de la Segoviana destacó que "el equipo tiene una idea de juego y vamos con



Michael, jugador de la Gimnástica Segoviana haciendo un regate a un componente del Getafe. / JUAN MARTÍN

ella hasta el final juguemos contra el que juguemos, ya sea un equipo de primera, de tercera o un preferente. La idea es esa, ir poco a poco mejorando y de momento la cosa está saliendo muy bien".

A parte del partido contra el Zamora, el domingo a las 12:00 horas disputarán un partido contra el Unami con el que Paco Maroto

quiere rematar la pretemporada, para ello "entre los dos partidos todos los jugadores disputarán 90 minutos, el que juegue menos contra el Zamora, completará el tiempo contra el Unami", explicó Maroto.

A pesar de ser un equipo de categoría superior a la de la Gimnástica, el Zamora, según Maroto "es de los equipos contra los que va a

jugar que más similitudes tienen con nosotros y por esto va a medir un poco más el potencial del conjunto". Tanto con el partido de hoy como con el de mañana, la Segoviana termina una pretemporada que ha marcado unos objetivos y que con esfuerzo y trabajo como el que han hecho hasta ahora, podrán conseguirlos.

## FÚTBOL

## PRETEMPORADA



El Cuéllar Electricidad Bufón en el partido disputado contra la Segoviana. / E.A.

# El Cuéllar y la Arandina jugarán hoy el Memorial Mariano Molinero

G.P. / SEGOVIA

Esta tarde el Cuéllar Electricidad Eufón se disputará el séptimo Memorial Mariano Molinero contra la Arandina, un equipo de tercera división. El encuentro tendrá lugar en el campo municipal Santa Clara, de Cuéllar, a las 19:00 horas.

El equipo cuellarano comenzó la pretemporada el 26 de julio y desde entonces ha jugado tres partidos de pretemporada. Con tres entrenamientos por semana, el equipo se encuentra mucho

más rodado que cuando comenzó la preparación de la temporada. Félix Blanco, el entrenador del Cuéllar Electricidad Eufón explicó que jugando frente a unos equipos de categorías superiores, "los objetivos son dar minutos a la plantilla y que el partido no se rompa, demostrando un juego serio por nuestra parte".

El equipo de Cuéllar ha formalizado ya 20 fichas y espera definir dos más para el comienzo de la temporada que será el 11 de septiembre. Para el partido contra la

Arandina, Félix Blanco cuenta con todos los jugadores. El planteamiento del encuentro según el entrenador cuellarano "será muy parecido al que hicimos contra la Gimnástica Segoviana, tomaremos como referencia este partido".

**PRÓXIMO ENCUENTRO** El Cuéllar Electricidad Eufón, jugará el siguiente miércoles contra el Quintanar en el campo municipal Mariano Chocolate, situado en el barrio de Nueva Segovia.

CICLISMO

CAMPEONATOS

# El Trofeo de Ciclismo San Luis reunió a 82 ciclistas en El Real Sitio de San Ildefonso

Moisés Dueñas Nevado se proclamó vencedor y el primer segoviano en llegar a meta fue Antonio Martín Rodríguez

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con motivo de las fiestas de San Luis, en El Real Sitio de San Ildefonso, las actividades que se llevan a cabo son muchas y muy diversas, entre ellas algunas de carácter deportivo. El pasado jueves, se celebró el Trofeo de Ciclismo San Luis 2010, organizado por el CD Unión Ciclista Segoviana y el Ayuntamiento del Real Sitio. La quincuagésima edición del Trofeo consistió en un recorrido de 95 kilómetros en el que participaron 82 corredores de las categorías élite, sub-23, senior y master 30 participaron, celebrado en la localidad granjeña.

Moisés Dueñas Nevado, del equipo Supermercados Froiz, que ya fue el vencedor del Tour del Porvenir en el 2006, logró este año el Trofeo de la victoria. En cuanto a la participación segoviana, el primer clasificado fue Antonio Martín Rodríguez, perteneciente al equipo Esteve. Otro de los premios ha ido para el 'ganador metas volantes', que recayó en el co-



Algunos de los ciclistas participantes, a la salida de La Granja. / KAMARERO

redor Mario Campos Torres, del equipo Sansé/Spiuk.

La carrera, que se desarrolló sin incidentes, comenzó a las 17.30 horas en las inmediaciones de las piscinas municipales del Real Sitio y finalizó en el Paseo Juan de Borbón, de la misma localidad segoviana, donde les esperaban un

gran número de seguidores.

El circuito transcurrió entre los parajes de La Granja y Valsaín. La dirección de salida fue hacia Valsaín, desde donde los ciclistas tomaron la carretera de Robledo para, nuevamente, enlazar con la CL-601 dirección Puerto de Navacerrada.

ATLETISMO

CAMPEONATOS

## Sepúlveda acoge hoy la última prueba de la 'Media Docena de Leguas'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Sepúlveda cerrará hoy sábado 21 de agosto el calendario anual de la "Media Docena de Leguas Castellanas", una actividad deportiva organizada por la Diputación Provincial de Segovia que comenzó este año su periplo con una carrera en Torreiglesias el 15 de mayo y concluye ahora a la ribera del río Duratón, en vísperas de las fiestas de la localidad, con una competición con la que el Ayuntamiento sepulvedano pretende consolidar una prueba atlética en la villa. Tras esta carrera de Sepúlveda se celebrará una final provincial de la "Media Docena de Leguas", el 4 de septiembre en Valledado.

Esta tarde, Sepúlveda espera recibir centenares de atletas de toda la provincia, dispuestos a participar en alguna de las cuatro categorías de la prueba. La primera, para chupetines y prebenjamines (200 metros), dará co-

mienzo a las 20:00 horas. Luego tocará el turno a la de benjamines y alevines (800 metros) y, a continuación, a la carrera de infantiles y cadetes (1.600 metros), para concluir, a las 20:30 horas, con la prueba 'grande', para mayores. Esta última carrera, de 5.572 metros, transitará por un bonito recorrido urbano. La inscripción en la carrera, que cuesta tres euros, puede realizarse en Sepúlveda, hasta una hora antes del inicio de la competición.

Además de los trofeos y premios económicos que entregará la Diputación Provincial a los primeros clasificados, el Ayuntamiento de Sepúlveda, con objeto de incentivar la participación de los corredores locales, dará un premio económico a los mejores atletas empadronados en la villa de cada una de las subcategorías de la prueba de mayores (tanto en hombres como en mujeres).

ATLETISMO

CAMPEONATOS

## La quinta Carrera del Esquileo se celebra esta tarde en Torrecaballeros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Hoy se celebrará en Torrecaballeros la quinta Carrera del Esquileo, incluida dentro del Circuito de Carreras Pedestres provincia de Segovia, organizada por el Ayuntamiento de Torrecaballeros y el Club Deportivo San Medel, con el patrocinio de Caja Segovia, Diputación Provincial de Segovia, El Rancho de la Aldehuela, La Portada, Segesa, La Paloma y Esgasa, y la colaboración de otras entidades. Tendrá salida y llegada en la plaza de la mencionada localidad.

El número de corredores inscritos es alto, por lo que se espera superar al del año pasado, y llegar al éxito conseguido en las otras tres pruebas ya celebradas del calendario de carreras pedestres. El recorrido va a ser el mismo de años anteriores, con la dureza que tiene el final, además de la dificultad que vienen añadiendo las condiciones meteorológicas, ya que el

viento unos años y el calor en otros han hecho que los corredores tengan que superarse todavía un poco más para llegar a meta.

El horario que la Organización tiene previsto para las diferentes pruebas salvo causas ajenas que les impida llevarlo a cabo, sería el siguiente:

18.00 h. Salida de los senderistas (recorrido 12,3 Km.).

18.30 h. Salida corredores hasta 8 años (recorrido urbano de 500 metros).

18.45 h. Salida corredores de 9 a 13 años (recorrido urbano de 1000 metros).

19.00 h. Salida de la II Carrera del Esquileo (recorrido 12,3 Km.)

19.15 h. Salida corredores de 14 a 17 años (recorrido urbano de 2000 metros).

19.40 h. Llegada a meta del primer corredor.

20.30 h. Entrega de premios y sorteo de regalos.

FÚTBOL

PRETEMPORADA

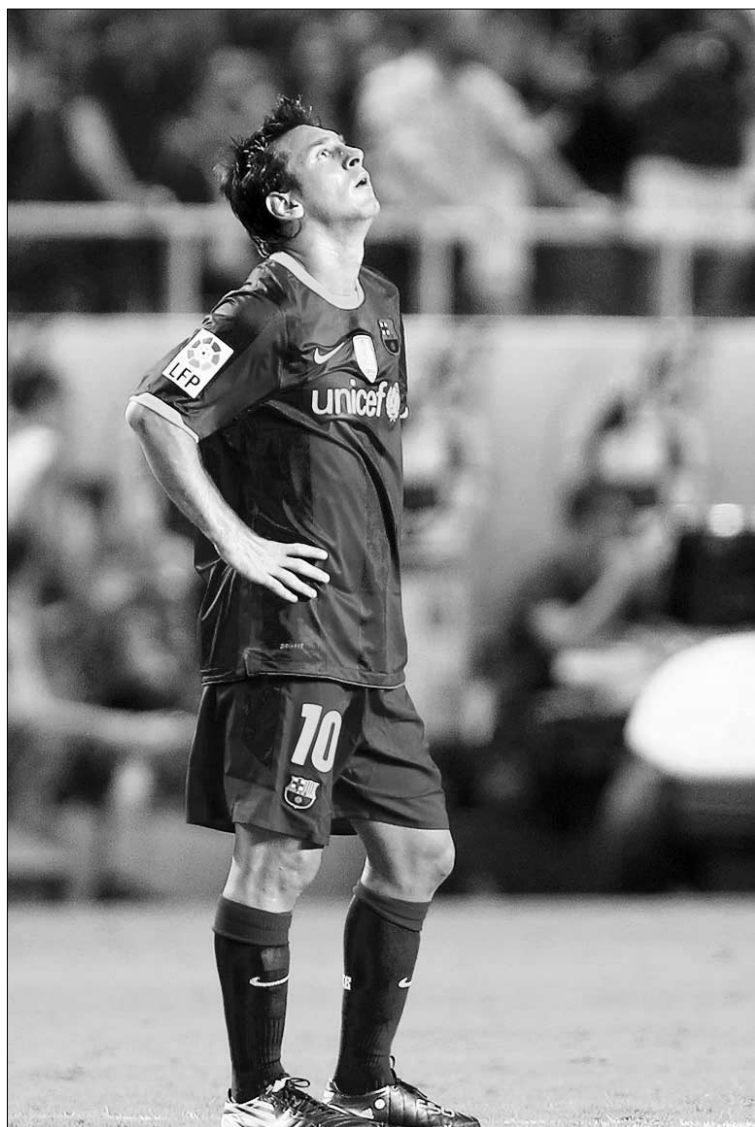


**Pretemporada amistosa.** Siguiendo con la pretemporada de los equipos segovianos, se disputó un encuentro amistoso entre los equipos de Valseca y el Casino de la Unión, en las instalaciones del Polideportivo en la localidad segoviana de Valverde del Majano. Al ser un encuentro amistoso, el resultado no era lo más importante. El árbitro del encuentro fue Miguel Ángel San Hipólito. / FOTO: EL ADELANTADO

[www.movimientoblueemotionsegovia.com](http://www.movimientoblueemotionsegovia.com)



**WE MOVE**  
¿quieres moverte con nosotros?



Messi no estuvo afortunado en el choque de ida. / EFE

Luis Fabiano esperará su oportunidad en el banquillo. / EFE

# Primer título en juego

El Barcelona intentará remontar ante un Sevilla que sacó petróleo en el choque de ida

AGENCIAS / BARCELONA

El Barcelona tiene un gran desafío hoy en el Camp Nou, donde intentará superar un 3-1 que le endosó el Sevilla en la ida de la Supercopa de España que ambos equipos jugaron el pasado sábado en el estadio Sánchez Pizjuán.

En aquel choque, el técnico barcelonista, Pep Guardiola, echó mano de lo que tenía y pudo aguantar con entereza la primera parte, en la que Ibrahimovic adelantó a los suyos (0-1), pero en el segundo tiempo la diferencia de forma física y el mayor acierto andaluz posibilitó la remontada y un marcador (3-1) muy difícil para los locales en la vuelta.

La mejor noticia para el técnico catalán es que ha pasado una semana y en ella los ocho internacionales españoles (Valdés, Puyol, Piqué, Busquets, Xavi, Iniesta, Pedro y Villa), además de Messi y Alves, han adquirido mayor tono físico y de resistencia, por lo que el Barcelona se podría beneficiar de esta gran ayuda.

De hecho, no se descarta que algunos de los vigentes campeones del Mundo entren en el equipo titular y que el equipo pueda dar ya un tono más consistente en sus líneas, aunque no todo apuntan a que los jóvenes Thiago o Jonathan vuelvan a tener la opción de saltar al césped.

El conjunto 'culé' no ha realizado una buena preparación en esta pretemporada, condicionada por un calendario que le ha sido adverso, que arranca por la extensión del Mundial que ha llevado a



los jugadores a estar en competición hasta el último partido. El hecho de que el club haya aportado a ocho miembros ha sido un contratiempo para que Guardiola haya podido trabajar con el grupo desde hace semanas.

En lugar de ellos, el filial ha sido la fuente de donde se ha nutrido el equipo, aunque llegados a este momento de la competición con un resultado adverso tan contundente como el de la ida en Sevilla, todo apunta a que Guardiola no concederá más ventajas.

**PINTO.** Quizá sí en la portería, donde Pinto se ha recuperado de una lesión muscular, y el preparador opte por dar la alternativa al guardameta suplente de Valdés.

Pero si ya es difícil acertar a once inicial en temporada, en es-

tas circunstancias es toda una incógnita el que pueda diseñar Guardiola. Eso sí, ya ha avisado de que salga quien salga están «preparado para ganar», toda una advertencia para rival, que tendrá en mente el título, pero también que se juega Europa, y parte de su presupuesto, unos días después.

Como vigentes campeones, los blaugrana intentarán hacerse con su novena Supercopa e iniciar con buen pie una temporada en la que también defenderán la Liga. De momento, Guardiola ha convocado todos sus efectivos disponibles, pero no anunciará la alineación hasta un rato antes del duelo.

Por su parte, el Sevilla llega al Camp Nou con la intención de hacer buena la ventaja de dos goles obtenida en el encuentro de ida y, de esta manera, hacerse con la se-

gunda Supercopa de España de su historia, tras la conquistada en el año 2007 frente al Real Madrid.

La escuadra blanquirroja cuenta con el precedente favorable de la eliminatoria entre ambos equipos en los octavos de final de la pasada Copa del Rey. En esa ocasión, el bloque de Nervión, a la postre campeón del torneo, hizo valer en el partido de vuelta (0-1) la renta obtenida con anterioridad en el feudo blaugrana (1-2), un resultado que de repetirse les aseguraría levantar el trofeo.

**REGRESOS Y BAJAS.** El técnico, Antonio Álvarez, podrá contar con el lateral izquierdo Fernando Navarro, ya repuesto de las molestias físicas que le impidieron participar en el choque disputado en el Ramón Sánchez Pizjuán.

Por contra, volverá a ser baja el centrocampista Tiberio Guarente, cuya lesión en el gemelo izquierdo lo tendrá alejado de los terrenos de juego hasta el próximo mes de septiembre.

El entrenador de Marchena, que ha citado a todo el plantel, introducirá a buen seguro algún cambio en el teórico once inicial, con la presumible inclusión de Álvaro Negredo en la punta de ataque. Y es que el bloque hispalense disputará el próximo martes el encuentro de vuelta de la previa de la Liga de Campeones ante el Sporting de Braga, un choque en el que la escuadra andaluza deberá dar lo mejor de sí para remontar el 1-0 encajado el pasado miércoles en Portugal.

## Guardiola no descarta realizar un último fichaje

EFE / BARCELONA

El entrenador del Barcelona, Pep Guardiola, abrió ayer la posibilidad para un nuevo y último fichaje antes de que finalice la pretemporada, aunque descartó referirse a qué posición pretende cubrir.

Aun así, defendió el objetivo de tirar de la cantera porque entiende que con los 19 profesionales de los que dispone, sin tener en cuenta a los que pretende descartar: Hleb, Víctor Sánchez y Martín Cáceres, «hay más que suficiente, pero puede que entre uno más».

«Puede llegar alguno, pero si no entra seremos 19, más cuatro o cinco del filial. Ahora bien, si los que queremos que vayan cedidos se quedan, los cuidaremos, pero seré yo el que decide quién jugará».

Por otro lado, se mostró hermético acerca del futuro de Ibrahimovic, ya que se negó a responder a las reiteradas preguntas que se le plantearon. De todos modos, sí señaló que el jugador «está aquí», y subrayó que, por el bien de la entidad, es mejor que no se pronuncie sobre esta cuestión. «El que decide no hablar soy yo», reiteró.

Del partido de contra el Sevilla, precisó que su equipo se encuentra en un mejor momento físico, aunque recordó que no están al máximo. «Los internacionales españoles no están para jugar 90 minutos».

## Álvarez: «El Sevilla va a competir y no se arrugará»

EFE / BARCELONA

El entrenador del Sevilla, Antonio Álvarez, afirmó que, en el la vuelta de la Supercopa, el conjunto nervionense va a «competir» y que no se arrugará ante la entidad del rival.

De esta manera, se mostró ambicioso, aunque resaltó la dificultad de vencer a la escuadra azulgrana a pesar del 3-1 cosechado en el choque de ida en el Pizjuán.

«Ellos son un equipo peligroso, tanto fuera como en casa. Si es con los campeones del Mundo subirá el nivel, pero también es verdad que llevan poco tiempo entrenando y no sé cual será su físico».

Asimismo, contestó de manera irónica a las declaraciones del central del Barcelona Gerard Piqué, que señaló que el Camp Nou es un campo que se hace muy grande para los rivales. «Si no lo han agrandado o no han pintado las líneas por fuera es el mismo que el de la final de la Copa del Rey, y nos llevamos el título», recalcó.

## BREVES

## VALENCIA

Albelda: «Hay que seguir la estela de Barça y Madrid»

■ El centrocampista del Valencia David Albelda aseguró ayer que uno de los objetivos del conjunto valenciano para esta temporada es mantener las mismas metas de las pasadas campañas y «recortar las diferencias con Barcelona y Real Madrid» en la clasificación, ya que en la temporada pasada el Valencia se quedó separado de estos dos equipos por 28 y 25 puntos, respectivamente.

## ESPANYOL

Pochettino, a la espera del fichaje de Sergio García

■ Mauricio Pochettino, entrenador del Espanyol, aseguró ayer que no contempla ninguna alternativa al fichaje de Sergio García (Betis), el delantero que pretende el club y cuya incorporación se está retrasando debido a los escollos económicos. «Estoy viviendo el tema como todos, con la sensación de que se puede cerrar de un momento a otro. En el mundo del fútbol todo puede ocurrir y hasta que no esté bien atado y finiquitado no se puede decir nada, pero esperamos una pronta solución».

## RACING DE SANTANDER

Adrián González evita la polémica

■ Adrián González fue presentado ayer como nuevo jugador del Racing y quiso distanciarse de toda la controversia que ha generado su salida del Getafe. «Estuve ajeno a toda la polémica en mi casa». Sobre la posibilidad de que su padre, Michel, vuelva a entrenarle en otra plantilla, no quiso responder. «No sé si será posible coincidir con él en otro equipo, pero eso no lo pienso ahora», sentenció.

## LIGA EUROPA

Miguel Torres no se fía del Apoel

■ Miguel Torres, defensa del Getafe, aseguró ayer que el encuentro de vuelta de la eliminatoria previa a la fase de grupos de la Liga Europa que jugará en Chipre ante el Apoel no será nada fácil. «Vamos como si fuera un partido nuevo. El 1-0 es una cierta ventaja, pero tienen una afición que aprieta mucho y ellos tienen sus bazas y saben como usarlas. No va a ser nada fácil e ir confiados podría ser un problema», comentó.

## INGLATERRA

El Tottenham ficha a William Gallas

■ El técnico del Tottenham Harry Redknapp confirmó ayer el fichaje del defensa francés William Gallas, procedente del Arsenal, con un contrato para una sola temporada y con un salario estimado en más de 97.000 euros semanales.

# Arbeloa: «El Real Madrid siempre ha sido ofensivo»

El defensa responde a Gerard Piqué y reitera que el año pasado metieron muchos goles

EFE / MADRID

El defensa del Real Madrid Álvaro Arbeloa subrayó ayer, ante las declaraciones del blaugrana Piqué, que su equipo siempre ha sido «ofensivo» y reiteró que «nunca han sido 'amarrateguis' como aseguró el central del Barça.

«El año pasado fuimos de los que metimos más goles. A este club no se le puede tildar de eso, podemos jugar mejor o peor, pero siempre vamos al ataque. Tenemos jugadores de calidad y somos un equipo ofensivo y lo seguiremos siendo», advirtió.

Y es que el zaguero no quiso entrar en polémicas con su compañero de selección. «No tengo nada que decirle. Nosotros tenemos un entrenador nuevo, que está haciendo la plantilla a su gusto y es el que decide lo que hay que reforzar. Cada año queremos tener mejor plantilla y espero que sea una Liga divertida y si ganamos lo será más que si no lo hacemos», zanjó.

De la llegada de Mourinho, a Arbeloa le gusta que esté apostando por la cantera. «De momento parece que apuesta por ella, entrenan jugadores del filial con nosotros y es cosa del entrenador que les dé oportunidades. Como canterano ojalá que los chavales tenga minutos, queremos ver cómo gente de la casa tiene hueco en la plantilla», opinó.

Sin embargo, tampoco quiso pronunciarse si el Real Madrid precisa de otro delantero. «No tengo ninguna preferencia, creo que aparte de los dos que hay, hay jugadores que pueden ocupar esa situación, pero es cosa del mister».

Al ser cuestionado por cómo ve la temporada y sus posibilidades de jugar, lo tiene claro: «No me veo en ningún puesto, en el izquierdo

hay dos. Estaría encantado de jugar en cualquier posición izquierda o derecha, lo importante es ayudar al equipo y que consiga sus objetivos. Me siento uno más del equipo y haré mi trabajo como todos los años».

Sobre la amplia plantilla con la que cuenta el club, al canterano no le importa la cantidad. «Da igual tener 24 ó 25 jugadores o tener 19, lo importante es conseguir tus objetivos, mientras que cuentan conmigo, estaré contento».

**GAGO SE QUEDA.** Mientras tanto, su compañero Fernando Gago precisó que seguirá en el equipo blanco para la próxima temporada, desmintiendo así a los rumores sobre su salida del equipo.

«Me voy a quedar este año, ya lo hablé con Valdano y Mourinho y en ningún momento me dijeron que el club me quiere vender. Estoy muy cómodo y tranquilo. Algunos van a tener que salir, pero yo me quedo. Lo que salió en todos lados me sorprendió, había hablado con el técnico y con Valdano», sentenció.

Por otro lado, el francés Karim Benzema se ejercitó ayer en solitario para recuperarse de sus dolencias e intentar llegar a tiempo para el amistoso que disputarán los blancos mañana ante el Hércules.

El galo completó ejercicios específicos y parece que no tendrá problemas para trabajar hoy con normalidad, y, de este modo, viajar a Alicante para enfrentarse al conjunto recién ascendido.

El cuerpo técnico del Real Madrid decidió no arriesgar con Benzema y durante los 15 minutos que pudo ver la prensa, el ariete trabajó al margen, aunque abandonó el césped cuando sus compañeros disputaron un partidillo.



Arbeloa evitó manifestarse sobre si el equipo necesita otro delantero. / EFE

## Las opciones de Van der Vaart

Desde la llegada del alemán Mesut Özil al Real Madrid, al holandés Van der Vaart no paran de salirle novias en otros países. El Manchester United y el Chelsea en Inglaterra, el Milan en Italia y el Wolfsburgo en Alemania están detrás del descarte más apetecible de José Mourinho. El equipo que más cerca estaría de su fichaje sería el Wolfsburgo, según apuntó el diario *Bild*. El jugador contaría además a su favor que ya conoce la Bundesliga, ya que militó en el Hamburgo durante tres temporadas. En Inglaterra, Chelsea y Manchester United son los que más sueñan. El *Daily Express* publicó, además, unas supuestas declaraciones del centrocampista, en las que aseguró que si sale del Madrid el único club que no supondría un paso atrás sería el United. La opción italiana, la del Milan, es la que menos fuerza tiene, ya que la competición ha perdido el prestigio de años anteriores.

### | TIEMPO MUERTO |

DIEGO IZCO

Periodista

## El delantero

Desde que el fútbol es fútbol, cualquier club medio, ínfimo o gigantesco, ha realizado sus mayores y más esperanzados desembolsos en ese futbolista con el don de estar donde nadie espera que esté y meter la punterita donde nadie espera un gol. El delantero centro, el 'nueve' ha sido protagonista verano sí, verano también, en las portadas de aquí y de más allá. La llegada de un defensa o un medio, por muy fantásticas que aparezcan, quedan eclipsadas por esa

figura que habita en el límite del fuera de juego y cuyo destino es elevar el grito de veinte, cincuenta o noventa mil personas a los cielos del estadio.

Desde que el fútbol es fútbol, las planificaciones deportivas han estado sujetas a muchas variables («Dime qué tengo y te diré qué necesito») es la principal) entre las que se incluye, probablemente a la cabeza, la del «Dime qué delantero tengo y te diré qué necesitamos fichar para cumplir objetivos». Porque si fichas a un

'tanque' necesitas buenos centradores, si contratas a un 'bala' necesitas buenos defensores para salir a la contra, o si firmas a un 'listo' necesitas alguien certero en el último pase...

Por eso, que a apenas diez días de que se cierre el mercado de fichajes Mourinho se haya dado cuenta de que «necesita» un delantero centro, suena a mediano cachondeo. No tan grande como unos quieren hacer creer, ni tan normal como los otros tratan de vendernos. El Real Madrid tiene un Higuaín

renovado a doblón y un Benzema que (palabras textuales en el entorno blanco) está a punto de explotar como la figura que es. Teniendo en cuenta que 'Mou' siempre juega con un solo punta, ¿de veras que «necesita» otro 'nueve'? Más bien suena a capricho, entiéndase bien, de entrenador. O, directamente, a esa estúpida forma que tienen los clubes grandes de llenarse de cosas inservibles para después darse cuenta de que algunos fichajes estaban de sobra y otros, de falta.



BALONCESTO

# España 'juega' con Lituania

Gasol y Fernández hacen un '7' al equipo báltico, cuya estrella, Kleiza, volvió a decepcionar

ESPAÑA	LITUANIA
94	75

**ESPAÑA:** Rubio (5), Navarro (13), Rudy Fernández (6), Reyes (13), M. Gasol (18) -cinco inicial-, San Emeterio (5), Llull (7), Vázquez (3), Calderón (7), Garbajosa (8), Mumbrú (5), Claver (4).

**LITUANIA:** Ro.Kalnietis (13), Gecevicus (8), Jasaitis (2), Javtokas (4), Kleiza (19) -cinco inicial-, Delininkaitis (2), Klimavicius (7), Lukauskis (2), Maciulis (2), Seibutis (6), Jankunas (10) y Pocius (-).

#### ÁRBITROS

Julioito, Redondo, Sánchez Montserrat y Garmendia.

#### PARCIALES

24-19, 25-22, 25-13 y 20-21

#### EUROPA PRESS / MADRID

La selección española de baloncesto dio ayer un nuevo paso en su preparación hacia el Mundobasket de Turquía al derrotar cómodamente (94-75) a Lituania en el Palacio de Deportes de la Comunidad de Madrid, correspondiente al Torneo Internacional de Madrid, y que sirvió de antesala para el plato fuerte de mañana ante Estados Unidos.

Asimismo, la presencia de los bálticos en el mismo grupo que el combinado de Scariolo en el Mundial sirvió para evaluar el estado actual de los españoles, que con continúan imbatidos esta pretemporada.

Por ello, y ante la atenta mirada de miembros del 'staff' del 'Dream Team' entre el público, los locales arrancaron algo distraídos y pausados, buscando el juego interior de un activo Marc Gasol. Pese a esto, el leve momento de esplendor del 'raptor' Linus Kleiza (19 puntos) situó a los visitantes por delante (22-17) con una imagen bien distinta a la ofrecida en el precedente de Vitoria.

No obstante, la capacidad de la estrella lituana para descarrilar en cuanto se tensa la cuerda le llevó



A pesar de su incierto futuro profesional, Rudy siguió dando lecciones. / EFE

## La NBA multa a Rudy

La NBA se acogió al reglamento interno y multó al escolta español Rudy Fernández, de los Trail Blazers de Portland, con 25.000 dólares por haber manifestado a través de su agente que no quería seguir con su actual equipo. Este tipo de declaraciones van en contra de lo establecido dentro de la competición y, por lo tanto, las mismas fueron consideradas como «perjudiciales». La NBA impuso la sanción un día después de que el agente del internacional, Andy Miller, dijese públicamente que Fernández, que suena mucho para jugar en noviembre en Celtics, Bulls o Knicks, no deseaba regresar esta temporada al equipo.

al banco tras cometer su segunda falta personal, lo que despertó a España de su vigilia. Así, y con la entrada de las primeras rotaciones se incrementó la intensidad defensiva, propiciando un parcial de 9-0 que catapultó a la 'Roja' hacia su máxima ventaja (24-19).

El segundo parcial desajustó el engranaje de los vigentes campeones mundiales y continentales. Con el regreso de la versión amable de Kleiza, y con Javtokas, flamante fichaje del Power Electronics Valencia, cerrando el rebote ofensivo, el combinado de Kestutis Kemzura vivió su mejor momento sobre el parqué (28-33).

Sin embargo, la experiencia de los nacionales y su amplitud de banquillo reinstauró el dominio local por medio de Juan Carlos Navarro. El capitán, que acumula 10 años como internacional absoluto, llevó la llave de la remontada con dos triples consecutivos lo que, unido al de un sorprendente Felipe Reyes, elevó la renta a sus máximos guarismos (49-41) al descanso.

Tras el regreso de la bocana de vestuarios, y con los quintetos iniciales sobre la pista, España dejó zanjado el duelo. Con Marc Gasol (18 puntos) -ya recuperado- ejerciendo de dueño y señor de la pintura, y con la línea exterior en estado de gracia, los subcampeones olímpicos pusieron tierra de por medio de forma insalvable.

Y es que una de las ventajas de esta plantilla es que todos cuentan. Con todos los jugadores aportando en la faceta ofensiva, y dando descanso a los teóricos titulares, la 'Roja' afrontó los últimos compases con los deberes hechos tras dominar por más de 20 puntos de diferencia (76-56).

Mañana viene 'la' prueba de este período de preparación. Durant y sus chicos quieren guerra.



## Batalla a la espera de sanciones

El pívot serbio Nenad Krstic, que fue arrestado tras los altercados que se produjeron durante el encuentro que su selección jugó contra Grecia y en el que lanzó una silla sobre Yiannis Bourousis, fue puesto en libertad sin fianza. La FIBA emitió un comunicado en el que condenó «incondicionalmente la violencia» que se produjo durante el amistoso, que tuvo que ser suspendido en los minutos finales, y anunció que estudiará posibles sanciones para los implicados. / FOTO: Y. LIAKOS (REUTERS)

AUTOMOVILISMO

## Loeb toma el mando en el rally de Alemania

El francés Sebastien Loeb (Citroen) se colocó líder del rally de Alemania, novena cita de la temporada y que ha ganado en siete ocasiones, con una ventaja de 9,5 segundos sobre el español Dani Sordo. La renta aún es corta, y se la tuvo que trabajar ante el empuje del cántabro, que tiene mucho que reivindicar ante su equipo, pero dice mucho de las intenciones de un Loeb en tierras germanas y que ha comenzado la cuenta atrás para cantar el que sería su séptimo título mundial.

FÓRMULA UNO

## Schumacher: «Spa es mi circuito favorito»

El alemán Michael Schumacher (Mercedes) declaró que el circuito belga de Spa, donde la próxima semana se reanudará el Mundial, es su pista favorita, aunque no espera grandes cosas, habida cuenta de la penalización que tiene pendiente. «Spa ha sido siempre mi circuito favorito, por eso estoy deseando volver a competir en él. Hace mucho tiempo que no lo hago, pero obviamente, nuestro fin de semana va a estar lastrado por la penalización y es difícil que podamos esperar grandes cosas», reconoció.

PIRAGÜISMO

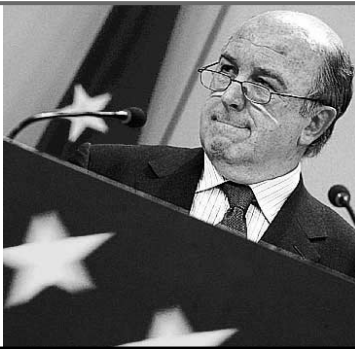
## España afronta hoy las primeras cinco finales

La selección española tendrá seis embarcaciones en las finales del Mundial 2010 de piragüismo en aguas tranquilas, donde hoy David Cal y el C-4 estarán en las de 1.000 metros y Ana Varela e Iván Alonso, en K-1, y José Luis Bouza, en C-1, en las de 5.000, a las que se sumará el domingo el K-4 500 femenino, a la espera del 200 y el relevo. Además, hoy también tendrán lugar las eliminatorias y semifinales de 500 metros. La cita mundialista concluirá mañana con las finales de 200 metros y el relevo.

NATACIÓN

## Ryan Lochte acapara los focos en los 400 estilos

El nadador estadounidense Ryan Lochte centró la atención en la segunda jornada de los campeonatos Pan Pacíficos, marcada por la ausencia de su compatriota Michael Phelps en las finales individuales. El norteamericano, que ya doblegó en dos ocasiones a Phelps en los campeonatos de Estados Unidos, se adjudicó el triunfo en los 400 estilos con un nuevo récord del campeonato con 4:07.59.



**Joaquín Almunia recomienda una subida fiscal en España** ■ El vicepresidente de la Comisión Europea (CE) y comisario de la Competencia, Joaquín Almunia, considera que hay que subir los impuestos en España porque la tributación debe subir «en los países en los que la presión fiscal es más baja que las necesidades que se quieren financiar».

Son los millones de cartas que la Seguridad Social envió a sus afiliados en 2009 con el objetivo de acercar la información laboral a los trabajadores y mejorar la calidad de la misma.

## Solo un tercio de los receptores de los 426 euros ha obtenido empleo

El Consejo de Ministros prorroga por seis meses más la ayuda mensual para los parados de larga duración, que dará cobertura a 219.000 desempleados y costará 420 millones

• Corbacho anuncia que se realizará un balance de la eficacia de este programa y en función del resultado se seguirá prolongando o se articularán nuevos mecanismos de ayudas.

EFE / MADRID

La prestación de 426 euros para desempleados que se han quedado sin cobertura ha sido otorgada en los últimos once meses -desde su puesta en marcha- a 615.771 personas, aunque únicamente un 30,7% de los beneficiados (189.000) encontró trabajo.

Estos son los datos que dio ayer a conocer el titular de Trabajo, Celestino Corbacho, en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros, en la que se amplió por otros seis meses esta prestación.

La prórroga del Programa Temporal de Protección por Desempleo e Inserción (Prodi), que el pasado mes de julio daba cobertura a 300.000 personas, costará 420 millones de euros y Trabajo calcula que se beneficiarán de él 219.242 personas.

El Consejo de Ministros ha decidido también que Trabajo elabore un informe en el que haga un balance detallado del Prodi, por el que se articuló esta ayuda, y también un análisis del resto de prestaciones que ofrece el Estado.

Corbacho admitió que con los resultados de este estudio se decidirá si se vuelve a prorrogar o no la prestación de 426 euros, mientras que la vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega, explicó que con las conclusiones de dicho informe «se articularán nuevos mecanismos» pa-



Más de 600.000 personas ya se han beneficiado de esta prestación. / PATRICIA

ra hacer más eficaz la inserción laboral de estas personas.

Con la prórroga del programa, el Gobierno cumple con la propuesta de resolución que el Congreso aprobó en julio tras el debate sobre el estado de la nación, en la que se reclamaba la citada prórroga aunque se restringía los beneficiarios, ya que antes podía ser cualquier desempleado menor de 65 años.

Trabajo la ha hecho al final menos restrictiva: la resolución del Congreso pedía que solo beneficiara a menores de 30 años, parados de larga duración y mayores

de 45, pero lo aprobado ayer incluye además a los desempleados de entre 30 y 45 años que tengan cargas familiares.

Corbacho recordó que la prestación está ligada al compromiso de participar en «itinerarios de inserción» y formación para que aumenten sus posibilidades de acceder a un puesto laboral.

Además resaltó el «importante esfuerzo» por parte del Gobierno para tomar esta decisión «en un momento de dificultad económica» en el que se están recortando todas las partidas presupuestarias. No obstante, el Ejecutivo entien-

### Está bien, pero...

El portavoz de Presupuestos del PP en el Congreso, Vicente Martínez Pujalte, anunció que su partido no se opondrá a la prórroga del subsidio a los parados que hayan agotado su cobertura por desempleo. Eso sí, manifestó que los populares son más partidarios de «dinamizar el tejido productivo, de crear más oportunidades y sobre todo empleo». Martínez Pujalte considera que esta prestación «tan solo sirve para paliar de forma coyuntural y en un brevísimo plazo de tiempo la situación de algunos parados».

El sindicato UGT también celebró la prórroga de la prestación, a la que calificó de «urgente y necesaria», dado el efecto «devastador» de la crisis sobre el empleo. No obstante, insistió en que deberían ampliar esta ayuda a aquellos que hayan agotado la renta agraria, el subsidio del campo y la renta activa de inserción.

de, señaló el ministro, que este programa tenía que ser objeto de una nueva prórroga porque ha dado cumplimiento al objetivo de extender la red de protección social a personas que se hayan quedado sin prestaciones.

Corbacho anunció que en un futuro, además de las políticas de protección al desempleo, los esfuerzos deberán concentrarse en medidas de activación del empleo. Además, defendió que se sancione o se prive de prestación a quienes estén recibiendo ayudas y rehusen hacer cursos o aceptar las ofertas de empleo.

### ► HOSTELERÍA

Sanidad estudia bajar impuestos a quienes hicieron reformas por la ley antitabaco

EUROPA PRESS / MADRID

El Ministerio de Sanidad estudia la posibilidad de ofrecer compensaciones fiscales a aquellos hosteleros que acondicionaron sus establecimientos para cumplir con la Ley antitabaco aprobada en el año 2005, por tratarse de unas obras que ahora, con la futura aprobación de la nueva Ley, serían «innecesarias» a todos los efectos.

Así lo pone de manifiesto la Unión de Profesionales y Trabajadores Autónomos (UPTA) en un comunicado, donde considera que serían más efectivas las líneas de subvención directas contra la presentación de factura, ya que el desembolso que se hizo en su día para pagar las obras fue en metálico. «Algunos incluso siguen pagando intereses de los préstamos solicitados a tal fin», señala el responsable estatal de la Sectorial de Hostelería de UPTA, Armando López.

La asociación recuerda que cuando conoció la intención gubernamental de recrudescer la Ley, presentó una serie de propuestas para que ningún hostelero, grande o pequeño, saliera perjudicado económicamente por la iniciativa, pero sin oponerse frontalmente a la nueva ley por su carácter saludable.

En concreto, la plataforma de autónomos planteó la aplicación de un coeficiente reductor específico de los módulos de IRPF para los establecimientos de menos de 100 metros cuadrados, y una moratoria de dos años de aplicación de la ley para aquellos recintos que realizaron obras de adaptación.

## 8.000 jóvenes deberán devolver las ayudas a la emancipación por falsear sus ingresos

EUROPA PRESS / MADRID

El Ministerio de Vivienda ha enviado una carta y un sms a 8.000 beneficiarios de la Renta Básica de Emancipación (RBE) comunicándoles que, según la información remitida por la Agencia Tributaria a este departamento, superaron en 2008 los 22.000 euros anuales de ingresos brutos, requisito fundamental para recibir la ayuda al

alquiler de 210 euros, por lo que deben devolver dicha ayuda.

Para comprobar que siguen cumpliendo con el requisito legal y objetivo de no superar la mencionada cantidad, el Ministerio ha consultado a la Agencia Tributaria cuántos beneficiarios superaron ese límite según su declaración de la renta de 2008. Este control se repetirá para los ingre-

sos percibidos en 2009 y en los sucesivos ejercicios.

Al mismo tiempo, el Ministerio se lo ha comunicado a las comunidades autónomas, encargadas de la gestión de la RBE, y por tanto de reconocer y retirar el derecho a cobrarla, para que den trámite de audiencia a los afectados, verifiquen cuál fue su nivel de ingresos y se pongan en contacto con los

jóvenes beneficiarios que incumplan los requisitos mínimos.

Mientras culminan las comprobaciones necesarias, el Ministerio ha suspendido cautelarmente el pago de la ayuda a los jóvenes (en los casos en que aún estuviera activo el derecho pues otros casos están ya extinguidos) y asegurar así que solo recibirán la RBE quienes tengan derecho a ella.



Chacón, al presentar la ayuda en 2008.



AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

Table with 4 columns: DÍAS DE CIRCULACIÓN, MADRID CHAMARTÍN, SEGOVIA GUIOMAR, VALLADOLID CAMPO GRANDE. Rows include departure times for LMXJV, SD, LMXJVSD, etc.

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

Table with 4 columns: DÍAS DE CIRCULACIÓN, VALLADOLID CAMPO GRANDE, SEGOVIA GUIOMAR, MADRID CHAMARTÍN. Rows include departure times for LMXJV, LMXJV, LMXJV, SD, LMXJVSD, etc.

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Large table with 7 columns (Tren, ALVIA, AVE, ALVIA, ALVIA, ALVIA, AVE) and multiple rows for destinations: Hacia el Norte, Hacia Madrid y Levante, Desde el Norte, Desde Madrid y Levante.

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID

Table with 5 columns showing bus schedules for Segovia-Madrid: LUNES A VIERNES LABORABLES, SÁBADOS LABORABLES, DOMINGOS Y FESTIVOS.

D: Expediciones DIRECTAS / \* Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero de Revenga.

MADRID-SEGOVIA

Table with 5 columns showing bus schedules for Madrid-Segovia: LUNES A VIERNES LABORABLES, SÁBADOS LABORABLES, DOMINGOS Y FESTIVOS.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

Table listing bus departure times from Segovia for various destinations: ABADES, AGUILAFUENTE, AREVALO, AYLLON, BERNARDOS, COCA-NAVA DE LA ASUNCION, FUENTESAUOCO, LABAJOS, NAVAS DE ORO, PALAZUELOS, PRADENA, RIAZA, SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA, SACRAMENIA, SANTA MARIA DE NIEVA, TORRECABALLEROS, VALSAIN, VALTIENDAS.

SALIDAS HACIA SEGOVIA

Table listing bus arrival times to Segovia from various destinations: ALDEALCORVO, ABADES, AGUILAFUENTE, AREVALO, AYLLON, BERNARDOS, BOCEGUILLAS, CAMPO DE SAN PEDRO, CANTALEJO-CUELLAR, COCA, CUELLAR-CANTALEJO, CUEVAS DE PROVANCO, ESPIRDO, FUENTE DE SANTA CRUZ, FUENTE MIZARRA, FUENTESAUOCO, FUENTIDUEÑA, HOYUELOS, JUARROS DE VOLTROYA, LABAJOS, LOS HUERTOS, MUÑOPEDEZ, NAVA DE LA ASUNCION, NAVAS DE ORO, NAVEAFRIA, PALAZUELOS, PEDRAZA, REBOLLO, RIAZA, SACRAMENIA, SAMBOAL, SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA, SAN ILDEFONSO, VALSAIN, VALTIENDAS.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

LA SEÑORA

# D<sup>a</sup> Antonia Lázaro Tapias

DEL MERENDERO DE VILLA-ÁNGELA

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 19 de agosto de 2010  
A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Su desconsolado esposo, Pedro del Barrio San José; hijos, Pedro-Antonio, Miguel-Ángel, Francisco-Javier y Fernando del Barrio Lázaro; hijas políticas; hermano, Marcos; nietos, sobrinos, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 21, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 23, a las 20,15 horas, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

# D. Salvador Rodríguez Gonzalo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 20 de agosto de 2010  
A los 74 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Esposa, Florentina Solita Pericón López; hijos, Dolores, María del Mar, Antonio y Anibal Rodríguez Pericón; hijos políticos, Andrés Sanz, Juan Manuel Gómez y Encarna Pinto; nietos, Jesús, Aitor, Mónica, Alberto, Cristina, Yesica, Juan-Manuel, Noelia e Irene; hermanos, Isidro(+), Felipa(+), Aurora y Julián; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 23, a las 7:30 de la tarde en la iglesia parroquial de San José Obrero. La misa de privilegio tendrá lugar el día 24 a las 7,30 de la tarde en la iglesia parroquial de San José Obrero. El cadáver recibirá cristiana sepultura mañana día 22 en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda a las 10,45 horas.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



**Agencia Funeraria Santa Teresa**

*Cuando más nos necesitas*

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente  
24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61

En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net  
agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001  
**IAC**  
EMPRESA CERTIFICADA

## AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
R D 5:55	6:45	8:05	D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40	* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50	9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30	D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50	# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50	12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50	# * 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00	14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30	D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30	16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50	17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30	D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50	18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50	# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50	/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50	# 21:00	21:50	22:50
Sábados					
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50	* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50	11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50	* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50	* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50	19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50	21:00	21:50	22:50
Domingo y festivos					
-	8:00	8:50	* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50	11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50	* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50	* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50	19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50	L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50	21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50	23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus # : Ruta y directo \* : Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo  
+ : Julio y agosto solo hasta Navalmanzano / : Julio y agosto sólo hasta Arrabal  
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero  
L: Sólo días lectivos de octubre a junio \* Pasan por El Henar

# ANUNCIOS BREVES

## 921 46 12 12

**EL ADELANTADO**  
C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

**POR TELÉFONO 921 46 12 12**  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,48 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*  
**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 10,50 € + 16 % IVA

**TRABAJO**  
**VIUDA. 40 años.** Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

**SE NECESITAN Comerciales,** se valorará experiencia. Imprescindible vehículo. Producto en auge. Buenas comisiones. 691183830.

**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

**ALQUILERES**  
**SE ALQUILA** piso en Vicálvaro (Madrid). A 200 metros de la Universidad Rey Juan Carlos. Totalmente exterior, equipado. Dos dormitorios, aire acondicionado y jacuzzi en el baño. Recientemente reformado. Contactar con Javier 647790387.

**SE ALQUILA** piso. Dos habitaciones. Zona San Lorenzo. 450 Euros. 616807987.

**CONTACTOS**

**CONTACTOS REALES**  
**803 423 507**  
**SOLO CHICOS**

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**RELAX**  
**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

**MELANI DIVINA** Rubia, 20 añitos, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546

**TAROT**

**¡Hazme lo que quieras!**  
**803 553 652**

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**CUMPLE TUS fantasías.** Angie, morenaza, jovencita. Te sorprenderá. 622875225.

**TRAVESTI ADRIANA.** Novedad Segovia. Morena. Piel canela. Cuerpo modelo. 23x6 dotación. 150 pecho. Completísima. Experta principiantes. 648943461.

**CAMILA. RUBIA,** sexy. Todos los servicios. www.mundoanuncio.com 672806255.

**CHICA DE pueblo.** Estudiando en Segovia. Busco sexo gratis. 686199116.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**Tú crees que las cosas en el mundo podrían cambiar. Nosotros lo sabemos.**

ONGD Jóvenes del Tercer Mundo

**Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:**

Llamando al **902 15 15 07**

**MEDICOS SIN FRONTERAS**

Conectándote a **www.msf.es/altasocio4**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

# Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

## EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
• [publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

**ELECTRICIDAD SANZ Y GARCÍA S. L.**  
INSTALACIONES EN GENERAL

- MÁXIMA CALIDAD
- BUEN PRECIO
- ÚLTIMA TECNOLOGÍA
- SERVICIO Y ATENCIÓN PERSONALIZADO.

**PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**  
CONSÚLTENOS. QUEDARÁ TOTALMENTE SASTIFECHO

Tel.: 921 49 53 00 C/ El Norte Nº3 40141 Abades sanzygarcia@gmail.com


**Residencia 3ª Edad**  
*Prádena Salud*  
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

**PROMOCIONES ESPECIALES PARA EL VERANO**

tel: 921 507 385  
609 25 26 27 - 607 16 09 75  
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

**El Fogón de Valentina**



Menú Diario  
Auténtica comida casera  
**GRAN CARTA**  
y mucho más

Teléfonos de reserva:  
921 48 01 82  
658 93 63 91

Calle la Sierra, 12. 40420 Navas de Riofrío

**Menú Diario**  
Auténtica comida casera  
**GRAN CARTA**  
y mucho más

Teléfonos de reserva:  
921 48 01 82  
658 93 63 91

**ÁLVARO**

**BICICLETAS, RESPUESTOS Y EQUIPACIÓN COLCHONES Y BASES**

**LÁMPARAS, LAVADORAS Y FRIGORÍFICOS**

**DTO. HASTA 50%**

C/ Canongía, 10 Cantimpalos  
Telf.: 921 49 60 45

Este espacio para profesionales lo tienes en



guía de servicios profesionales y salud

**FINANCIACIÓN 100% HIPOTECA Y TODOS LOS GASTOS SÉ PROPIETARIO PAGANDO UN ALQUILER**

**TELF. 607 59 06 32**

**ARCO**  
921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

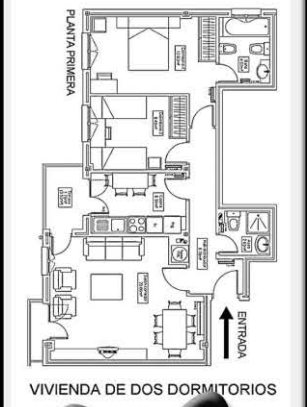
Visitenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

**FINANCIACIÓN**  
**caja segovia**  
**Euribor + 0,15**  
**EL 100%**  
**y los gastos e impuestos**

**ROBLEDO T 4ª FASE**

**ESTUDIOS, APARTAMENTOS PISOS de 2, 3 y 4 dormitorios, LOCALES COMERCIALES**



**OFERTA 30% descuento**

**Visite PISO PILOTO**

**INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE**

**RAMIREZ T**

**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
[arco-ramirez.com](http://arco-ramirez.com)



**Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda**

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad  
**921 43 72 61**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**EL ADELANTADO.com**

**INMOBILIARIA MANSINO**

Símbolo de eficacia nuestras ofertas

**VENDE PISO JUNTO AVDA. FDEZ. LADREDA**  
200M² EN PLANTA. 5 DORMT. AMPLIO SALÓN-COCINA Y 3 BAÑOS AMUEBLADOS. 2 TERRAZAS. ¡EXCELENTE ESTADO! ¡GARAJE! Ref. 11689

**VENDE PISO EN SANTO TOMÁS**  
4 DORMT. 1 BAÑO. CALEFACCIÓN CENTRAL. PORTERO FÍSICO. ¡EXTERIOR A SANTO TOMÁS! Ref. 11783

**VENDE PISO EN CTRA. VILLACASTÍN**  
120M². 3 DORMT. COCINA Y BAÑOS AMUEBLADOS. ¡TERRAZA DE 60M²! ¡REFORMADO! ¡GARAJE Y TRASTERO DE 12M²! Ref. 11696

**VENDE MAGNÍFICA VIVIENDA DE 283M² EN CALLE DAOIZ.** 3 DORMT. 3 BAÑOS. COCINA AMUEBLADA. AMPLIO SALÓN EN 2 ALTURAS. GARAJE 2 COCHES. ¡JARDÍN INDIVIDUAL 200M² CON VISTA AL ALCÁZAR! ¡SEMINUEVO! Ref. 11859

**VENDE PISO EN ZONA MUY CÉNTRICA.** 187M² EN PLANTA. 6 DORMT. 3 BAÑOS. ¡IDEAL PARA REFORMAR A SU GUSTO! ¡INFÓRMESE! Ref. 11762

**VENDE PISO JUNTO PISCINA CUBIERTA.** 3 DORMT. 2 BAÑOS. 2 PLAZAS DE GARAJE. AMUEBLADO. ¡DE RECIENTE CONSTRUCCIÓN! ¡PISCINA Y JARDÍN COMUNITARIOS! Ref. 11883

**VENDE PISO JUNTO COLEGIO PADRE CLARET.** 3 DORMT. 2 BAÑOS. GARAJE, TRASTERO. DISTRIBUCIÓN AMPLIA. ¡EN ESQUINA, TODO EXTERIOR! ¡A ESTRENAR! Ref. 11722

**TELF.: 921 44 30 31**

SUDOKU

4			1			2		
	9			3			8	6
		1	9			5		
1				8			7	
	7		5		2			
		9		7		8		
8			4		7			2
	3			1		4	5	
9		4			3			8

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

SIETE DIFERENCIAS



HORÓSCOPO

**ARIES** 21 marzo a 19 abril.  
No exagere con la comida. No sea tan impulsivo y piense las cosas antes de decir las. Encuentro que podrá cambiar radicalmente su vida.

**TAURO** 20 abril a 20 mayo.  
Debería recuperar su buena forma física. Su carácter orgulloso podría crearle enemigos en el trabajo. Sus problemas afectivos se resolverán.

**GÉMINIS** 21 mayo a 20 junio.  
No abuse del café. Su amor propio es exagerado y le perjudica; en ocasiones es mejor permanecer en la sombra. Optimismo en el amor.

**CÁNCER** 21 junio a 22 julio.  
Evite la contaminación. No supedita su éxito al de las personas por las que está dispuesto a darlo todo. Sentimiento de nostalgia en el amor.

**LEO** 23 julio a 22 agosto.  
Tómese su tiempo y trate de encontrar la relajación. Podría tener un día caótico pues se le avecinan numerosos gastos. Su pareja reclama más atención.

**VIRGO** 23 agosto a 22 sept.  
Salud regular. Sea fiel a sus principios y no permita que nadie le lleve a cometer una injusticia. Compartirá diversión y alegría con su pareja.

**LIBRA** 23 sept. a 22 octubre.  
Dolor de muelas. Acontecimiento imprevisible que podría cambiar sus planes laborales. Ningún cambio en el campo del amor.

**ESCORPIO** 23 octubre a 21 nov.  
Desajustes orgánicos. Hoy tendrá mucho trabajo, pero lo resolverá bien. En el amor sea sincero consigo mismo y quítese la venda de los ojos.

**SAGITARIO** 22 nov. a 21 dic.  
Salud pasable. Respete las reglas de juego y no trate de imponer sus puntos de vista a toda costa. Posibilidades en el terreno del amor.

**CAPRICORNIO** 22 dic. a 19 enero.  
Faringitis. En lo laboral un asesor le ofrecerá buenas sugerencias, que sería conveniente seguir. Jornada de tranquilidad en el amor.

**ACUARIO** 20 enero a 18 febrero.  
Salud regular. Estará muy dispuesto a asumir sus responsabilidades y evolucionará rápidamente. En el amor resultaría beneficioso cambiar de ambiente.

**PISCIS** 19 febrero a 20 marzo.  
No le vendría mal en estos momentos una buena cura de sueño. No obre a la ligera; su porvenir lo que está en juego. Alegría en el terreno afectivo.

JEROGLÍFICO



¿En dónde me gusta comer?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

C	A	M	B	I	O	2
L	A	D	R	Ó	N	3
Á	U	L	I	C	O	2
B	I	G	O	T	E	3
G	E	N	I	A	L	4
B	R	A	V	Í	O	3

A E O

AUTODEFINIDO

ESTRECHO QUE UNE EL MAR EGEO CON EL DE MÁRMARA DEIDAD SEMITA

CINCUENTA ARTÍCULO FRUTA DE SARTÉN (PL)

ARTÍCULO CONSONANTE PROTUBERANTES RÍO CANTABRO

COSTADO POETA GRIEGO MESETAS ALTAS Y EXTENSAS

DEMOSTRATIVO LA MISMA LETRA CONSONANTE CERVECERIA

INQUINA LOS QUE CUIDAN Y ADIESTRAN ELEFANTES

NITRÓGENO PERSONA INCAUTA QUE SE DEJA ESTAFAR

FABRICA MONEDAS ZAPATOS, BOTAS (PL)

RUEDA ENVUELVE GRAMÍNEA (PL)

CAPITAL DE IRLANDA FÓSFORO Y DESPLOMAS

AZUFRE COLOCABAN EN UNA SILLA EMPLEA

AFIRMAIS, ACCEDEIS CONSONANTE

VOCAL FÓSFORO ADMITIR, ALBERGAR

AMAS DE CRIA PREPOSICIÓN MUNICIPALIDAD ALICANTE HOSPEDA

ADVERBIO LUGAR AFLUENTE DEL DUERO CURE

ENTE DONA CARINO

DETONADORES VILA LUZ

CIUDAD DE SIRIA DEMOSTRATIVO

CINCUENTA INTERJECCIÓN

SÍMBOLO DEL MOLIBDENO

PESTAÑAS NOMBRE LETRA IMPAR

PAÍS DE ASIA HENDEDURAS PARA ABROCHAR VOCAL

TRUCHA MARINA ASIDEROS

CINCUENTA LETRA GRIEGA

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**HORIZONTALES.**- 1: Nombre dado a algunos diccionarios, catálogos, antologías, etc. Al revés, rema hacia atrás.- 2: En relación a fuerzas militares o similares, la totalidad de las que se hallan bajo un solo mando o reciben una misión conjunta (PI).- 3: Hartura. Pronombre personal.- 4: Al revés, símbolo químico. Símbolo químico. Famosa vía romana.- 5: Pintor italiano del siglo XVIII. Malla.- 6: Río gallego. Marido.- 7: Municipio de León. Al revés, acariciador, empalagoso.- 8: Al revés, concede. Malos o mal inclinados.- 9: Político socialista chileno.- 10: Al revés, vistazo. Príncipe o caudillo árabe.- 11: Cierta dinastía persa.

**VERTICALES.**- 1: Altura propia de cada voz o de cada instrumento. Carta de la baraja.- 2: Arte o facultad de expresar debidamente lo que se quiere.- 3: Al revés, plural de letra. Al revés, especie de cerveza inglesa. Nota musical.- 4: Al revés, terminación del diminutivo (Fem). Prenda utilizada por los niños de pecho (PI).- 5: Matriz. Cierta animal.- 6: Al revés, evitar. Terminación del diminutivo (PI).- 7: Alga unicelular. Al revés, espeso.- 8: Poesía. Detentan, tienen.- 9: El primero. Honrado. Nota musical.- 10: Rígidos. Acudido.- 11: Sirvientes. Altar.

SOLUCIONES

**CRUCIGRAMA**

**DEDUCCION**

**JEROGLÍFICO:**

**SIETE ERRORES**

**SUDOKU**

8	1	4	2	5	3	7	6	9
2	3	7	8	1	6	4	5	9
8	5	6	4	9	7	3	1	2
3	4	9	6	7	1	8	2	5
6	7	8	5	4	2	9	3	1
1	2	5	3	8	9	6	7	4
7	6	1	9	2	8	5	4	3
5	9	2	7	3	4	1	8	6
4	8	3	1	6	5	2	9	7

# EL TIEMPO



El sol sale a las 07:32 y se pone a las 21:07



## EN SEGOVIA

### CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cómo serán las lluvias en el sur de España?

En el centro y el sur las lluvias caerán entre un 20 y un 40% a finales de siglo. Madrid se situará en los valores actuales de Murcia, y en Almería caerán poco más de 100 l/m2 al año.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. [www.activamultimedia.com](http://www.activamultimedia.com)



### HOY

35° MÁX.  
18° MÍN.

Pocas nubes

El cielo estará poco nuboso a lo largo de la jornada del sábado. Por la noche el cielo estará cada vez más nuboso. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 18°C de mínima y 35°C de máxima. Soplarán vientos del sur de intensidad moderada con tendencia disminuir a flojos por la tarde.



### MAÑANA

Pocas nubes

32° MÁX.  
20° MÍN.  
Prácticamente sin nubes durante todo el domingo. En la Sierra de Guadarrama existencia de nubes altas. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 20°C, máximas en torno a 32°C.



### LUNES

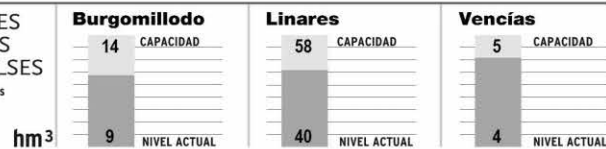
Despejado

30° MÁX.  
21° MÍN.  
El cielo estará despejado durante todo el lunes. En el llano las nubes altas velarán el sol por la mañana. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 21°C de mínima y 30°C de máxima.



#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Últimos datos disponibles



VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
33 km/h	Índice de radiación alto	27°
DIRECCIÓN	COTA DE NIEVE	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN
Noroeste	3700 m	10%

## EN ESPAÑA

### HOY

El sol será el protagonista durante la jornada de sábado, exceptuando las islas Canarias con intervalos nubosos, y durante la tarde en la cordillera Cantábrica, con riesgo de tormenta. Continuará la subida de temperatura.



### MAÑANA

La cola de un sistema frontal se aproximará por el noroeste peninsular. Éste aportará cielos nubosos al norte y lluvias por la noche en Galicia. También se formarán algunos chubascos de tarde en el norte. Soleado en el resto.

### LUNES

Una cola frontal resbalará por el norte del país, aportando nubosidad y precipitaciones, sobre todo en Galicia y Asturias y ayudando a que se reactive alguna tormenta. En el resto dominará el sol. Temperaturas algo más bajas.

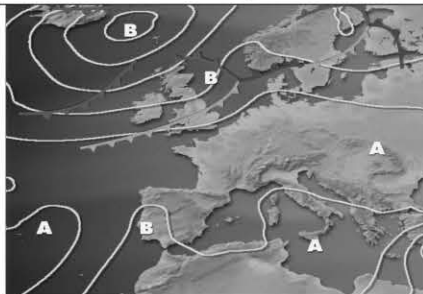
#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

Ciudad	MÁX	MÍN	Ciudad	MÁX	MÍN	Ciudad	MÁX	MÍN	Ciudad	MÁX	MÍN
A Coruña	25°	17°	Cáceres	38°	23°	Guadalajara	32°	16°	Madrid	35°	20°
Albacete	32°	18°	Cádiz	33°	24°	Huelva	34°	20°	Málaga	30°	25°
Alicante	29°	21°	Castellón	30°	20°	Huesca	33°	17°	Melilla	30°	24°
Almería	31°	24°	Ceuta	31°	24°	Jaén	35°	21°	Murcia	33°	21°
Ávila	34°	17°	Ciudad Real	38°	21°	Las Palmas	27°	24°	Ourense	38°	16°
Badajoz	39°	21°	Córdoba	39°	22°	León	34°	14°	Oviedo	29°	17°
Barcelona	28°	22°	Cuenca	31°	18°	Lleida	33°	19°	Palencia	35°	16°
Bilbao	32°	17°	Girona	31°	20°	Logroño	35°	19°	Palma	32°	22°
Burgos	34°	16°	Granada	33°	19°	Lugo	34°	15°	Pamplona	35°	17°
									Pontevedra	30°	15°
									S. Sebastián	31°	17°
									Sevilla	36°	23°
									Soria	33°	16°
									Tarragona	29°	22°
									Teruel	33°	15°
									Toledo	37°	20°
									Valencia	30°	22°
									Valladolid	37°	16°
									Vitoria	35°	13°
									Zamora	37°	18°
									Zaragoza	35°	20°

## EN EUROPA

### HOY

Un conjunto de sistemas frontales afectarán a los países del norte y centro de Europa. Las altas presiones continuaran dominando el sur del continente europeo. La cola de un frente rozará el norte de la península Ibérica.



Ciudad	MÁX	MÍN
Amsterdam	24°	19°
Atenas	31°	25°
Belgrado	29°	15°
Berlín	24°	18°
Berna	27°	19°
Bruselas	29°	20°
Bucarest	29°	11°
Estocolmo	21°	14°
Londres	23°	17°
Moscú	19°	10°
París	31°	20°
Praga	27°	16°
Roma	33°	21°
Varsovia	24°	15°

### BONOLOTO

Viernes 20 de agosto

8 10 11 29 34 47

Complem. 12 Reintegro 0

### BONOLOTO

Miércoles 18 de agosto

14 16 18 30 41 43

Complem. 4 Reintegro 4

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 19 de agosto

2 5 21 22 26 39

Complem. 20 Reintegro 9

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 14 de agosto

14 22 28 37 40 41

Complem. 23 Reintegro 6

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 15 de agosto

3 6 23 28 40

Nº Clave (Reintegro) 1

### EUROMILLONES

Viernes 20 de agosto

5 27 31 40 42

Estrellas 1 6

### EL 7/39

Jueves 19 de agosto

3 13 16 26 29

34 39 Reintegro 6

Domingo 15 de agosto

1 4 12 20 25

27 37 Reintegro 4

### ONCE

Viernes 20 de agosto

14860

Serie: 047

Series: 023, 033, 060, 070, 087

Jueves 19 de agosto 30314

Miércoles 18 de agosto 25570

Martes 17 de agosto 96311

Lunes 16 de agosto 97694

Domingo 15 de agosto 81908

Sábado 14 de agosto 13383

### SUPER ONCE DE LA ONCE

Viernes 20 de agosto

14 17 20 26 34

35 37 38 40 41

46 48 53 58 62

64 65 71 74 77



En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.



## y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.  
C/ Marqués del Arco, nº26. 40003 - Segovia.  
Más info: Tel: 921 46 22 68.  
[aidabooks@ong-aida.org](mailto:aidabooks@ong-aida.org)

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL JUEVES

Una jornada más, Televisión Española obtuvo pleno en la lista de los cinco programas más vistos. *Amar en tiempos revueltos* encabeza de nuevo la tabla con 2,5 millones de espectadores.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AMAR EN TIEMPOS...	2.517.000	22,7%	TVE 1
2. EL TIEMPO 1	2.281.000	20,1%	TVE 1
3. TELEDIARIO 1	2.256.000	19,9%	TVE 1
4. LOS TUDOR	2.197.000	17,3%	TVE 1
5. MAR DE AMOR	2.065.000	21,4%	TVE 1

SHARE

22,7%

AMAR EN...

*Amar en tiempos revueltos* fue líder indiscutible de la sobremesa del jueves, puesto que la serie está en el cénit de su quinta temporada. Destacar *Las joyas de la corona de Los Tudor*, que subió considerablemente en su cuarta entrega.



El trabajo de los electricistas de Evo, en 'L.A. Hard Hats'

*Chispas* sigue el trabajo del equipo de electricistas del bloque de apartamentos Evo, que se encargó de instalar 609.200 metros de cable en más de 12.000 tomas de corriente para alimentar el edificio de Los Angeles. LA SEXTA. 13,15 HORAS

Boing comienza a emitir en pruebas

El nuevo canal de TDT de Telecinco dirigido a niños y jóvenes, Boing, incluirá en su oferta televisiva 14 horas de animaciones de éxito como *Ben 10 Alien Force*, *Las Supernenas Z* o *Bakugan*. El lunes 23 de agosto, la cadena comienza en pruebas y el próximo 1 de septiembre iniciará sus emisiones.



Capponi se enfrenta a tres perros con 'Malas pulgas'

*Oracle*, un yorkshire que no tolera la compañía de su abuela. Después, *Lucky*, un perro aterrorizado por los marcos de las puertas y los suelos reflectantes. Y, *Tantor*, un auténtico rebelde a causa de los mimos de sus amos. CUATRO 21,30 HORAS

Cuatro estrena los 'castings' de 'Fama Revolution'

La cadena emitirá el domingo el preestreno con lo mejor de las pruebas de acceso a *Fama Revolution Casting*, y a partir del lunes, los castings completos. Paula Vázquez repite como presentadora, tras convertirse en la líder de los *flasmobs* realizados por sorpresa.



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas
- 07:50 Los Lunnis. *Juega conmigo Sésamo, Arthur, Little Einstein, Los Cachorros, Duck Dodgers, Los pingüinos de Madagascar y Bob Esponja*
- 11:15 Cine. *Halloweentown, ¡qué familia la mía!*
- 12:20 Cine. *Greystoke, la leyenda de Tarzán, el rey de los monos*
- 14:30 Corazón
- 15:00 Telediario 1
- 15:50 El tiempo
- 16:00 Sesión de tarde *La casa de la pradera*
- 20:10 Fútbol. Supercopa de España. *Barcelona-Sevilla (20.30)* Incluye Telediario 2
- 22:20 Versión Española. *En la ciudad sin límites*
- 00:15 Cine. *Protección fraternal*
- 01:40 TVE es música

tve2

- 06:00 TVE es música
- 07:45 Jóvenes solistas
- 08:00 Los conciertos de La 2
- 09:35 El planeta solitario
- 10:25 Elogio de la luz
- 11:00 El vínculo con la tierra
- 12:00 El club de Pizzicato
- 12:45 America total
- 13:15 Tendido cero
- 13:45 Sorteo Lotería Nacional
- 13:50 La dieta mediterránea
- 14:50 Ojos salvajes
- 15:45 Una manada particular
- 16:40 Asesinos del hielo
- 17:35 Mama facoquero
- 18:30 Futuro salvaje
- 19:05 Senderos de gran recorrido
- 20:00 Biodiario
- 20:05 + de España
- 21:00 El bosque protector
- 21:30 Camino a casa
- 22:30 Documentos TV
- 23:30 La noche temática
- 02:30 Teledeporte



cuatro

- 07:45 Power rangers dino
- 08:45 Megatrix. *Pelo pico pata, Zoey, H2O, Zoorprendente*
- 12:00 Impacto total. Vídeos
- 13:00 La cara más divertida
- 14:00 Los Simpson. *Las casas árbol del terror XIV Quema, bebé Burns*
- 15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Lourdes Maldonado
- 15:45 Multicine. *Gonger, el mal viene del pasado*
- 18:00 Multicine. *Una puerta en la oscuridad*
- 19:45 Multicine. *Enfermo de amor*
- 21:00 Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo
- 22:00 El peliulón. *Mr. Deeds*
- 00:00 Cine. *La pareja del año*
- 01:45 Astroshow

- 07:05 Aventuras en el imperio
- 07:30 Crossing Jordan
- 09:00 El zapping de Surferos
- 10:50 El encantador de perros
- 13:55 Noticias Cuatro
- 14:50 Deportes
- 15:40 Home cinema. *Siete días y una vida*
- 17:40 Home cinema. *Armas de mujer*
- 19:40 Gente extraordinaria. Mujeres obedientes. Documental
- 20:55 Noticias Cuatro
- 21:25 Deportes Cuatro
- 21:30 Malas pulgas
- Entretención
- 22:20 Cine Cuatro. *Collateral*
- 00:30 Cine Cuatro. *El tren del infierno*
- 02:25 Cine Cuatro. *Relaciones confidenciales*
- 04:05 Psych *Shawn de los muertos*



- 07:00 Boing
- 07:05 Gerónimo Stilton
- 07:35 Las supernenas Z
- 07:55 Jewelpet
- 08:20 Los secret saturday
- 08:40 Beyblade metal fusion
- 09:00 Inazuma eleven
- 09:20 Ben 10 alien force
- 09:40 Bakugan
- 10:15 Patito feo
- 11:15 I love TV
- 12:00 La pecera de Eva
- 13:00 Vuélveme loca
- 15:00 Informativos Telecinco. Con Yolanda Benítez
- 16:00 Cine en familia. *Gorilas en la niebla*
- 18:30 ¡Qué tiempo tan feliz! Con Mª Teresa Campos
- 20:55 Informativos Telecinco
- 21:45 La noria (lo mejor). Con Jordi González
- 02:30 Locos por ganar
- 04:00 Infocomerciales



- 07:30 La Sexta en concierto
- 08:30 DOC: Human journey
- 09:30 Fórmula Sexta
- 10:00 Doc. Prototipos
- 11:05 Doc. Crash test
- 12:10 Doc. Jesse James es hombre muerto
- 13:15 Doc. L.A. Hard hats
- 14:15 La Sexta Noticias
- 14:50 La Sexta Deportes
- 15:20 La Sexta Meteo
- 15:25 ¿Quién vive ahí? Entretención
- 16:25 Cine. *Ace Ventura: operación África*
- 18:15 Padre de familia Tres episodios
- 20:20 La Sexta Noticias 2
- 21:15 La Sexta Meteo
- 21:30 Summertime
- 22:20 Caso abierto. Serie
- 00:00 The Unit. Serie
- 01:00 The Office. Serie
- 02:20 Astro TV



- 08:00 Redifusión
- 10:30 Sal y pimienta. Programa de cocina
- 11:00 CyL en 25
- 12:00 Water Rats. Serie
- 13:30 Silencio, se lee
- 14:00 Universo escondido
- 14:30 CYL 7 Noticias. Informativo
- 15:30 Cine. *El secreto de Mr. Rice*
- 17:30 La Red
- 19:00 Un día en la vida. Con Cristina Camell
- 20:00 Caminos y sabores
- 21:00 CYL 7 Noticias. Informativo
- 22:00 El guardián. Serie
- 00:15 Palabras a medianoche. Con Jesús Fonseca
- 00:45 Caminos y sabores
- 01:30 Ghost in the shell Serie anime



- 07:30 Vídeos musicales
- 08:00 Documental
- 08:30 La zona que mola
- 11:00 Cine infantil. *Carlomagno*
- 12:30 Mucho viaje- Todo viaje
- 13:00 Deportes de aventura
- 13:30 Hoy en escena-música
- 14:00 Vídeos musicales
- 14:30 Documental
- 15:00 Grana y oro
- 16:00 Cine
- 18:45 Deportes de aventura
- 19:15 Mucho viaje- Todo viaje
- 19:45 Hoy en escena-música. R
- 20:15 Silencio, se lee Con Charo Vergaz
- 20:45 AZ Motor
- 21:30 Más humor
- 22:00 Noche sensacional Con Mar Saura y Andoni Ferreiro
- 00:00 Cine
- 02:00 Programación de noche



- 06:00 + vivir
- 08:00 Dibujos animados
- 09:30 La cabaña de Pepe Melodías
- 10:00 Literatuya
- 10:30 ¡Oído cocina!
- 11:00 Boletín
- 11:10 Qué fue del siglo XX
- 11:30 Qué éxito
- 12:00 Boletín
- 12:10 Parada obligada
- 12:30 Demodé
- 13:00 Boletín
- 14:10 El mundo en guerra
- 15:00 Crónica 1
- 16:00 Tardes de cine Dos películas
- 20:00 Los clones
- 20:30 Crónica 2
- 21:00 Charlas Comedy
- 22:00 Cine Título por confirmar
- 01:30 Ganatodo.es
- 05:00 Teletienda



- 07:00 World of freesport Nissan Ourdoor
- 07:30 Natación sincronizada Europeo rutina libre
- 09:00 Natación. Europeo. sats
- 10:30 Automovilismo. Mundial rally Alemania
- 11:00 Tenis. Masters 1.000 Cincinnati. Cuartos
- 14:40 Natación. Mundial paralímpicos
- 15:00 Tenis. Masters 1.000 Cincinnati. Cuartos
- 19:00 Directo. Tenis Masters 1.000 Cincinnati. Primera semifinal
- 22:30 Road to London
- 23:00 Automovilismo. Mundial rally Alemania
- 23:30 Speedway Copa del Mundo
- 00:30 Raid aventura. Nacional *Beloraid*
- 01:00 Tenis. Directo Masters



- 07:00 Menudos clásicos
- 07:10 Madrid distrito animal
- 08:05 Documental
- 08:50 Duval y Moretti
- 09:40 El guardián II
- 11:10 Rex
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Deportes
- 15:15 El tiempo
- 15:30 Zona zapping
- 15:45 Cine: una de suspense. *La Red*
- 17:55 Cine: una de suspense. *The game*
- 20:30 Instinto animal
- 20:55 Telenoticias
- 21:30 El tiempo
- 21:40 Madrid desde el aire
- 22:15 Mi cámara y yo
- 01:10 Cine en blanco y negro. *Fort Apache* con José Luis Garcí
- 04:10 Cine. *Un invitado por...*

- 06:00 Veo tendencias
- 06:30 Animalia
- 07:30 Planeta salvaje
- 08:00 Veo zapping
- 09:00 Animalia
- 10:00 Planeta salvaje. Documental
- 12:00 Cine Veo. *El milagro de los lobos*
- 14:00 Yo Dona Magazine. Entretención
- 15:00 Planeta salvaje. Documental
- 15:30 Veo Cine. *Vinieron del espacio*
- 18:00 Top chef Culinario
- 19:00 Veo Cine. *Christine*
- 22:00 Miniserie: *Hirosima (I)*
- 01:30 Call TV
- 05:00 Bellas y ambiciosas Serie

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA RECUPERA TU FORMA

Gimnasio Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22

**El Fogón Sefardí** RESTAURANTE TERRAZA DE VERANO  
**Ven a "Tostear" a nuestra taberna desde 1,95€/unidad. Otra manera de cenar...**  
**Y para el almuerzo...de lunes a viernes menú del día con variedad de platos.**  
 Tel. 921 466 250 www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17

# películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

## butaca de cine

★★★	El secreto de Mr. Rice	15:30	CYL 7	Drama
★★★	Siete días y una vida	15:40	Cuatro	Comedia romántica
★★	Gonger, el mal viene del pasado	15:45	Antena 3	Intriga
★★	La casa de la pradera	16:00	TVE 1	Aventuras
★★	Ace Ventura II: Operación África	16:25	La Sexta	Comedia
★★★	Gorilas en la niebla	16:00	Telecinco	Drama
★★	Mr. Deeds	22:00	Antena 3	Comedia
★★★	En la ciudad sin límites	22:20	TVE 1	Drama
★★★★	Collateral	22:20	Cuatro	Suspense

### 15:30 El secreto de Mr. Rice

(CYL 7) ★★★

**Canadá, 2000. 113 m. Dir.: Nicholas Kendall.**  
**Rep: Bowie, Bill Switzer, Teryl Rothery,**  
 Owen Walters, que padece una enfermedad terminal, tiene una gran amistad con el señor Rice. Poco antes de morir, Rice le entrega un anillo misterioso. Owen y sus amigos entran en la casa del difunto y ven pistas para la poción mágica.



### 16:00 Gorilas en la niebla

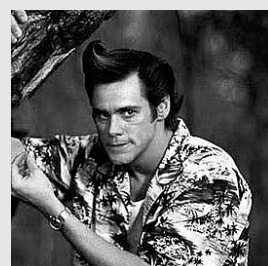
(TELECINCO) ★★★

**EEUU, 1989. 123 min. Dir: Michael Apted. I.: Sigourney Weaver, Bryan Brown, Julie Harris**  
 Dian Fossey llega a África para confeccionar un censo sobre gorilas de montaña en peligro de extinción. Acompañada de un nativo rastreador, comenzará su trabajo quedando fascinada por la vida de esos animales.

### 16:25 Ace Ventura II: Operación África

(LA SEXTA) ★★

**EEUU, 2001. 83 m. Dir: Steve Oedekerk. I.: Jim Carrey, Ian McNeice, Simon Callow**  
 El detective Ace Ventura fracasa en la misión de salvamento de una mofeta y decide retirarse a un monasterio de monjes budistas. Durante su reclusión, un extraño personaje le encarga la misión de recuperar a un murciélago sagrado.



### 22:20 Collateral

(CUATRO) ★★★

**EEUU, 2004. 115 m. D: Michael Mann. I.: Tom Cruise, Jada Pinkett Smith, Jamie Foxx.**  
 Max, cansado de ver pasar gente anónima por el asiento trasero de su coche, sueña con montar su propia empresa de limusinas; mientras tanto, subsiste en su taxi. Vincent, un asesino a sueldo, ha recibido el encargo de asesinar a los cinco testigos que pueden llevar ante un gran jurado a los miembros de un cártel de narcotraficantes. El destino hace que Vincent se encuentre con Max y secuestre su taxi.

### 22:20 En la ciudad sin límites

(TVE 1) ★★★

**España-Argentina, 2002. 120 min. D.: Antonio Hernández. Intérpretes: Leonardo Sbaraglia, Fernando Fernán-Gómez, Geraldine Chaplin, Ana Fernández, Adriana Ozores.**

Víctor acaba de llegar a París donde toda la familia está reunida en torno a su padre enfermo. Un día, sorprende a su padre tirando sus pastillas y vistiéndose a escondidas para intentar escapar de la clínica. Víctor, conmovido por la soledad del anciano, gana su confianza y se convierte en su cómplice. Ganadora de dos Premios Goya al Mejor Guión Original y Mejor Actriz de Reparto, que recayó en Geraldine Chaplin.



# deporte

## butaca deportiva

Piragüismo. Campeonato del Mundo	13:00	Eurosport
Ciclismo. Eneco Tour	15:30	Eurosport
Fútbol. Bundesliga. Hamburgo-Schalke 04	18:30	Canal + Liga
Tenis. Masters 1.000 de Cincinnati	19:00	Teledeporte
Fútbol. Supercopa de España. Barcelona-Sevilla	20:10	TVE 1
Fútbol. Supercopa de Italia. Inter-Roma	20:45	Canal +
Tenis. Torneo WTA de Montreal	21:00	Eurosport

### 18:30 Fútbol: Bundesliga (CANAL + LIGA)

El técnico del Schalke'04, Felix Magath, hará debutar al español Raúl González como jugador de la Bundesliga en el arranque de la campaña, en el partido que le enfrentará hoy al Hamburgo del también ex madridista Ruud van Nistelrooy. El ex madridista disputó su primer partido en Alemania apenas cinco días después de llegar a su nuevo club, en el torneo de verano Liga Total Cup, primero contra el Hamburgo y luego, en la final, contra el Bayern Múnich, donde marcó sus dos primeros goles con su nueva camiseta.



### 20:10 Fútbol: Supercopa de España: Barcelona vs Sevilla (TVE 1)

Barça y Sevilla disputarán hoy la vuelta de la Supercopa de España, primer título del curso y que, con el 3-1 favorable a los andaluces, se decidirá en un encuentro que se prevé emocionante. Sin duda, el recuerdo de la ida estará presente en ambos equipos. Para los blaugrana, el apoyo de su afición será clave en cualquier intento de remontada. El hecho de que los mundialistas blaugranas tengan una semana más de entrenamiento y que el Sevilla puede que tenga que guardar fuerzas para la previa de 'Champions' igualarán la contienda.

# entretenimiento

## butaca de programas

Grana y oro	15:00	CYL8
Gente extraordinaria	19:40	Cuatro
Malas pulgas	21:30	Cuatro
Summertime	21:30	La Sexta
La noria	21:45	Telecinco
Documentos TV	22:30	TVE 2

### 15:00 Grana y oro (CYL 8)

Resumirá lo más relevante de las ferias taurinas de Roa de Duero (Burgos), donde bordaba el toreo Morenito de Aranda y salían a hombros Rafaelillo, Sergio Vegas y López Bayo. También la corrida de toros dominical de Briviesca (Burgos), con puerta grande para Joselillo, las conseguidas por López Chaves y Eduardo Gallo en Guijuelo (Salamanca), las de Joselito Adame y Morenito de Aranda en El Burgo de Osma (Soria) y el festival abulense de Mombeltrán, entre otras.



### 19:40 Gente extraordinaria (CUATRO)

En esta época en la que la tasa de divorcios va en aumento cada día, más y más mujeres deciden someterse a sus maridos para conseguir un matrimonio feliz. El documental sigue el caso de algunas de ellas, como Pepita, en Estados Unidos, que se deleita tanto en cuidar a su marido que incluso le pone el dentífrico en el cepillo de dientes. O Thai, que hace absolutamente cualquier cosa que su marido Eddiem le mande, a pesar de que él es jubilado y ella es quien trabaja.

# infantil

## butaca de niños

Aventuras en el imperio	07:05	Cuatro
Power Rangers Dino	07:45	Antena 3
Los Lunnis	07:50	TVE 1
Megatrix	08:45	Antena 3
Ben 10 Alien Force	09:20	Telecinco
Hannah Montana	19:30	Disney Channel



Ben 10 Alien Force (Telecinco)

cuartos de baño  
fontanería  
calefacción  
azulejos  
pavimentos

# Roca

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'  
40006 SEGOVIA



sanitarios

FINANCIACIÓN  
**3** GRATUITA  
meses

SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

**CALVO & MUNAR**  
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602  
• Fax 921 41 36 00  
www.calvoymunar.com

**LA ÚLTIMA** | PATRICIA MARTÍN / SACRAMENIA



Las 139 mujeres participantes disfrutaron de un coloquio y de la degustación y cata de seis variedades de vino en la sede de Bodegas Zarraguilla. / EL ADELANTADO

## Una cata muy femenina

La segunda edición de la 'Cata de Vinos Exclusiva para la Mujer', de Bodegas Zarraguilla, se celebró ayer en Sacramenia con la participación de más de 130 mujeres

Las Bodegas Zarraguilla, en Sacramenia, celebraron ayer la segunda edición de la 'Cata de Vinos Exclusiva para la Mujer'. El acto contó con la presencia del diputado del Área de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, José Martín Sancho, en representación de Alimentos segovianos; además del escalador Francisco Monedero.

En esta edición se ha superado con creces el número de inscripciones ya que el año pasado acudieron 96 mujeres y este año la cifra ha ascendido a 139. "Tenemos un compromiso muy grande ya que a nivel internacional es el cuarto lugar en el mundo

donde se desarrolla una cata de vino exclusiva para mujeres", explicó Venancio de Andrés director de la bodega.

La jornada comenzó con una presentación y un coloquio en el que participaron algunas figuras destacadas del mundo del vino como María Isabel Mijares, vicepresidente de la Unión Europea de sumilleres; Pascual Herrera, director del Museo Provincial del vino de Peñafiel o algunos sumilleres profesionales. A conti-

*"A nivel internacional sólo cuatro lugares en el mundo celebran algo así"*

nuación se realizó la cata de vino en concreto se degustó: un vino espumoso, un blanco de Rueda, un rosado de Cigales, un tinto Roble, un vino tinto Z37 2006 de Bodegas Zarraguilla, calificado como '91+' por el prestigioso crítico norteamericano Robert Parker; y un tinto dulce.

La bodega pertenece a la Asociación Vinos de Calidad de Valtiendas, que cuenta con el sello D.O.P. Vino de Calidad de Valtiendas, zona que reúne una serie de características que hacen posible la

existencia de viñedos capaces de producir grandes vinos y que será considerada Denominación de Origen el año que viene. "Queremos que el próximo año esta actividad sea considerada a nivel internacional dada la importancia del evento. Además intentamos que los alimentos y en concreto los vinos de Segovia lleguen lo más lejos posible", ha declarado Venancio. El diputado José Martín por su parte se ha comprometido "para que esto sea una cata profesional e internacional en el futuro".

Desde Zarraguilla se espera a todos los visitantes con las puertas abiertas y el vino en la mesa.

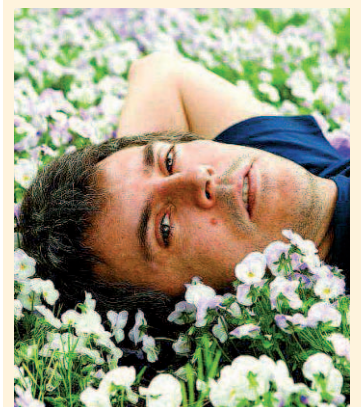
**MAÑANA DOMINGO**

Suplemento semanal

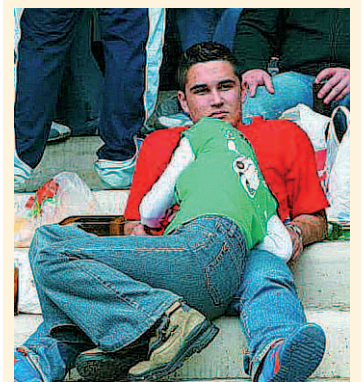
### Osaca



► **Perros de caza**  
Cuestión de olfato



► **Iván Ferreiro**  
"Soy un optimista suicida"



► **Adolescencia**  
El peligro de las adicciones

## ¡ Abierto el nuevo campo de Los Angeles de San Rafael !



Ven a conocerlo y disfruta de su fantástico diseño, entorno y de su restauración de la más alta calidad

Hazte socio del club de campeones



Tel: 921 128 174  
Mail: info@asrgolf.com  
Web: www.asrgolf.com